

San Mateo Quillcara Quishpichinamanda

*Jesucristohua huañuc apayayagunamanda
(Lc 3.23-38)*

¹ Caigunami Jesucristohua huañuc apayaya shu-
tiguna, paiga Davidmandas ñaupa Abrahamman-
dahuas mirai ara.

² Abrahamba churi Isaac ara,
Isaacpa churi Jacobo,
Jacobohua churi Judá paihua huauquigunandi.

³ Judága ishcai (2) churita charira Fares Zaro
nishcaguna, chi churigunahua mama
Tamar ara.

Farespa churi Esrón,
Esrónba churi Aram.

⁴ Aramba churi Aminadab,
Aminadabba churi Nasón,
Nasónba churi Salmon.

⁵ Salmon Rahabhuan Boozta charira,
Booz Ruthuan Obedta charira.
Obedpa churi Isái,

⁶ Isaíba churi mandac rey amu David,
mandac Davidpa churi Salomon,
Salomonba mamaga Uriaspa huarmi ara.

⁷ Salomonba churi Roboan,
Roboanba churi Abías,
Abíaspa churi Asa.

⁸ Asahua churi Josafat,
Josafatpa churi Jorán,
Joranba churi Uzias.

⁹ Uziaspa churi Jotan,
 Jotanba churi Acaz,
 Acazpa churi Ezequias.

¹⁰ Ezequiaspa churi Manases,
 Manasespa churi Amón,
 Amónba churi Josias.

¹¹ Josiaspa churi Jeconias paihua huauquigu-
 nandi, israel runaguna Babilonia nishca
 llactama apai tucuushca uras pagaric
 anaushca.

¹² Israelguna lugaryashcahuasha Jeconias shuc
 huahuata tupara Salatiel nishcata.
 Salatielba churi Zorobabel.

¹³ Zorobabelba churi Abiud,
 Abiudba churi Eliaquín,
 Eliaquínba churi Azor.

¹⁴ Azorba churi Sadoc,
 Sadocpa churi Aquin,
 Aquinba churi Eliud.

¹⁵ Eliudba churi Eleazar,
 Eleazarba churi Matán,
 Matanba churi Jacobo.

¹⁶ Jacobohua churi Jose,
 Josega Mariahua cari ara,
 Mariami Cristo nishca Jesuspa mama ara.

¹⁷ Chasna acpi Abrahanmanda Davidgama
 chungu chuscu (14) miraiguna anauna,
 chasnallata David mandashca urasmanda
 israelguna Babiloniama apaitucushca urascama
 chungu chuscu (14) miraiguna anauna. Chi apai
 tucushca urasmanda Cristo pagarishca urascama
 chungu chuscu (14) miraiguna anaushca.

Jesucristo pagarishcamanda
(Lc 2.1-7)

¹⁸ Jesucristo pagarishcaga casna mara: Paihua mama Mariaga Jose tapushca asha paihuan chara mana llutariushcallaita Diospa Samai ushahuan huicsayara. ¹⁹ Ñáa paihua cari tucuna Josega Diospacpi ali runa ara. Alita pactachic asha pai tapushca huarmi Maria huicsayuc tucushcata yachasha paita saquinata yuyarira. Chasna ashallata tucui runa ñaupacpi paita pingachinata mana munasha, chunllamanda saquinata yuyarira. ²⁰ Chasna pai yuyariushcai shu tuta muscuibi Diospa angel ricurimusha paita nira, mandac rey amu Davidmanda mirai Jose, ama manzhaichu cambia huarmi Mariata japingahua. Chi paihua huicsaibi tiyac huahuaga Diospa Samaimandami. ²¹ Paiga shuc cari huahuata pagarichingami. Chi huahuataga Jesus nishcata shutichingui, paihua runagunata juchamanda quishpichingaraushcamanda chasna shutichingui, nira.

²² Yaya Dios chasna yuyaita cucpi Dios rimashcata shuc pasachic runa ñaupallata caimandami quillcashca. Chimi cunanga ña pactamushca:

²³ Shuc malta huarmi huicsayuc tucunga, cari huahuata pagarichinga.

Chi huahuata Emanuel nisha rimangauna, nira. Runa shimibi Emanuel nisha nin Dios ñucanchihuanmi.

²⁴ Jose puñushcamanda niccharisha Diospa angel rimashcata pactachisha Mariata japira paihua huarmi tucuchun nisha. ²⁵ Paihuan chara mana

llutarishca agllaita Maria punda cari huahuata pagarichira, paitaga Jesus nishcata shutichira.

2

Yachac runaguna Jesusta alabangahua shamushcamanda

¹ Jesus Judea provincia Belen llactai pagarishca uras Herodes chibi mandac amu ara. Chi uras shuc punzha indi llucshina partimanda estrellasta ricuusha yachac runaguna Jerusalem llactama shamunaura. ² Pactamusha tapunaura, Israelgunata mandac jatun amu cunanlla pagarishcaga maibitaun. Indi llucshina partibi paihua estrellasta ricushcanchi. Chimandami paita alabangahua shamunchi ninaura.

³ Herodes chita uyasha ashcata manzharira, Jerusalembi tiyaucunahuas chasnallata manzharinaura. ⁴ Chasna manzharisha Herodes tucui pagrita mandaccunatas israel mandashcagunata yachachiccunatahuas cayasha paigunata tapura, Quishpichic Cristo nishcaga maican llactai pagarina tan.

⁵ Tapucpi cuintanaura, Judea provincia Belen llactaimi. Casnami Dios rimashcata shuc pasachic runa quillcara:

⁶ Judea provinciai Belen llacta, tucui llactagunamanda mana pishicchanguí. Canmandami shuc jatun mandac runa llucshingaurauc. Paimi ñuca israel runagunataga ali cuirac amu tucunga, nisha Dios paihua runata rimara.

⁷ Chita uyasha Herodes yachaccunata pacalla cayasha, Ima urasmandata chi estrellas ricurimushcata ricuranguichi, nisha tapura. ⁸ Tapushcahuasha paigunata Belen llactama cachara chasna mandasha, Chi huahuata mascagrichi. Paita tupasha ucta cuintahuac shamunguichi ñucahuas paita alabagringahua.

⁹ Pai rimacta uyasha chi yachaccuna rinaura. Paiguna ñaupa ricushca estrellasca cutillata ricurisha paigunata ñaupasha rira, huahua aushca huasi cuscai shayarira. ¹⁰ Paiguna estrellasta ricushami yapa cushiyanaura. ¹¹ Chi huasi ucuma yaicusha huahuata mamandi tupanaura. Chi huahua ñaupacpi cungurisha paita alabanaura. Chihuasha bulstaganata pascasha paiguna apamushca curita, incienso nishca balic asnaccunatas, mirra nishca balic huiquitahuas paima cumbiranaura. ¹² Chihuasha paiguna muscushcai Dios rimara mandac Herodespagma ama bulltianguichichu nisha. Chasna nicpi shuc ñambita risha paiguna quiquin llactama bulltianaura.

Jose Egipto llactai miticushcamanda

¹³ Chi yachaccuna llucshisha rishcahuasha Diospa angel, Jose muscushcai ricurimusha rimara, Uctalla jatari, cambia huarmita paihua huahuandi apasha miticugri Egipto llactama. Chillai tiyaungui ñuca canda rimanagama. Herodesca caima mascac shamungaraun cai huahuata huanchisha nisha.

¹⁴ Chasna angel rimacpi Jose chi tutallata jatarisha paihua huarmita chi huahuatas apasha Egipto llactama rira. ¹⁵ Chibi mandac Herodes

huañuna urascama causanaura. Chasna causaupi Dios rimashcata pasachic runa cuintashcaga pactarira:
Egiptomandami ñuca churita cayarani nishca.

Herodes tucui huahuagunata huanchishcamanda

¹⁶ Chi yachaccuna Jerusalemma mana bulltiamunaupi Herodes ashcata piñarira, ñucata umahuanaushca nisha. Chi yachac runaguna cuintashcata yuyarisha, chi huahua ima tupu jatun acta yachasha, tucui huahuagunata huanchingahua nisha cachara, Belen llactai tiyaccunata, chimanda mayan llactagunaibihuas. Tucui cari huahuagunata ishcai (2) huatayugmanda pishigunata tucuitami huanchigrichi nisha cachara. ¹⁷ Chasnami Dios rimashcata pasachic runa Jeremias quillcashcaga pactarira pai rimashcashina casna:

¹⁸ Ramá nishca llactaibi sinzhita caparishca uyarira,
ashca turmintarishcamanda huacashca uyarishcami.

Raquel paihua churigunamanda huacashca.

Paiguna ña huañushcata yachasha,
ama huacaichu nicpihuas mana uyanata munara.
Chasnami ñaupá quillcashca.

Jose Nazaret llactama bulltiashcamanda

¹⁹ Mandac amu Herodes huañushcahuasha Jose Egipto llactai aushcai paihua muscuibi Diospa angel ricurimusha rimara, ²⁰ Jatari, huahuata huanchishun niccuna ña huañushcaunami. Cunanga

huahuata camba huarmini pushasha israel llactamallata bulltai nira.

²¹ Chita uyasha Jose jatarisha huahuata pai huarmini pushasha israel llactama nira. ²² Randi Judea provinciaibi Herodespa churi Arquelao nishca paihua yaya randimanda mandac tucushca, chita Jose uyasha Judea provinciama rinata manzhara. Chiraicumanda Dios paita muscuibi rimashca acpi Galilea provinciama nira. ²³ Chima risha Nazaret nishca llactama nira chibi causanghua. Chasnami Dios rimashcata pasachic runaguna rimashcaga pactarirami casna nisha: Paita Nazaretmanda runa man nisha rimashca tucungami.

3

Bautisac Juan camachishcamanda (Mc 1.1-8, Lc 3.1-9, Jn 1.19-28)

¹ Shuc punzha Judea partima chaquishca pambai, Bautisac Juan shamusha camachiura casna nisha, Diosma bulltiangahuaca juchata saquisha ali rashcagunata rasha ricuchichi. ² Diospa ali mandanaga ña pactamuunmi. Pai canguna juchagunata anchuchingahuaca canguna juchagunata rashcamanda llaquirisha saquichi, chihuasha bautisarichi, nisha camachira.

³ Dios rimashcata ñaupapa pasachic Isaiasca casnami Juanmanda nira:

Chaquishca pambaibi shuc runa casna caparisha camachin:

Dios cachashca quishpichic runaraicu
shuc cusca ñambita rashcacuinta
canguna causaita alichirichi nisha.

4 Juanga chibi causausha chilicshina ricuricunata micuc ara, sacha mishquitas upic ara. Camello nishca aicha huillmamanda rashca llachapata churaric ara, huagra carahuan anacuc ara. 5 Pai chasna camachiushcai Jerusalen llactamanda, tucui Judea provinciamandas, chasnallata Jordan yacupatamandahuas ashca runa paihuagma shamunaura pai camachishcata uyangahua. 6 Uyasha paiguna jucha rashcagunata saquinimi nisha rimanaupi Jordan yacui Juan paigunata bautisara.

7 Chasnallata ashca fariseo muntunguna saduceo muntungunandi paihuagma bautisaringahua shamunaura, randi paigunata ricusha nira, Canguna palucuinta mana alita rac mirai partimanda anguichi. Pita cangunata rimaraya Dios taripasha libachinamanda quishpingahuaca. 8 Cunanga juchata saquisha alita rashami causana anguichi canguna causai sirtu cambiarisha Diosma shamushcata ricuchingahua. 9 Ama rimaringuichichu Abrahan ñucanchi apayaya ashcamandami quishpishca anchi nisha, chasna shungüibi yuyarishaga pandaunguichimi. Cangunata nini, Dios munashaga cai rumigunamandas Abrahanmanda miraigunata ranata ushanmi. 10 Dios taripanaga shuc ruyata cuchuna hachacuinta cunan pactamushcami. Maican ruya mana ali muyuta aparicpi cuchushcahuasha ninaibi shitaitucun. Cangunaga mana alita rasha causashcamanda chi mana ali aparic ruyacuinta manguichi. Chimandami taripashca tucunguichi.

11 Ñáucaga cangunata yacullahuan bautisauni

maican canguna juchagunata rashcamanda llaquirisha saquisha niccunata. Randi ñucamandahuasha shamuc runaga Diospa Samaihuan ninahuanbas bautisanga. Paiga ñucamanda mas yali ushaiyuc man. Ñáuca paihua partita raulla mani, paihua zapatostas mana apanallahuas balicchani. ¹² Shuc runa muyugunata pallasha caspihuan huactan muyu carata ishcurichun nisha, muyu carata jichungahua, tucui ali muyugunalla saquirichun nisha. Chi ali muyugunata paihua huasi ucuma huacaichin, chi jichushca caragunata ninai rupachin. Dios cachangaraushca ñucamandahuasha shamucca chicuinta rasha Diospacpi alita rac runagunata paihua huasima apangami, chi mana alita rac runagunata huiñaigama ninaibi rupachinga. Chasna nisha Bautisac Juan paigunata yachachishca.

Jesus bautisarishcamanda

(Mc 1.9-11, Lc 3.21-22)

¹³ Shuc punzha Jesus Galileamanda Jordan yacuma Juanbagma shamura bautisaringahua.

¹⁴ Astahuanbas Juan paita bautisanata mana munarachu. Canmi ñucata bautisana angui nira, imangahuata bautisahuai nihuangui.

¹⁵ Mana munacpi Jesus nira, Ñáuca rimashcata railla, ñucanchi Dios munashcata pactachina manchi. Chita uyasha Jesusta bautisara Juan.

¹⁶ Yacumanda pai llucshiushcai jahuapacha pascarira, chimanda Diospa Samai shuc palomacuinta uraicumucta ricura Jesupa jahuaibi shayarisha. ¹⁷ Chihuashalla shuc

rimashca jahuapachamanda uyarira casna nisha, Caimi ñuca llaquishca churi, can quishpichic tucuchun nisha ñuca canda cushihuan japirani nira.

4

Supaiga Jesusta juchayachisha nishcamanda (Mc 1.12-13, Lc 4.1-13)

¹ Jesus bautisarishcahuasha Diospa Samaiga chaquishca partima paita apara supai paita camachun nisha. ² Chuscu chungu (40) tuta punzhandi sasisha mana imatas micusha Jesus raicai-huan aura. ³ Chasna aushcai supai pai juchata rachun nisha camangahua shamura, Can Diospa churi ashaga cai rumigunata panda rai nira.

⁴ Randi Jesus paita cutipara, Diospa shimi casnami nin: Runa mana micunahuanllachu causan, astahuanbas Yaya Dios tucui rimashcata uyashami causana man nin.

⁵ Chasna rimacpi supai Jesusta Jerusalem llac-tama apasha Diosta alabana huasi jahuaibi shay-achira. ⁶ Chihuasha nira, Diospa shimibiga casna nisha quillcashcami tiyan: Diosca pai-hua angelgunata cachangami canda cuirangahua nisha. Paiguna maquihuan japisha canda mar-canaunga can ima rumigunaibis tacarichun nisha nin. Chasna acpi can Diospa churi ashaga caimanda saltai nira.

⁷ Chasna nicpi Jesus randi nira, Diospa shimi chasnallata nin: Canda mandac Diosta ama can munashcata mandasha camanguichu ninmi nira.

⁸ Cutillata supai shuc jahua urcuma Jesusta apara. Chibi apasha ricuchira tucui cai pachai

tiyac llactagunatas, chibi tiyac gustugunatahuas.
 9 Ricuchishcahuasha supai nira, Cai tucuita
 cushcanguimi can ñucahuacpi cungurisha
 alabahuacpiga.

10 Chasna rimacpi Jesus paita cutipara,
 Ñaucamanda anchurisha ri supai. Diospa shimibi
 quillcashca ninmi: Canda mandac Diosta alabana
 angui, paillata cadsusha causana mangui,
 casnami Diospa shimiga nin nira.

11 Chita uyasha supai Jesusta saquisha rira. Chi-
 huashalla Diospa angelguna shamusha Jesusta
 caranaura.

Jesuyachishisha callarishcamanda
 (Mc 1.14-15, Lc 4.14-15)

12 Shuc punzha mandac Herodes bautisac
 Juanda carcelbi tapara. Jesus chita uyasha
 Judea provinciamanda llucshisha Galilea
 provinciamanda rira. 13 Nazaret llactamanda
 llucshisha Capernaun nishca llactama rira chibi
 angahua. Capernaun llactaga jatun cucha pataibi
 tiyara, Zabulón Neptalí nishca provinciagunaibi.

14 Chasna racpi Dios rimashcata pasachic ñaupá
 causauc Isaias nishca runa rimashcacuinta
 tucura casna nisha:

15 Zabulónmanda Neptalímandas miraiguna,
 canguna allpaga Jordan yacuta chimbasha
 Galilea cucha mayanbi, lamarma rina ñambibi
 aun.

Chi allpaiga mana-israelguna causanaun.

16 Chiguna Diosta mana ricsic asha
 ansaibicuinta causanaun.

Randi pai quishpichic acta uyasha
 shuc bila punzhayachishcatacuinta ricunaunga.

Juchaibi purishcamanda huañunata manzhacuna
shuc punzhayachicshina ali causaita cuc
quishpichic shamungami, nishami nira.

¹⁷ Chi urasmanda Jesus camachingahua
callarira casna nisha, Diospa ali mandanaga
ña pactarimunmi paihua runagunata
japingarausha. Chasna acpi canguna causaita
cambiarichi, nira.

Jesushuan punda catic runagunamanda
(Mc 1.16-20, Lc 5.1-11)

¹⁸ Shuc punzha Jesus Galilea cucha patata
puriushcai tupara ishcai (2) huauquipurata.
Shuca Pedro nishca Simon ara, shuca Andres
ara, ishcadimi yacu aichata japiccuna anaura.
Jesus pasaushcaibi paiguna licasha shayaunaura.

¹⁹ Chi runagunata ricusha Jesus rimara, Ñáucata
catihuaichi. Canguna imasna yacu aichata
japishcanguichi chicuintallata cunanmanda
ñaupagma runagunata japicshina tucunguichi
ñucamanda yachachisha. Chasna cangunata
rashami. ²⁰ Jesus chasna rimashca ratullai
paiguna licagunata saquisha paihuan rinaura.

²¹ Chinicshinai mas ishcai runagunata
tupara, paigunas huauquipurami anaura
Zebedeoba churiguna, shuca Santiago, shuca
Juan ara. Paihua yayahuan canuaibi licagunata
alichiunaura. Paigunatas Jesus nira, Ñáucata
catihuaichi. ²² Chi ratullai paiguna yayata
canuatas saquisha Jesusta catisha rinaura.

Jesus ungushcagunata alichishcamanda
(Lc 6.17-19)

²³ Jesus Galilea llactagunaibi puriusha israelguna tandarina huasigunai yaicusha yachachira Diospa ali mandanamanda cuintasha, paimi quishpichinata munan nisha rimasha ali shimita yachachira. Chasnallata caran tunu ungushcagunata tucuita alichira. ²⁴ Tucui Siria nishca partigunaibi Jesusmanda rimashcata uyarira. Chasna acpi caran tunu ungushca runagunatas, sinzhi nanaihuan turmintarisha causaccunatahuas apamunaura pai janbichun nisha. Chasnallata supai yaicushca runagunatas, ataquiyuc tucusha causaccunatahuas, suchu runagunatas paihuagma apamunaura. Chi tucui chasna ungushcagunataga alichira. ²⁵ Ashca runagunami paita catinaura Galilea provinciamanda, Decapolis nishca llactagunamandas, Jerusalemmandas, Judea provinciamandas, Jordan yacu chimbamanda accunahuas paita catinaura.

5

Jesus cushiyanamanda yachachira (Lc 6.20-23)

¹ Jesus ashca runaguna paita catiucta risha shuc urcuma pundayasha tiyaricpi pai yachachishcaguna caillayanaura. ² Ñáa caillayanaupi paigunata yachachinghua callarira casna nisha:

³ Diospacta rangahua pugri mani nisha yuyaricunaga cushi runa anguichi, Diospa ali mandanaga cangunahuac ashcamanda.

- 4 Jucha rashcagunata yuyarisha llaquiriccunaga cushi runa anguichi, Yaya Dios cangunata cushiyachingaraushcamanda.
- 5 Mansu shunguyuccunaga cushi runa anguichi, Yaya Dios pai rimashcashina cungaraushca mushuc allpata cangunama cui tucungaraushcamanda.
- 6 Raicachishcashina upinayachishcashina Yaya Diospa munashcata pactachinata yapa munaccunaga cushi runa anguichi, pai munashcata rangahua pai cangunata yanapangaraushcamanda.
- 7 Shuc runata yuyarisha yanapaccunaga cushi runa anguichi, Yaya Dios cangunatas chasnallata yuyarisha yanapangaraushcamanda.
- 8 Canguna shungu ucui ima jiridsa yuyaitas mana chariccunaga cushi runa anguichi, Yaya Diosta canguna ricungaraushcamanda.
- 9 Piñac runagunata alichiccunaga cushi runa anguichi, cangunata Yaya Dios ñuca huahua-guna manguichi nisha rimai tucungaraushcamanda.
- 10 Dios munashcashina causaushcamanda turmintachinaucpihuas cushi runa anguichi, Yaya Diospa ali mandanaga cangunahuac ashcamanda.
- 11 Chasnallata ñucamanda cangunata caminaupis, turmintachinaupis, ima mana alitas cangunamanda llullasha rimanaupihuas cushi runa anguichi. 12 Ñáupa uras Dios rimashcata pasachic runagunatahuas chasnallatami

turmintachinaura. Cangunatas chasnallata raitucushahuas cushiyaichi.

Chasna nisha Jesus paigunata yachachiura.

Cachimandas punzhamandas yachachira
(Mc 9.50, Lc 14.34-35)

¹³ Jesus shucta mas yachachira: Cai pachaibiga cachicuinta manguichi. Cachi huaglrisha chamuc tucushaga mana cutihuas ali tucunata ushanzhu. Chasna mana balicipi ñambibi jichuitucungami runaguna jaitasha puringahua.

¹⁴ Cai munduibiga punzhacuinta manguichi. Shuc urcu jahuaibi auc llacta mana pacarinata ushanzhu. ¹⁵ Bilata mana japichinchichu manga ucuibi churangahua, randi jahuaibi churanchi tucui huasibi tiyacunata ricuchichun nisha. ¹⁶ Chi bilacuinta cangunahuas runagunahuacpi canguna ali rashcagunata ricuchinguichi. Chasna rasha causaupimi shuccuna ricusha canguna jahuapachaibi tiyac Yayata balichinaungami, nira.

Mandashcagunamanda Jesus rimara

¹⁷ Chasnallata Jesus nira, Ñáuca mana shamuranichu Moises mandashcagunata, ni Dios rimashcata pasachic runaguna quillcashcatahuas anchuchingahuaca. Astahuanbas cai quillcashcagunata cangunama pasacta intindichingahuami shamurani. ¹⁸ Sirtutami cangunata nini, Diospa shimibi tucui quillcashcaga ña huin pactaringami, mana shuc shimillahuas ni shuc quillcashcahuallas jichuringachu. Jahuapacha cai pachahuas

tucurinagama pai nishca shimiga illacta pactaringami.

¹⁹ Chasna acpi maican runahuas Diospa shimibi shuc pactachibacla mandashcahuatas mana pactachicpiga, chasnallata shuccunatas ama pactachichu nisha yachachicpiga Diospa ali mandanai mas pishi balichishca tucunga. Randi maican runahuas chigunata pactachicpi, chasnallata shuccunata pactachinata yachachicpiga, Diospa ali mandanaibi ashcata balichishca tucungami. ²⁰ Cangunata nini, chi Diospa shimita yachachic runagunamanda, fariseo runagunamandahuas canguna Dios munashcacuintata mana mas rashaga paihua ali mandanama mana yaicunguichichu, nira.

Piñarishcamanda
(Lc 12.57-59)

²¹ Jesus yachachisha catiun, Canguna yachanguichi ñaupá uras casnami rimac anaura: Ama huanchinguichu, huanchic runaga taripaitucungami nisha. ²² Randi ñuca cangunata nini, pihuas paihua huauquita piñaushaga taripaitucungami. Maicanbas paihua huauquita piñasha mudu yuyai illac mangui nisha camicpi tucui taripaccuna paita taripanaunga. Maicanbas yapa jiridsa mangui nicca ucupacha ninama rinata manzhaibacla tucunga.

²³⁻²⁴ Diospa huasibi can paima cumbiranata cungaraushcai can shuc runahuan mana alita rashcata yuyarisha, can cumbiranata chillai saquisha perdunahuai nisha tapugringui. Chihuasha can Diosma cungaraushcata cungailla

cunata ushangui. ²⁵ Jesus chasnallata nira, Shuc runa canda piñasha caudsayachisha shuc mandac amuma apaupi uctalla paihuan alichingui chara chi amuhuagma mana pactagllaita. Chita mana alichicpiga amu canda taripasha sundaluguna maquima saquina, sundalugunaga carcelbi canda tapanaungami. ²⁶ Sirtu chimanda mana llucshinata ushanguichu can camba dihuita illacta paganagama, nisha rimara.

Ashiyanamanda

²⁷ Jesus mas yachachisha catira, Ñáaupaga rimac anaura ama ashiyanguichu nisha. Chitaga alita yachanguichimi. ²⁸ Randi ñuca cangunata nini, maicanbas shuc huarmita mana ali yuyaihuan ricusha camba shungüibi chi huarmi-huan ña ashiyashcanguimi. ²⁹ Chiraicumanda camba ñahui canda juchata rachicpi chita surcusha jichungui. Camba intiru aicha ucupachama rina randimanda shuc partilla jichuricpi mas ali anma. ³⁰ Camba maqui canda juchata rachicpi pitisha jichungui. Camba intiru aicha ucupachama rinarandimanda shuc partilla aichalla jichuricpi mas ali anma, nira.

Maqui llushpirinamanda

(Mt 19.9, Mc 10.11-12, Lc 16.18)

³¹ Jesus chasnallata nira, Ñáaupaga rimac anaura shuc runa paihua huarmita jichunata munashaga jichunacuna quillcata cushaga jichunalla man nisha. ³² Randi ñuca cangunata nini, maicanbas paihua huarmi mana ashiyagllaita yangamanda jichushaga, pai ashiyachun nisha saquin. Chasna rac runaga

juchatami ran. Chasnallata jichushca huarmita japic runaga juchatami ran, nira.

Sirtuta rimanamanda

³³ Chasnallata canguna callari apayayagunama rimashcata uyashcanguichi casna nisha: maicanbas Diospa shutita japisha pactachishami nic runaga pactachina manguichi nishca.

³⁴⁻³⁵ Randi ñucaga cangunata nini, ama ima uraspas yanga rimanguichichu jahuapachata cai pachatas nisha. Jahuapachaga Dios tiyarina man, cai pachaga pai jaitarisha tiyana man. Chasnallata Jerusalem llactahua shutitas ama japinguichichu, chiga jatun amuhua llacta man.

³⁶ Chasnallata ñuca mana sirtu rimacpi ñuca accha cambiarichun nisha ama rimanguichu. Camba acchata yanayachinata, chasallata ruyagyachinatas mana ushanguichichu.

³⁷ Canguna indá nisha rimaushaga indá nina manguichi, mana nisha rimaushaga mana nina manguichi. Canguna yapachisha rimaupiga supaimi rimachin nira.

Piñaccunata llaquinamanda

(Lc 6.29-30)

³⁸ Jesus shucta mas yachachira casna nisha, Cai ñaupá quillcashcata yachanguichimi, maicanbas camba ñahuita tugyachicpiga, cambas randi paihua ñahuita tugyachingui nishca. Chasnallata maicanbas camba quiruta paquicpiga, cambas randi paihua quiruta paquingui, nisha quillcashca tiyan. ³⁹ Ñáuca randi cangunata nini, mana ali runata ama jarcaichichu. Pai camba

ñahuita sagmacpi ama paitas sagmanguichu as-tahuanbas shuc parti ñahui randi ricuchingui. ⁴⁰ Canda caudsayachic runa amuhuagma apasha camba camidsata quichucpi camba capatahuas cungi. ⁴¹ Maicanbas canda chigamalla caita aparisha ri nisha mandacpi, chimandas mas carutas aparisha yanapangui. ⁴² Maicanbas canda imatahuas tapucpi paima cinguilla, mañachihuai nisha rimacpihuas ama mitsasha mañachinguilla.

Cuntargunata llaquina manchi
(Lc 6.27-28,32-36)

⁴³ Chasnallata ñaupá rimashcata uyashcanguichi casna nisha, camba amigogunallata llaquina manguí, canda piñaccunataga piñana manguí nisha rimashca ara. ⁴⁴ Ñáuca randi cangunata nini, cangunata piñaccunatas llaquina manguichi, cangunata turmintachic runagunamandas Diosta mañaichi paigunata alita rachun nisha. ⁴⁵ Chasna canguna rashaga jahuapachaibi auc Yayahua huahuaguna manguichi. Paiga ali runagunatas, mana ali runagunatas indita ricuchin chasnallata tamiatas cachan. ⁴⁶ Cangunata llaquiccunallata llaquisha causaupiga Yaya Dios cangunata mana imatas cingachu. Chi romano gubirnuraicu cullquita tandachic runagunahuas chasnallata paigunapuralla llaquinacusha causanaunmi. ⁴⁷ Canguna aillugunallahuan saludanacushaga mana chicandachu ranguichi. Diosta mana quiric runagunahuas paigunapuralla saludanacunaun. ⁴⁸ Canguna jahuapachaibi auc Yaya yapa ali ashcashina cangunahuas yapa ali aichi, nira.

6

Imasna ali rashcagunata rana

¹ Jesus mas yachachira casna nisha, Dios mandashcata ama ranguichichu runaguna ricuhuanachun nishalla. Chasna racpiga canguna jahuapachaibi auc Yaya cangunata mana imatas cuitucunguichichu. ² Can shuc runata yanapasha imatas cushaga ama alabarisha rimanguichichu ñuca rashcata ricuichi nisha. Chasna raucunaga mana shungumanda yuyarishachu ranaun. Paiguna israel tandarina huasigunaibi ñambigunaibihuas runaguna ali runa man nisha rimahuanauchun nishallami chasna ranaun. Sirtutami cangunata nini, maicanguna chasna rashaga cai pachallai alabashca tucunaun. ³ Canguna randi imatahuas shucta yanapasha cuushaga ama pihuas canguna rashcata yachanauchun nisha yuyarichi. ⁴ Canguna ali rashcaguna ama uyarinauchun. Chasna racpi canguna tucui rashcata ricuc Yayaga cangunata premiotashina alita cungami, nira.

Yaya Dioshuan cuintanamanda (Lc 11.2-4)

⁵ Diosta mañanamanda Jesus yachachira casna nisha, Canguna Yaya Diosta cuintana uras chi yanga llullasha raccunashina ama raichichu. Paiguna tucuiguna ñaupacpi, israel tandarina huasigunais ñambigunaibihuas shayarisha Diosta rimanaun runaguna ricuhuanachun nishalla. Sirtutami cangunata nini, paiguna chasna rasha premiota japishcashina cai pachai alabashca tucunaun. ⁶ Canguna randi Dioshuan cuintasha

nisha canguna huasi ucuma yaicusha punguta tapasha runagunas illashcai Yaya Dioshuan sapalla cuintasha mañanguichi. Chasna rasha cangunahua tucuita ricuc Yaya Dios pagllai premiota cushcashina cangunata balichingami tucui runaguna ricuushcai. ⁷ Canguna Dioshuan cuintausha ama chillatata cuti, cuti yangalla rimanguichichu Diosta mana quiric runagunacuinta. Paiguna ashcata rimasha mañacpi Dios cuhuangami nisha yuyarinaun. ⁸ Ama paigunashina ranguichichu. Dios cangunaraicu pishishcata ña yachanmi canguna chara mana tapugllaita. ⁹⁻¹³ Astahuanbas canguna Yaya Dioshuan cuintausha casna yuyarina manguichi:

Ñáucanchi jahuapachaibi tiyac Yaya,
 cambia shuti balichishca achun.
 Camba ali mandanaga tucui bi mirarishca tucuchun.

Jahuapachaibi can munashcata rashcacuinta
 cai pachaibihuas chasnallata rashca achun.
 Cunan punzha ñucanchi minishtishca micunataga
 cuhuai.

Ñáucanchita mana alita raccunata perdunash-
 cacuinta

ñucanchitas mana alita rashcagunatas perdunai.

Supai ñucanchita pandachisha nisha camacpi

cuirahuai ñucanchi canda ama saquingahua.

Huiñaigama canmi tucui gunata mandac angui,

canmi ushaita charic angui, yapa sumac angui.

Chasna achun.

Casna nisha Yaya Dioshuan cuintana manguichi
 nira.

¹⁴ Shuccuna mana alita cangunata rashcata canguna perdunacpiga jahuapachaibi tiyac Yayahuas cangunata perdunangami. ¹⁵ Randi canguna chigunata mana perdunacpiga canguna Yaya mana perdunangachu canguna juchagunata, nira.

Sasinamanda

¹⁶ Jesus shucta mas yachachira casna nisha, Cangunaga sasiusha ama chi yanga llullasha raccunacuinta raichichu. Maican runaguna sasishcai llaquirishcashina ricurisha purinaun, runaguna paiguna sasiushcata ricuhuaunchun nishalla. Sirtutami cangunata rimani paiguna cai pachallaimi balichishca tucungauna shuc premiota japishcashina. ¹⁷⁻¹⁸ Canguna sasiushcata shuccuna ama yachanaunchun nisha. Sasishcai canguna ñahuita sumac maillarina manguichi, ali asnac asaitihuan canguna acchata sumac armanguichi. Chasna racpi cangunahua mana pagllai ricuric Yaya Dioslla yachangami, pai tucuita ricuc asha cangunata tucuguna ricushcai balichinga, nira.

Jahuapachai charinamanda

¹⁹ Cai pachaibi ama ashcata charinguichichu. Caibi charishcagunata ucucha micucpi tucuringaunami, chasnallata ismusha tucuringaunangami. Chasnallata shuhuaicutunaungami. ²⁰ Mas ali anga jahuapachai charic tucungahua, ali rashcagunamanda. Chibi ucucha mana micungachu, mana imas huaglingachu, mana shuhuaicutungachu. ²¹ Maibis canguna huacaichisha charishcagunata chibimi yapa yuyaringuichi, nira.

Ñáahuiga bilacuintami
(Lc 11.34-36)

²² Jesus chicuintallata yachachira, Camba ñahuiga intiru aichaibi bilacuinta man. Can bilahuan purishcacuinta ali yuyaihuan causashaga punzhashina alita causanguimi. ²³ Randi can mana ali yuyaihuan causashaga camba causai ansa tutacuinta manga. Cunan camba yuyai punzhacuinta man. Camba yuyai bila illac tutacuinta ansayacpiga astahuanmi mas ansa tucunga, nira.

Dios paihua runagunata cuirashcamanda
(Lc 16.13, 12.22-31)

²⁴ Mas chimanda Jesus yachachira casna nisha, Pihuas ishcai (2) amuta charinata mana ushanzhu. Ishcaita uyasha nishaga shucta llaquingami, shuctaga mana llaquina, shuc amullata uyashami chi shuctaga mana uyanga. Chicuintallata cangunahuas cullquita llaquishaga Yaya Diostaga llaquinata mana ushanguichichu, nisha yachachira.

²⁵ Chimanda cangunata nini, ama nusparinguichichu imatata micushun, imatata churarishun nisha. Canguna causaiga micunamandas mas yali balin canguna aichaga churarinamandahuas yalita balin. ²⁶ Pishcugunamanda yuyarichi. Paiguna mana tarpunaunzhu, mana pallanaunzhu, mana shuc huasibi huacaichinaunzhu. Randi jahuapachaibi tiyac Yayami paigunataga caran. Cangunaga pishcugunamandas mas yali balic manguichi, chasna acpi Yaya Dios cangunata yapa alita

cuirangami. ²⁷ Maicanbas imata rashahuas paiguna causaita mana mas suniyachinata ushangaunachu.

²⁸ Imangahuata canguna churarinamandalla yuyarisha causanguichi. Sacha sisagunata yuyarichi, paiguna mana tarabasha chasnallata mana ahuashahuas gustuta huiñanaun. ²⁹ Sirtutami cangunata nini, Israel jatun amu Salomonga tucui tunu churarinagunata charishahuas mana cai gustu ricuric sisagunacuinta churaricchara. ³⁰ Yaya Diosca yanga quihuatahuas gustuta huiñachisha sisachin. Chasna gustu agllaita cayandiga runa pitisha ninaibi rupachinaunmi. Chi quihuamandas mas yali alitami Yaya Diosca cangunama churarinata cunga. Chita yachashallata imangahuata mana tucui shunguhuan quiringuichi. ³¹ Chasna acpi ama nusparichichu imatata micushun, imatata upishun, imatata churarishun nisha. ³² Cangunahua jahuapachaibi tiyac Yaya Diosca chi tucui canguna minishtiushcata yachanmi. Chi Diosta mana quiriccunaga chigunamandalla yuyarisha causanaun.

³³ Canguna randiga Diospa ali mandanata pai munashcatas mascasha causaichi. Chasna racpi canguna minishtiushcata cuitucunguichimi. ³⁴ Caya punzhaga imasashi tucusha nishaga ama nusparinguichichu. Caran punzhami llaquigunaga tiyan, cayaga imata tucusha caicuintagunahuanga nisha ama yuyaringuichichu, nira.

7

Shuccunata mana culpanachu

¹ Jesus chasnallata nira, Shuccunata ama mana alita rimasha culpanguichichu Dios cangunata randi mana culpaitucungahua. ² Canguna shuccunata culpashcacuintallata Diosca cangunatas culpangami. Shuccunata imatas can racpihuas Yaya Dios chasnallatata candas raitucunguimi. ³ Chasna acpi imangahuata can mana alita rashallata camba huauquita culpangui. Camba quiquin ñahui ucui bi jatun caspishina acta mana anchuchirishallata imangahuata camba huauquihua ñahui ucui bi ichilla basurashina autaga ricungui. ⁴ Shuc jatun caspita camba ñahui ucui chariushallata, imangahuata camba huauquita ningui, huauqui ricui, ñapa chapai camba ñahuibi auc basurata ñuca surcunata munani nisha. ⁵ Alita rauc runacuinta umasha puric anguichi. Ñaupata camba ñahuibi auc caspita surcuringui, chihuasha alita ricunata ushangui camba huauquihua ñahuibi auc basurata surcungahua, nira.

⁶ Yaya Dios yapa ali yachachishcagunata allcushina piñarisiquigunamaga ama rimaichichu, nira. Chi runagunaga piñashami cangunata piti, piti rashcacuinta llaquichitucunguichima. Diosta piñac runagunama pai yapa ali yachachishcagunata ama camachichichu, perla nishca balic rumita cuchima shitacpi aitashcashina ama tucuchun nisha.

*Tapushcashcamanda, mascashcamanda,
cayashcamanda*

(Lc 11.9-13, Lc 6.31)

⁷ Chasnallata mas nira, Canguna Yaya Diosta tapucpi pai cungami, mascasha pai cungaraushcata tupanguichimi, huasi pungüi caparicpi cangunata yaicuchitucunguichi. ⁸ Tucui tapuc runa cuitucungami, mascac runa tupangami, huasi pungüi caparic runa yaicuchitucungami.

⁹ Maicanda rumita cinguichima canguna churi panda cuhuai nisha tapucpi. Mana pihuas. ¹⁰ Yacu aichata cuhuai nisha tapucpi palutachu cinguichima. Mana. ¹¹ Canguna juchayuc ashahuas canguna huahuagunama aligunata cinguichi. Chasna acpi manachu canguna jahuapachaibi tiyac Yayaga paita tapuc runagunama aligunata cunga.

¹² Shuccuna cangunata alita ranauchun canguna nisha munashaga cangunami pundaga paigunata alita rana anguichi. Chitaga Moises mandasha saquira, chasnallata Dios rimashcata pasachic runagunahuas rimashcauna. Chasna nisha cuintac ara.

*Ichilla pungumanda, jatun pungumanda
(Lc 13.24)*

¹³ Ichilla punguta yaicuichi. Jatun punguta yaicushaga chasnallata jatun ñambita rishaga ucupachamami ringuichi. Chita pasanalla ashcamanda chibi ashca runagunami purinaun. ¹⁴ Randi jahuapacha causanama ringahuaca punguhuas ñambihuas ichilla man. Chitaga ashilla runagunami rinaun, nira.

Llullaisiquigunamanda
(Lc 6.43-44)

¹⁵ Jesus shucta mas yachachira, Umasha Yaya Diospa shimita rimanchi nic runagunata ama uyanguichichu. Paigunaga quiric acshina ashallata shungüibiga huaglichinallata yuyarinaun. ¹⁶ Paiguna rashcata ricushami imasna actaga yachanguichi. Casha ruyamanda uhuillasta mana pallanchichu, chasnallata dundu ruyamanda japiyuca mana pallanchichu. ¹⁷ Chasnallata ali ruyaguna ali muyuta aparinaun, mana ali ruyaguna mana ali muyuta aparinaun. ¹⁸ Ali ruyaga mana ali muyugunataga mana aparinata ushanzhu, chasnallata mana ali ruyaga ali muyugunataga mana aparinata ushanzhu. ¹⁹ Mana ali muyugunata aparic ruyata cuchusha rupachinaunga. ²⁰ Chicuinta chi camachic runaguna rashcagunata ricusha paiguna imasna acta yachanguichimi nira.

Maicangunallata Diospa ali mandanama yaicunamanda
(Lc 13.25-27)

²¹ Jesus mas nira, Mana tucüiguna ñucata señor, señor niccuna Diospa ali mandanama yaicunaungachu, jahuapachai auc ñuca Yaya munashcata pactachic runallami paihua ali mandanama yaicunga. ²² Chi punzhaibi ashca runaguna ñucata rimahuangaunami casna nisha: manachu cambagmanda yachachiranchi señor, cambia shutihuan supaigunatas anchuchiranchi, pihuas mana raushcagunatas cambia shutihuan ashcata raranchi señor. ²³ Chasna ninaupi

ñuca paigunata rimashami, mana ima uraspas cangunata ricsiranichu. Canguna mana alita rasha causaccunaga cunanga ñucamanda anchurichi, chasnami rimangarauni nira.

Ishcai (2) huasimanda
(Lc 6.47-49, Mc 1.22)

²⁴ Ñáuca cunan yachachishcagunata uyasha pactachiuc runaga yuyaiyuc runa man. Paiga paihua huasita sinzhi allpaibi shayachic runacuintami an.

²⁵ Chihuashaga ashcata tamiara, yacuhuas jundara, sinzhita huairara, huasitas cuyuchira. Chasna tucucpihuas chi huasi mana urmarachu sinzhi allpaibi shayachishca asha.

²⁶ Astahuanbas ñuca yachachishcagunata uyashallata mana pactachic runaga yuyai illaccuinta runa man. Chiga pulayaibi huasita shayachic runacuinta an.

²⁷ Ñáa paihuagmas tamias shamura, yacuhuas jundara, sinzhi huairas shamusha paihua huasita cuyuchisha urmachira, mana sinzhi allpaibi shayachishcamanda. Chasna acpi chi huasiga chingarishca tucura.

²⁸ Jesus chasna cuintashcahuasha tucui runaguna pai chasna yachachishcata uyasha manzharinaura.

²⁹ Jesusca mana chi Moises mandashcata yachachic runagunashinami yachachiurachu, astahuanbas pai ashca ushaita charishami ali yuyaihuanmi yachachiura.

Jesus sinzhi carachayuc runata janbishcamanda

(Mc 1.40-45, Lc 5.12-16)

¹ Jesus urcumanda uraicusha riushcaibi ashca runaguna paita apanacusha rinaura. ² Pai chasna riushcai shuc lepra nishca sinzhi carachayuc runahuas shamusha Jesuspa ñaupacpi cungurisha, Señor nira, can munashaga ñuca unguita janbinata ushahuanguimachu.

³ Chasna rugacpi Jesus paihua maquihuan chi runata llangasha nira, Munani, cunanga ali tunguimi.

Chi ratullai chi carachayuc runaga janbishca tucura. ⁴ Chihuasha Jesus paita nira, Uyai, ama pitas rimanguichu, can amulla charingui. Astahuanbas israel pagrihuagma risha cambia aichata ricuchigri. Chasnallata tucui runaguna chita yachanauchun nishaga huañuc Moises mandashcatacuinta rasha pagrima cugringui cambia aicha janbirishcamanda nira.

Sundalugunata mandac runata cuirac runamanda

(Lc 7.1-10)

⁵ Jesus Capernaun nishca llacta ucuma yaicushcai shuc romano sundalugunata mandac runa shamusha Jesusta rugara casna nisha, ⁶ Señor ñucata cuirac runa sinzhi nanaihuanmi suchu tucusha ñuca huasibi siriun.

⁷ Chasna pai rugacpi uyasha Jesus nira, Ñáuca paita janbic shamusha.

⁸⁻⁹ Sundalugunata mandacca chita uyasha pai nira, Ñáuca mana-israel runa asha mana balicchani can ñuca huasibi yaicungahua señor.

Ñáucaga mandac runa mani, chasnallata ñuca randi shuccunatas mandac ani. Shucta ri nicpiga pai rinmi, shucta shamui nicpiga pai shamunmi, ñucata cuirac runata caita rai nicpiga pai ranmi. Cunan can rimashcallahuanmi ñucata cuirac runa aliyangami nira.

¹⁰ Chita uyasha Jesus cushihuan paita catic runagunata nira, Sirtupacha cangunata nini, cunangama tucui israel llactaibihuas cai runashina quiricta mana tupashcanichu.

¹¹ Chasnallata nini ashca runagunami tucui llactagunamanda shamusha israel callari apayayagunahuan Abraham, Isaac, Jacobohuan Diospa ali mandanaibi mesai pariulla micungahua shamungaunami. ¹² Astahuanbas Diospa ali mandanaibi yaicuna ac runagunarandiga canzhama shitashca tucunaunga ansa ucuibi. Chibiga huacangaunami chasnallata quirutas canirisha ashcata turmintaringaunami, nira.

¹³ Chihuasha Jesus chi sundalugunata mandacta casna nira, Camba huasillatama bulltai, can quirishcacuinta tucuchun nini. Chasna nicpi chi ratullai chi unguishca runa ali tucura.

*Ungushca runagunata alichishcamanda
(Mc 1.29-34, Lc 4.38-41)*

¹⁴ Chihuasha Jesus Pedrohua huasima rira. Chibi Pedrohuac huarumi mama unguishca siriura.

¹⁵ Jesus paihua maquihuan llangacpi chi huarumi ña janbirira. Chasna janbirisha jatarisha paigunata upichinghua callarira.

¹⁶ Chi chishi, israel samana punzha indi ña yaicushcaibi, ashca supai yaicushca

runagunata apamunaura Jesuspagma. Paiga shuc shimillahuanmi chi supaigunataga llucshichira, chi tucui unguishca runagunatas janbirami. ¹⁷ Chasnami tucura Isaias nishca Dios rimashcata pasachic runa ñaupá uras rimashca shimi pactaringahua, casna nisha:

Paiga ñucanchi unguigunata nanaigunatas janbira.

Pai chasna rimasha saquishca shimigunami cunanga Jesus janbiupi pactariun.

Jesusta catinata munaccuna
(Lc 9.57-62)

¹⁸ Jesus, ashca runaguna paita liyú muyurishcata ricusha, Jacuichi chimba partima nira.

¹⁹ Ñáa ringaraushcai shuc Diospa shimita yachachic runa shamusha Jesusta nira, Maita can riupihuas ñuca canda catisha rinata munani señor.

²⁰ Jesus randi paita rimara, Tucui aicha puñuna juctuta charinaunmi, pishcugunahuas huasita charinaunmi, randi ñucaga Runa Tucuc ashallata quiquin puñuna huasitaga mana charinichu nira.

²¹ Shuc runa Jesusta catic paita tapura, Pundaga lugarta cuhuai ñuca yaya huañushcata pambaringahua señor.

²² Chasna nicpi Jesus paita nira, Chi huañushcashina ñucata mana quiric runagunaga paigunapura huañushcagunata yuyarisha pambanauchun. Ñáucata canga catihuailla.

Huairata yacutahuas mandashcamanda
(Mc 4.35-41, Lc 8.22-25)

²³ Chihuasha Jesus canuaibi yaicura pai japishca runagunandi. ²⁴ Chi uraspi paiguna chi cuchata riushcaibi sinzhi huaira shamura, yacu ulas jatarira, barcota ñalla tigrachiura. Chasna cuyuriugllaita Jesus chi canua ucuibi puñuura. ²⁵ Pai japishca runagunaga manzharisha paita nicchachisha caparinaura, Señor tigranchimi, ñucanchita quishpichi nisha caparinaura.

²⁶ Jesus niccharisha tapura, Imangahuata manzharinguichi, ashillata quiric manguichi nira. Chihuasha pai jatarisha yacutas huairatas shinzhita rimacpi tucui manzhanayacta auc huaira saquirira. ²⁷ Chita ricuc runaguna manzharisha ninaura, Manapacha, ima tunu runatanya paiga. Yacuhuas huairahuas pai mandacpiga uyanaun.

Supai yaicushca runagunamanda
(Mc 5.1-20, Lc 8.26-39)

²⁸ Chimbashcahuasha Jesus Gadara nishca partibi pactanaura. Chibi pactashcai ishcai (2) runaguna urcu partibi auc pantionmanda llucshisha Jesuspagma shamunaura. Chi runagunata ashca supai yaicushcamanda anaura, nuspa asha piña. Chiraicumi chi partita auc ñambita mana pihuas puric anaura. ²⁹ Paiguna Jesusta ricusha casna caparinaura, Imangahuata ñucanchihuagma shamungui Diospa Churi ashaga. Taripana uras chara mana pactamugllaita ñucanchita turmintachisha nishachu shamungui nisha caparinaura.

³⁰ Chi urasllata ashca cuchiguna chi mayanllai micuusha shayanaura. ³¹ Chasna acpi Jesusta supaiguna casna nisha ruganaura, Cai runagunamanda ñucanchita llucshichishaga lugarta ñucanchita cui chi cuchiguna ucuibi yaicungahua.

³² Chasna supaiguna rugacpi Jesus alimi, yaicuichilla nira.

Chasna Jesus nicpi tucui chi ashca supaiguna runagunamanda llucshisha cuchigunaibi yaicunaura. Yaicucpimi cuchiguna huaicuma callpashami tsan urcumanda yacui urmasha yacuta chucasha huañunaura. ³³ Chita ricusha cuchita cuiraccunaga manzharisha callpasha rinaura. Chiguna llactama pactasha tucuita cuintanaura, cuchiguna chucashcamanda, supaiyuc runagunatas alichishcamandahuas. ³⁴ Chita uyashami llactaibi auc runaguna Jesus aushcama shamunaura. Chibi pactasha Jesusta ruganaura, Ucta ñucanchi llactamanda llucshishari nisha.

9

¹ Paiguna chasna rimacpi Jesus cuti canuai yaicusha, cuchata chimbasha paihua quiquin llactamallata rira.

Suchu runata janbishcamanda
(Mc 2.1-12, Lc 5.17-26)

² Pai pactasha aushcai shuc suchu mana puric runata paihua baitaibi churasha Jesuspagma apanaura paimi alichinata ushan nisha. Chi quirishcata ricusha Jesus chi suchu runata nira, Cushiyangui, can jucha rashcagunaga ña illacta anchuchishcami tucungui.

³ Pai chasna rimacpi, maican Moises mandashcata yachachic runaguna chasna rimacta uyasha paiguna shungu ucui yuyarinaura, Paiga Dioschan chasna rimangahuaca, pai Diostami camiun casna rimaushaga.

⁴ Jesus paiguna shungüibi yuyariushcata ña yachasha paigunata tapura, ⁵ Imangahuata canguna shungu ucui chasna mana alita yuyariunguichi. Maicanda mas sinzhi ranallaga anma: camba juchaguna anchuchishcami saquirin nisha rimashcachu, u jatarisha camba huasima ri nisha rimashcachu. Maicanda mas sinzhi rana tan. ⁶ Astahuanbas ñuca Runa Tucuc asha cai pachaibi juchagunata anchuchina ushaita charic actaga cangunata ricuchingarauni. Chasna nisha suchu runata nira, Jatari, can siriushca baitata apasha camba huasita ri nisha rimara.

⁷ Chasna rimacpimi chi suchu mana puric runaga jatarisha paihua huasimallata purisha rira. ⁸ Chasna tucucpi chita ricuc runagunaga manzharisha Diosta alabangahua callarinaura chasna runagunama ima ungushcatas alichingahua ushaita cushcamanda.

Jesus Mateota japishcamanda
(Mc 2.13-17, Lc 5.27-32)

⁹ Jesus chimanda riusha Mateo nishca runata tupara. Chi runaga gubirnuraicu cullquita tандаuc ashami paihua tarabana huasibi aura. Paita ricusha Jesus nira, Ñáuca runa tucusha ñucata catihuai. Chasna rimacpi Mateo jatarisha Jesushuan puric runa tucura.

¹⁰ Chihuasha shuc punzha, Mateo huasibi Jesus aushcaibi ashca gubirnuraicu cullquita tandachic runaguna, juchayuc runagunahuas shamusha Jesushuan pariu micunaura pai japishca runagunandi. ¹¹ Fariseoguna chigunata ricusha, Jesus japishca runagunata tapunaura, Imangahuata cangunata yachachic runaga mana balishishca runagunahuan micuun chi gubirnuraicu cullquita tandachic runagunahuanbas, juchayuc runagunahuanbas.

¹² Chita uyasha Jesus chi fariseogunata rimara, Mana unghushca ali runagunaga doctorta mana minishtinaunzhu, randi unghushcagunallami doctortaga minishtinaunmi. ¹³ Risha yachagrichi Diospa shimi imasna nishcatahuas casna nisha: Ñáucata alabausha huagrata huanchina randimanda canguna shuccunata yuyarisha yanapasha causaichi nishami Yaya Diosca nin. Chasna acpimi cangunata rimani, Juchata rac ani nic runagunatami japisha Diospagma apangahuaca shamurani, chi ali manchi nisha yuyariccunataga japingahua mana shamuranichu nira.

*Sasinamanda Jesusta tapunaura
(Mc 2.18-22, Lc 5.33-39)*

¹⁴ Shuc punzha Bautisac Juan japishca runaguna Jesuspagma pactasha tapunaura chasna nisha, Fariseo runagunas ñucanchihuas ashca cutin sasisha mana micusha causanchi. Imangahuata can japishca runagunaga mana sasinaunya.

¹⁵ Chasna tapucpi Jesus paigunata nira, Shuc cadsaranama cayashca runagunaga mana

sasicchanaun japina cari paigunahuan tiyaupiga. Randi shuc punzha cuntar runaguna ñucata apashcaibimi ñuca amigoguna sasinaunga.

¹⁶ Yuyarichi. Mana pihuas mauca llachapataga mushuc pitihuan rimindanzhu. Chasna racpiga chi mushuc llachapa tsinunyacpi mauca llachapaga mas liquirisha ringa. ¹⁷ Chasnallata mana pihuas llullu vinota mauca puruibi churanzhu. Chasna churacpiga chi puru tugyangami, tugyacpi vino illacta taliringami, chasnallata chi puruhuas huaglinga. Chi randimanda llullu vinota mushuc puruibi churanami an tucui ali tucuchun nisha ima huaglingahua. Chicuintallata maucacuinta causaibiga ñuca yachachishca mushuc causaitaga mana chapunachan nisha Jesus paigunata chasna cutipasha yachachira.

Jairohua ushushimanda

(Mc 5.21-43, Lc 8.40-56)

¹⁸ Jesus chasna cuintaushcai shuc israel amu shamusha Jesuspa ñaupacpi cungurisha nira, Ñáuca ushushihuami ñacahua huañun. Chasna agllaita can shamusha cambia maquihuan paihua jahuaibi llangacpiga causaripangllami nira. ¹⁹ Chasna rimacpi Jesus jatarisha pai japishca runagunandi chi runata catisha rira.

²⁰⁻²¹ Paiguna riushcai shuc unguishca huarmi shamura, chungu ishcai (12) huatata rahuai talirisha causac ara. Jesus churariushca llachapa pundahuallai llangashcallahuanmi aliyashami nisha paihua shungüibi yuyarira. Chasna yuyarisha Jesuspa huashamanda caillayagrisha pai churariushca llachapa pundahuai llangara.

²² Chasna llangacpi Jesus bulltiarisha, chi huarmita ricusha nira, Ama manzhaichu, can quirishcamandami janbirishca tucushcangui. Chi ratulalai chi huarmiga aliyashca tucura.

²³ Jesus chi amuhua huasima pactashcai chibi ashca runaguna tandarisha huacaucunatas, tucac runagunatas ricusha paigunata nira, ²⁴ Cai ucumanda llucshisha richi, cai huahuaga mana huañushcachu, paiga puñuunmi nira. Chita uyasha chi runagunaga huahua huañushca agllaitami chasna niun nisha paita yapa asinaura. ²⁵ Chi runagunata llucshichishcahuasha chi huañuc huahua siriushca cuarto ucuma yaicusha paihua maquimanda japigllai chi huahua causarisha jatarira. ²⁶ Chita yachashami tucui chi partigunaibi tiyac runagunama cuintanaura. Chasna tucushcaga tucui chi mayanbi auc llactagunaibi sáa uyarira.

Ishcai puyuñahui runagunata alichishcamanda

²⁷ Jesus chimanda llucshisha riushcai ishcai (2) puyuñahuiyuc runaguna paita catinghua callarinaura. Paigunaga capariunaura can mandac rey amu Davidmanda mirai runa ashami ñucanchita yuyarisha yanapai nishami capariunaura.

²⁸ Jesus shuc huasi ucuma yaicusha, chi puyuñahui runaguna catisha paihua mayanbi pactasha caillayanaupi tapura, Ñáuca cangunata janbinata ushaita charic acta quiringuichichu tapucpi, indá señor ninaura.

²⁹ Chasna indá nicpi Jesus paiguna ñahuaita llangasha, Canguna quirishcacuintami tucunguichi nira. ³⁰ Pai chasna rimashcallahuan paiguna

ñahui ali tucunaura. Chihuasha Jesus paigunata ashcata cunara, Uyaichi, ima pitahuas ñuca cangunata casna janbishcata rimanguichichu nira. ³¹ Chasna nigllaita astahuanbas paiguna rishaga, Jesus paigunata janbishcataga tucui chi partibi tiyac runagunata cuintanaura.

Mudu runata alichishcamanda

³² Jesus chimanda riushcaibi maican runaguna shuc supai yaicushca runata Jesuspagma apamunaura. Supai chi runata yaicushcamandami paiga mudu tucura. ³³ Jesus chi runamanda supaita llucshichishca ratullai chi runaga alita rimangahua callarira. Chita ricuc runagunaga manzharisha ninaura, Manapacha, ñucanchi israelguna ñucanchihuacpi caicuinta rashcata mana ima uraspas ricushcanchichu ninaura.

³⁴ Fariseoguna randiga, Cai runaga supaihua ushahuanmi supaigunata llucshichishca nishami rimanaura.

Jesus chi runagunata yanapashcanguichimi nira

³⁵ Jesus tucui llactagunai puric ara jatun llactaibis ichilla llactagunaibias. Maibi purishas israelguna tandarina huasigunai yaicusha cushi shimita yachachic ara casna nisha cangunataga Diospa ali mandanamanda cuintasha paimi quishpichinata munan nishami camachic ara. Chasnallata tucui imasna ungüigunatas nanaigunatasmi janbic ara. ³⁶ Chi ashca runagunata ricusha paigunata llaquisha yanapashcanguichimi nira. Chi runagunaga turbarishcami tiyac anaura, paigunata

cuirac runa mana pihuas tiyashcamandami jichushcacuinta anaura.

³⁷ Chita ricusha Jesus paita catic runagunata nira, Chagraibi ashca pallana tarabanami tiyan chasna agllaita chita tarabac runagunaga ansahuami anaun. ³⁸ Chasna acpi cangunaga chi chagrayeruc amuta tapuna manguichi mas runata cachachun chi chagrata tarabangahua. Cangunaga Diospa shimita yachachiucuna ashicuami anguichi. Chasna ashicua ashcamandami Diosta tapunami anguichi paihua shimita mas yachachic runagunata cachachun nisha.

10

Jesus chungá ishcai runagunata anllashcamanda

(Mc 3.13-19, Lc 6.12-16)

¹ Shuc punzha Jesus paihua chungá ishcai (12) japishca runagunata cayasha supaignata llucshichina ushaita paigunama cura. Chasnallata tucui tunu unguitas huañuigunatas janbina ushaita cura. ² Chi chungá ishcai japishca runagunaga casna shutiyugmi anaura: Ñaupapunda Pedroga paillatata Simon nishca ara. Chimandahuasha paihua huauqui Andres, chasnallata Zebedeo-hua churiguna Santiago, paihua huauqui Juandi. ³ Chasnallata Felipe, Bartolome, Tomas, gubirnu-raicu cullquita tandac Mateo, chimanda rin, Santiago Alfeohua churi, Tadeo, ⁴ Cananeo muntun-manda Simon nishca, puchucaibi Judas Iscariote nishca Jesusta randichic runa.

Jesus paigunata cachashcamanda
(Mc 6.7-13, Lc 9.1-6)

⁵ Jesus chi chungá ishcai (12) anllashca runagunata cachausha casna nira, Chi mana-israel llactagunama ama ringuichichu, chasnallata Samaria nishca llactagunamas ama yaicunguichichu. ⁶ Astahuanbas israel muntunga shuc ovejacuinta chingarishca aushcamami cangunaga ringuichi. ⁷ Paiguna llactama pactasha casna nisha rimanguichi, Diospa ali mandanaga ña pactamunmi. ⁸ Ungusha tiyac runagunatas janbinguichi, huañushcagunatas causachinguichi, lepra nishca sinzhi carachahuan turmintaric runagunatas janbinguichi, supai yaicushca runagunatas supaita anchuchinguichi. Casna rana ushaita yanga cangunama cushcani chiraicumí paigunatas yanga janbinguichi.

⁹⁻¹⁰ Tarabac runaga pai tarabashcamandami cuitucuna causan. Chasna acpi cangunaga cullquihuan mana apanachanguichi, chasnallata botastas, can purina baratahuas mana apanachanguichichu, camidsata apaushaga shugllatami apanguichi. Chi tarabac runacuinta yanapashcamandami canguna yanapashca runagunaga cangunata caraitucunguichi.

¹¹ Naa can nishca llactama pactashaga, shuc ali shunguyuc runatami mascana anguichi. Chi llactamanda llucshinagama chi huasillai tiyanami anguichi. ¹² Chi huasibi yaicushaga, saludanami anguichi cangunahuacpi cungaila causana tiyachun nisha. ¹³ Chi huasiyuc amuguna cangunata cushihuan japinaupiga

canguna saludashca shimiga paigunahuan saquiringami. Astahuanbas cangunata mana cushihuan japinaupiga canguna saludashcaga cangunamallata bulltiangami.

¹⁴ Maican huasibis maican llactagunaibis cangunata mana cushihuan japinaupiga, chasnallata canguna yachachishcata mana uyanata munacpi, chi huasimanda chi llactamanda llucshisha ringuichi. Lluçshiusha canguna chaquimanda chi llacta allpa pulbuta sáa pichasha ringuichi.

¹⁵ Sirtuta cangunata nini, Chasna mana uyasha chi runagunaga Sodoma Gomorra llactagunaibi turminterishcamandas mas yali sinzhita cashtigashca tucungaunami.

Turmintachishca tucungaraunguichi

¹⁶ Uyahuaichi, pumaguna chaupi ucuiubi ovejaguna aushcashina cacharishcacuintami cangunata cachauni. Chiraicumanda cangunaga shuc sabiru palucuinta sabiruhuan purinami anguichi, chasnallata huiba pishcucuintami mansu ana anguichi. ¹⁷ Yuyarisha causaichi. Maican runagunaga pumacuintami anaun. Chigunaga cangunata culpachishca amugunahuagma apaitucunguichimi, israelguna tandarina huasigunaibimi taripasha cangunataga libachi tucunchimi.

¹⁸ Ñáucata catic runa ashcamandami jatun amugunahua ñaupacpi apaitucunguichimi. Chasna racpi paigunama mana-israel runagunahuas ñucamanda rimac tucunguichimi. ¹⁹ Cangunata taripangahua apashcai ama turbaringuichichu imasnata rimangarauni nisha. Chi uraspi Dios cangunataga

yuyaita cuitucunguichimi canguna imasnas rimanatas. ²⁰ Chi uraspi mana canguna quiquin yuyaihuanzhu rimangaraunguichi, astahuanbas canguna Diospa Samai cangunama yuyaita cushca shimitami rimanguichi.

²¹ Chasnallata paigunata mas nira, Maicangunaga paiguna quiquin huauquigunatas mandac amuma japichinaungami huanchinauchun nisha ñucata quirishcamanda chasnallata yayagunahuas paiguna quiquin churigunata. Maican churigunahuas paiguna yayagunatas piñasha mandac amu maquima cunaungami paiguna huanchinauchun nisha. ²² Ñáucaracuga tucui runagunami cangunataga piñaitucunguichi. Astahuanbas maican ñucata puchucai punzhagama catic runami quishpichishca tucunga.

²³ Shuc llactaibi cangunata piñasha turmintachiunaupiga shuc llactama risha miticunguichi. Sirtumi cangunataga nini, ñuca Runa Tucuc asha shamunagama cangunaga tucui israel llactagunata purisha chara mana tucuchiugllaitachu shamungarauni.

²⁴ Yuyarichi. Shuc yachachiushca runaga paita yachachic runamanda mana mas yalichan. Chasnallata shuc mandaushca runaga paihua amumanda mana mas yalichan. ²⁵ Chasna acpi maican yachachiushca runaga paita yachachic runacuinta tucushaga cushimi tucunga. Chasnallata maican mandaushca runahuas paihua amucuinta tucushaga cushimi tucunga. Huasiyuc amutaga Beelzebú Supai mangui nisha camishaga

amuhua runagunatas chasnallatami caminaunga nisha yachachiura.

Pita manzhana ashcamanda
(Lc 12.2-9)

²⁶ Jesus yachichisha catira, Cangunata chasna turmintachinaupihuas ama manzhanguichichu chi runagunataga. Paiguna tucui rashcagunaga huasha ricuringami. Ima cunan pacalla rashcagunahuas huasha punzhami ricuringallami, chasnallata ima pacalla rimashcagunahuas shuc punzhallaitami yacharingarauni. ²⁷ Ñáuca tuta cangunata cuintashca acpitaga punzha pagllai cuintanami anguichi, ñuca cangunata pacalla cuintashca acpiga chasnallata pagllaibi caparinami anguichi. ²⁸ Cangunata huanchishun nic runagunatas mana manzhana changuichichu paiguna canguna almataga mana huanchinata ushanaunzhu. Astahuanbas manzhaichi canguna almatas aichatahuas ucupachama cachasha chingachinata ushac Yaya Diosta.

²⁹ Shuc ashicua cullquihuan ishcai (2) pishcuta randichinata ushanaunzhu. Chasna asha chi pishcu mana shugllahuas huañusha urmangachu canguna jahuapachai tiyac Yaya mana munacpiga. ³⁰ Paiga canguna umaibi masna achatahiyacahuas yachanmi. ³¹ Chi pishcugunamandahuas cangunaga mas ashca balic ashami Yaya Dios alita cuirashca saquiringuichi. Chasnamandami chi runagunataga mana manzhana changuichi.

³² Maicanbas runaguna ñaupacpi ñucaga Jesuspac mani nisha rimacpiga ñucahuas

jahuapachai tiyac Yaya ñaupacpimi paiga ñuca runa man nisha rimashami. ³³ Randi maicanbas runaguna ñaupacpi rimausha mana Jesuspa runa chani nisha rimacpiga ñucahuas jahuapachai tiyac Yaya ñaupacpimi chi runaga mana ñucahuacchu nisha rimashami.

Ñáucata quiric ashcamanda turmintachitucunguichimi

(Lc 12.51-53, 14.26-27)

³⁴ Chasnallata nira, Ñáuca shamushcamanda ganas causaita charingaraunchi nisha ama yuyarichichu. Mana canguna yuyarishcacuintachu tucungaraun. Ñáuca shamushcamandami tucui runagunaga pariumanda piñanacushami causangaraunguna. ³⁵ Ñáuca shamushcamandami churigunaga paiguna yayahuan piñanacunaungami, ushushigunahuas paiguna mamahuan piñanacunaungami, chasnallata cachungunahuas paiguna cari mamata piñangaunami. ³⁶ Canguna quiquin aillugunahuas cangunataga piñaitucunguichimi.

³⁷ Maicanbas paihua yayata mamatas ñucamanda mas yalita llaquishaga ñucata mana catic runachan. Chasnallata maicanbas paihua churita ushushitas ñucamanda mas yalita llaquishaga ñucata mana catic runachan. ³⁸ Maicanbas ñucata catingahua paihua quiquin crusta aparishcacuinta ima turmintarishcatas mana ahuantashaga ñucata catic runa tucunata mana ushanzhu. ³⁹ Pihuas paihua quiquin causaita llaquisha causaushaga huiñai chingarishcami tucunga. Astahuanbas

maican runa ñucata catisha causaushcamanda huanchitucushahuas quishpirishca tucusha huiñai Yaya Dioshuan causangami. Chasna nisha Jesus paita catinamanda yachachiura.

Jesusta quiric runamanda

(Mc 9.41)

⁴⁰ Maicanbas cangunata quirishaga ñucatahuas quirihuanmi. Chasnallata maicanbas ñucata quirishaga ñucata cachamushca Yaya Diostahuas quirinmi. ⁴¹ Maicanbas ñuca cachashca runata cushihuan uyashaga Diospa shimita camachic runa ashcamandallami, chi camachic runama cushca tuputaga cuitucungami. Chasnallata maicanbas Diospa ñaupacpi ali puric runata cushihuan yaicuchishaga pai ali puric ashcamandallami, chi ali runama cushca tuputaga cuitucungami. ⁴² Cangunata sirtuta nini, Pihuas ñucata catic runama ashilla yacutahuas upichicpiga Yaya Diosca chi runataga premiotacuinta sirtumi cunga nira.

11

Bautisac Juan Jesusta tapungahua cachashca-gunamanda

(Lc 7.18-23)

¹ Jesus paihua chungu ishcai (12) runagunata chasna yachachishcahuasha chimanda llucshisha shuc mayan llactagunaibi yachachingahua rira.

² Juanga carcelbi tapashca tiyausha Jesucristo imasna runagunata janbisha puriucta uyara. Chasna uyasha pai yachachiushca runagunata cachara Jesusta casna nisha tapugrichi,

³ Canzhangui chi quishpichic Cristomi shamuna an nishca, u shuctachu chapana anchi nisha tapugrichi nira.

⁴ Chasna risha tapucpi Jesus paigunata cutipara, Canguna tucui ricushcagunatas uyashcagunatahuas Juanda cuintagrichi casna nisha: ⁵ Puyuñaahuiyuc runagunahuas cunanga alita ricugmi tucushcauna, ñaupa mana puriccunas cunanga alita purigmi anaun, lepra nishca sinzhi carachayuccunas cunanga caracha illac tucushcaunami, ñaupa mana uyaccunas cunanga uyagmi tucushcauna, huañushca runagunahuas causarishcaunami, chasnallata pugri runagunatahuas Diospa quishpina shimita camachiscataga uyashcaunami. ⁶ Ñáucata quiric runaga ñucamanda mana pingarisha saquicpiga cushiyashca tucungami. Tucui caitaga Bautisac Juanda rimagrichi nisha Jesus paigunata nira.

*Bautisac Juanmanda Jesus cuintara
(Lc 7.24-30)*

⁷ Juan yachachiushcaguna bulltiashcahuasha, Jesus paimanda cuintanghua callarira casna nisha, Canguna Juan camachiushcata uyashun nisha pi chi chaquishca pambama risha imata ricungahuata riranguichi. Huaira cuyuchiushca shinlutacuinta mana sinzhi quiric runata ricungahuachu riranguichi. ⁸ Manashaga sumac churarishca runata ricungahuachu riranguichi. Yachanguichimi sumac churarishca runagunaga jatun amuhua huasigunaibimi causanaun. ⁹ Chasna acpi imatata ricungahuaca riranguichi. Dios rimashcata pasachic runatachu

ricungahuaca riranguichi. Indá. Juanga tucui Dios rimashcata pasachiccunamandahuas yalimi an. ¹⁰ Paimandaga Diospa shimibi quillcashcami tiyan casna nisha:

Ricui, ñuca shimita rimac runatami ñaupata cachauni cambia ñambita alichigriuchun nisha Dios nira.

¹¹ Sirtutami cangunata nini, Bautisac Juanga tucui camachic runagunamandas yalimi an, shugllas paicuintaga mana pihuas tiyarachu. Chasna agllaita cunanga Diospa ali mandanai maicanbas mana balichishca ac runaga Juanmanda mas yali balichishcami tucunga.

¹² Bautisac Juan camachingahua callarishca punzhamanda cunan urascamami Diospa ali mandanai yapa yaicunata ashca runaguna munanaushcami. Chasnamandami chi yaicunata munac runagunaga ashca munashcahuanmi yaicunaun. ¹³ Juan shamushca punzhagama tucui Dios rimashcata pasachic runagunaga chasnallata Moises quillcasha mandashcagunas Diospa partimandami shamungaraun nisha camachinaura. ¹⁴ Paigunaga Dios rimashcata pasachic Elias nishca runa shamungami nishami camachinaura. Juanga Eliascuintami puriun. Chita quirinata munashaga quirichilla. ¹⁵ Uyana runa ashaga uyangui.

Huahuaguna cadsunamanda
(Lc 7.31-35)

¹⁶ Jesus chimanda mas nira, Imasata cunan causac runagunamandaga yuyarishaya ñucaga, imasna ashcatas. Shuc pugllaisiqui

huahuagunacuintachanaun. Canzhaibi tiyarisha huahuagunapura caparinacunaun casna nisha, ¹⁷ Jistata rashcacuinta ulahuatuta tucaranchi randi cangunaga mana bailaranguichi. Llaquilla cantaranchi chasna cantacpis mana huacaranguichi, nishami cuintanacunaun. ¹⁸ Chimanda cangunata nini, Bautisac Juan shamushaga mana yapa micusha upisha puric ara. Chasna agllaitami cangunaga supaita charinmi nisha rimanguichi. ¹⁹ Paimandahuasha ñuca Runa Tucuc asha shamusha, micusha upishami puriuni. Chasna puriupimi cangunaga randi micuisiqui, upisiqui man ninguinchi. Chasnallata mana alita rac runagunahuan, gubirnuraicu cullquita tandachiccunahuanbas amigo man nisha rimanguichi. Yuyarichi. Tucui Yaya Dios rashcagunaga ricuchinaunmi pai sirtu ali yuyaiyuc acta nira.

Juchasapa llactagunamanda
(Lc 10.13-15)

²⁰ Chasna rimashcahuashami Jesusca maican llactagunaibi pihuas mana rashcagunata ashcata rasha puriura. Chita ricushallata paigunaga mana juchata ranata saquinata munashami mana Diospagma bulltianaurachu. Chasnamandami Jesus paigunata piñasha casna shinzhita rimara.

²¹ Chita yachasha paigunataga casna nisha rimara, Ai canmanda Corazín llactayuc runaguna, ai canmanda Betsaida llacta runaguna. Imachari tucunguichi. Ñáuca cangunahuacpi pihuas mana rashcagunataga rashcani.

Ñáuca chi Sidón llactai, Tiro llactaibis chasna rashca acpiga chi llactai causac runagunaga unaimi juchata ranataga saquinaunma ara. Paiguna causaita ña cambiarishca ashaga tsuntsu llachapatami churarinaunma ara, ushpami umahuas tucushcami anaunma ara paiguna juchata rashcamanda llaquirisha aushcata ricuchingahua. ²² Canguna causaita mana cambiashcamandami cangunataga casna nini, Taripana punzhaibimi Sidón llactayuccunamandas Tiro llactayuccunamandas cangunaga mas yali sinzhita libachishcami tucungaraunguichi.

²³ Capernaunmanda runaguna rimahuaichi, jahuapachama pactashcacuinta tucuímanda mas balichishcachu tucunguichi. Mana. Cangunaga ucupachama shitashcacuinta masmi taripaitucungaraunguichimi. Ñáuca cambacpi rashcagunata Sodoma llactaibi rashcACPiga chi llactaga cunan urascama tiyan mara. ²⁴ Chasna acpi canguna mana cambiashcamandami cangunataga casna nini, Taripana punzhaga Sodoma llactamanda canguna mas sinzhi libachitucunguichimi nira.

Ñáucama shamuiichi samangahua
(Lc 10.21-22)

²⁵ Chihuasha Jesus Yaya Diosta casna nisha alabara, Can jahuapachatas cai pachatahuas mandac mangui Yaya. Canga yapa yuyaiyuc runagunama, yachashca runagunamas cai ñuca yachachishcagunataga pacashcacuinta mana ricuchiranguichu, astahuanbas paiguna

mana balichishca huahuacuinta runagunamaga ricuchishcanguimi paiguna can rashcata yachanauchun nisha. Can casna racpi canda pagrachu nini Yaya. ²⁶ Sirtumi can chasna tucuchun nisha munashcangui Yaya.

²⁷ Yaya Diosta alabashcahuasha Jesus chigunata nira, Ñáuca Yaya tucuita ñuca maquibi saquihuashcami. Pihuas Diospa Churita mana yachanaunzhu, ñuca yayalla ñucataga yachahuanmi. Chasnallata ñuca yayataga mana pis yachanaunzhu, ñucalla paihua churi ashami sirtuta paita yachani. Chasna acpi maican runas ñuca ricsichisha nigllai ñuca yayataga sirtuta ricsingauna nira.

²⁸ Pihuas imatas aparishcacuinta sambayashca runagunaga tucui ñucama shamuichi. Ñáuca cangunata yanapasha samachishcanguichimi.

²⁹ Ñáuca yachachinagunata catisha purichi. Ñáucallami mana piñaric mansu asha ali shungu mani. Chiraicu sambayashcacuinta ali causaitaga cangunata cushami. ³⁰ Ñáuca yachachinaguna pangallashina manaun aparibaglla nira.

12

Samana punzhamanda Jesus yachachira

(Mc 2.23-28, Lc 6.1-5)

¹ Chihuasha israelguna shuc samana punzhaibimi Jesus shuc chagra ucuta puriura. Pai japishca runaguna raicachisha chi trigo huangugunamanda aisasha muyugunata micusha nisha callarinaura. ² Maican fariseo runaguna chita ricusha Jestusta ninaura, Ricui,

ñucanchita mandashca shimibiga samana punzhai mana tarabanachanguichi nishca an. Chasna acpi imangahuata chasna raunguna samana punzhamanda quillcashcata mana cadsusha. Paiguna samana punzhataga mana balichinaunzhu.

³ Rimacpi Jesus paigunata nira, Ñáupa causac israel rey amu David paihuan puriucunandi yapa raicachishca uras rashcata manachu Diospa shimibi ricushcanguichi. ⁴ Pai Diosta alabana huasima risha Diosma cushca pangunata micura paihuan puriccunandi. Israel pagrigunalla micuna panda micushallata pai mana juchata rarachu. Chasnamandami paitaga mana culpayachinguichi. ⁵ Moises quillcashcata manachu ricushcanguichi imasna Diosta alabana huasi ucui pagriguna samana punzhahuas tarabashallata juchata mana ranaurachu. ⁶ Cangunataga casnami nini, Diosta alabana huasimandas yali ñuca mas balic mani. ⁷ Canguna Diospa shimita ricushallata mana intindiranguichichu casna nishcata, aichagunata cangunata rupachisha ñucama ricuchinatas mana munanichu. Chirandimanda canguna shuccunata yuyarisha yanapasha causanauchun nisha munani nira. Canguna chita yachashaga mana alita raccunata mana caudsayachinguichimachu. ⁸ Ñáucaga Runa Tucuc ashami samana punzhahuas mandac ani. Chasna nisha Jesus rimara.

*Maqui huaglishca runamanda
(Mc 3.1-6, Lc 6.6-11)*

⁹ Chimanda Jesus risha paiguna tandarina huasibi yaicura. ¹⁰ Chibi shuc maqui huaglishca runa tiyaura, ñañuyashca ara. Chi fariseoguna Jesus imasna rashcamanda paita caudsayachishun nisha tapunaura, Samana punzha shuc unguushca runatas janbinachan nisha.

¹¹ Tapucpi Jesus paigunata randi tapura, Shuc samana punzha can charishca oveja juctu ucui urmacpiga manachu llucshichinguichi. ¹² Runaga ovejamanda yali balic man. Chasna acpi samana punzha alita rana balinmi.

¹³ Chasna nisha Jesus chi maqui huaglishca runata nira, Camba maquita chutachi. Chutacpi huaglishca maqui chi shuc parti maquicuintallata ali tucura. ¹⁴ Samana punzhai Jesus tarabashcacuinta janbishcata ricusha fariseoguna chimanda llucshisha, paigunapura cuintanacunaura imasna Jesusta huanchishun nisha.

Isaias Jesusmanda ñaupura uras cuintashca

¹⁵ Chita yachasha Jesus chi llactamanda llucshisha rira. Ashca runaguna paita catinaura. Chi muntunbi ac unguushca runagunata tucuita janbira. ¹⁶ Alichishcahuasha paigunata nira, Ama pitahuas ñucamanda cuintanguichichu.

¹⁷ Chasna tucura Dios rimashcata pasachic runa Isaias nishca ñaupura uras quillcashca pactaringahua. Casnami quillcashca ara:

¹⁸ Caimi ñuca mandashcallata rauc runa, paitaga ñucami anllarani.

Paitami yapa llaquiuni, paimanda yapa cushiyauni.

Ñáuca samaitaga paimami cusha.

Pai tucui partibi tiyac runagunata ali causanatas yachachingami.

¹⁹ Pai piñarishca shimihuan mana rimangachu, mana caparingachu.

Mansu ashcamandami ñambigunaibis runaguna paihua shimita mana uyangaunachu.

²⁰ Paiga paquirinalla pangatashina mana paqingachu,

huañuuc bilata mana huanchingachu, tucuita pai binsisha shamunagama alita rangami.

²¹ Tucui runagunas pai chapangaunami quishpingahua.

Isaias chasna unai ñaupá Jesusmanda chasna quillcara.

Jesusta supaiyuc anguimi nisha rimashcamanda

(Mc 3.19-30, Lc 11.14-23, 12.10)

²² Chihuashami shuc supai yaicushca runata Jesuspagma apamunaura. Chi runa mana ricuc, mana rimacchara. Jesus paita janbicpi chi runa ña ricungahua, cuintangahua callarira. ²³ Chita ricusha tucui runaguna manzharisha, Cai runaga israel ñaupá rey amu Davidmanda miraichan nisha tapunacunaura.

²⁴ Randi fariseoguna chita uyasha cuintanacunaura, Cai runaga Beelzebú nishca supaiguna amuhua shutihuanmi runagunamandas supaigunatas llucshichin.

²⁵ Jesus chasna paiguna yuyariushcata yachashami nira, Shuc llactaibi causaccuna piñanacusha chican chican muntunbi chaupiricpiga chi llacta tucuringami. Shuc huasibihuas tiyaccunahuas paigunapura

piñanacusha tucuringaunami. ²⁶ Chasnallata Satanás paihua supaignatas jichushaga pai mandanaga chaupirishca tucungami. Chasna tucucpi paihua ushai tucuringami.

²⁷ Canguna nihuanguichi, Can Beelzebú supaihua ushahuanmi supaignata anchuchingui nisha ñucata rimahuanguichi. Chasna acpiga canguna yachachishcata caticcunaga piguna ushahuada supaignata jichunaun. Paiguna chasna rashcahuanmi canguna pandashcata ricuchinaun. ²⁸ Astahuanbas ñucaga Diospa Samai ushahuanmi supaignata anchuchiuni. Chasna rashami Diospa ali mandanaga cangunahuacpi ña pactamushcata ricuchini, nira.

²⁹ Yuyarichi. Shuc runa shuc yapa sinzhi runahua huasima shuhuangahua yaicusha amuta chara mana huatashaga imasata shuhuanata ushanga. Huatashcahuashami illacta ringa. ³⁰ Maicanbas ñucahuan mana aushami ñucahuan cuntar tucusha purinaun. Maicanbas ñucahuan mana tandachishaga sáata rashami saquinga.

³¹ Chasnamandami cangunata nini, Runaguna tucui tunu jucha rashcagunamanda, tucui jiridsata rimashcagunamandas Dios perdunasha pichangami. Randi maicanbas Diospa Samaimanda jiridsa rimacpiga chi runata Dios mana perdungachu. ³² Chasnallata nini maican runa ñucamanda, ñuca Runa Tucuc ashcamanda, mana ali rimacpi perdunashca tucunga. Astahuanbas Diospa Samaimanda jiridsa rimac runataga mana perdunaitucungachu, mana

cunanbas ni huashahuas perdunangachu, nisha Jesus rimara.

Ruya paihua muyumanda ricsirishcamanda
(Lc 6.43-45)

³³ Chimandaga Jesus casna rimara, Shuc ali ruya ali muyugunata aparin, chasnallata mana ali ruyaga mana ali muyugunata aparin. Ima ruyahuas paihua muyumanda yachaitucun.
³⁴ Cangunaga palugunacuinta mana ali runaguna asha, alita rimanata mana ushanguichichu. Runaguna shungu ucubi ashca yuyarishcatami pagllai rimarinaun. ³⁵ Ali runaga alita riman paihua shungu ali ashcamanda. Mana ali runaga mana alita riman paihua shungu mana ali ashcamanda. ³⁶ Dios taripana punzhaibi tucui runaguna ima yanga rimashcamanda taripaitucungaunami. ³⁷ Can quiquin rimashca shimigunamandami Dios canda taripanga. Chasnallata can alita rimac asha chi alita rimashcagunamanda Dios canda jucha illac mangui nisha rimangami, chasna nisha Jesus rimara.

Pihuas mana raushcata Jesusta tapushcamanda
(Mc 8.12, Lc 11.29-32)

³⁸ Shuc punzha maican fariseogunas, maican Moises mandashcata yachachiccunahuas Jesusta tapunaura, Pihuas mana raushcatas shucta railla señor ñucanchi ricungahua.

³⁹ Randi paigunata nira, Diosta mana munac asha ashiyac runagunacuinta anguichi pihuas mana rashcata shucta ricuchiuhai nisha. Chasnagllaita shugllata rircuitucunguichimi

casna, Dios rimashcata ñaupa timpu pasachic runa Jonas tucushcacuinta ricuringa. ⁴⁰ Jonasca quimsa (3) tuta quimsa punzha shuc jatun yacu aicha ucuihi tiyashcacuinta Runa Tucuc chasnallata quimsa tuta punzhas allpa ucuihi tiyashami, nisha rimara.

⁴¹ Ninive nishca llactaibi Jonas camachishcata uyasha paiguna causaita cambianauro Dios munashcata rangahua. Cunanga Jonasmanda yali camachic runami cangunahuacpiga auni. Chasna acpi Dios taripana punzhaibi paiguna shayarisha cangunata caudsayachinaungami ñucata mana uyashcamanda. ⁴² Chasnallata urai partimanda shuc huarmi mandac amuga yapa carumanda shamura israelgunata mandac rey amu Salomon yachashcagunata tapungahua. Cunan chi Salomonmanda shuc yali balic runami cangunahuacpiga auni. Chasna acpi Dios taripana punzhaibi chi jatun huarmi mandac amuga cangunata caudsayachingami ñucata mana uyashcamanda nisha Jesus rimasha yachachira.

Bulltiamuc supaimanda
(Lc 11.24-26)

⁴³ Jesus chimanda mas yachachira casna nisha, Supai shuc runa ucumanda llucshisha yacu illashca partigunai puriun mai runaibihuas yaicusha samangahua nisha. Randi mana tupasha chi supai yuyarin cutillata bulltiasha ñuca llucshishca runamallata cuti causangahua. ⁴⁴ Chima bulltiasha chi runahua shungu chushac huasicuinta pichashcata, tucuita alichishcata tupagrira. ⁴⁵ Chita ricusha paimanda mas jiridsa

canzhis (7) supaigunataga apagringa chi runa ucuibi cuti yaicusha causangahua. Yaicucpi chi runa randi mas jiridsa saquiringa. Chasnallata cunan mana ali causaucunahuacpi chasnacuinta tucungaraun.

Jesushuan puriccunamanda

(Mc 3.31-35, Lc 8.19-21)

⁴⁶ Jesus chara rimaushcai paihua mama, paihua huauquigunandi shamunaura. Huasi canzhamanda shayasha paihuan cuintanacunata munanchi ninaura. ⁴⁷ Chasna acpi shuc runa Jesusta nira, Uyai, cambia mama cambia huauquigunandi canzhaibi shayaunguna, canhuan cuintanata munaunguna.

⁴⁸ Chi rimacta uyasha Jesus nira, Pitan ñuca mama, pigunatanaun ñuca huauquiguna.

⁴⁹ Huasha paihua maquihuan pai japishca runagunata ricuchisha nira, Caigunami ñuca mama tucuc, ñuca huauquiguna tucuc. ⁵⁰ Ñáuca jahuapachaibi tiyac Yaya munashcata pactachic runaga ñuca huauqui tucuc man, ñuca pani tucuc man, ñuca mama tucuc man, nira.

13

Tarpuc runamanda

(Mc 4.1-9, Lc 8.4-8)

¹ Jesus chi huasimanda llucshisha risha cucha patai tiyarira. ² Ashca runaguna shamunaupi shuc canua ucuibi yaicusha tiyarira, runagunaga chi cucha patalla saquirinaura. ³ Jesus ashca cuintanagunata chi runagunata yachachira. Shuctaga casna nisha yachachira,

Shuc runaga muyuta tarpungahua rira. ⁴Jichaupi maican muyuguna ñambibi urmanaura. Pishcuguna shamusha chi muyugunata micunaura. ⁵Maican muyuguna rumi jahuaibi urmanaura, mana ashca allpa tiyashcaibi. Huairashina pangamalla huiñanaura, allpa mana yapa tiyacpi. ⁶Ñáa indi llucshisha chi huiñauc pangagunata rupachira, angu illac ashcamanda chaquirisha huañunaura. ⁷Maican muyugunaga huita ucuibi urmanaura. Randi anguguna quipiricpi huañura. ⁸Maican muyugunaga ali allpaibi urmasha alita huiñasha, ashcata aparinaura. Chi ali allpai urmac muyugunamanda maicanguna shuc patsac (100) muyu aparira, shuccunamandaga sucta chungu (60) muyulla aparira, maicangunamandaga quimsa chungu (30) muyullata aparira. ⁹Rinriyuc runaga caita alita uyachun.

Imangahua chi tunu cuintanata cuintashcamanda

(Mc 4.10-12, Lc 8.9-10)

¹⁰Chasna rimacpi pai japishca runagunaga Jesusta casna nisha tapunaura, Imangahuata runagunata chasna yachachina cuintanagunahuan yachachingui.

¹¹Chasna tapucpi Jesus nira, Diosca paihua ali mandanamanda pacashcacuinta mana ñaupa yachachishcataga canguna cunan yachanauchun nisha ricuchiun, randi shuccunaga paita mana munasha mana intindinata ushanaunzhu. ¹²Charic runaga cuitucungami ashcata charingahua, randi mana charic runamanda

pai ashilla charishcahuata quichuitucungami.
¹³ Chicuinta paiguna ricushahuas, mana ricushcacuinta saquirinaunmi, paiguna uyashahuas mana intindisha mana uyaccuintami saquirinaun. Chimandami paigunama cai yachana cuintanagunata rimani. ¹⁴ Chasna acpi Dios rimashcata pasachic runa Isaias rimashcaga paigunahuacpi pactariun casna nishca: Paiguna Diospagmanda uyaushahuas mana alita intindinaungachu.

Ricuushahuas mana asirtanaungachu.

¹⁵ Cai runaguna taparic rinriyuccuinta tucunaushca uyanata mana munasha, puyuñaahuiyuccuinta tucunaushca ricunata mana munasha. Chasna acpi sinzhi yuyaiyugasha paigunata ñuca mana alichingahua ñucahuagma mana shamunauchun.

¹⁶ Isaias quillcashcata rimashcahuasha Jesus catisha nira, Randi cangunaga cushi runa anguichi munaihan uyashcamandas ricushcamandahuas. ¹⁷ Sirtumi cangunata nini, Dios rimashcata ñaupá pasachic ashca runagunas, ñaupá causac Diospacpi ali mangui nishca ashca runagunahuas canguna cunan ricushcata ricunata munashallata mana ricunaurachu, canguna cunan uyashcata uyanata munashallata mana uyanaurachu nira.

*Tarpuc runamanda Jesus intindichira
 (Mc 4.13-20, Lc 8.11-15)*

¹⁸ Huasha Jesus nira, Chi tarpuc runamanda yuyachishcataga uyahuaichi. ¹⁹ Maican runagunaga chi ñambibi urmashca muyuccuinta

anaun. Paiguna Diospa shimita uyaushallai mana intindisha yangalla uyac acpi Satanas shamusha chi shimita paiguna shungumanda quichusha chingachin paiguna uyashcata. ²⁰ Shuc runagunaga rumi pambaibi urmashca muyucuinta anaun. Chi Diospa quishpina shimita cushihuan uyanaun, quiringahua callarinaun. ²¹ Chasna agllaita ña ima camana llaqui turmintarinas shamucpi pai mana ashca anguyucuinta asha urmashcacuinta Diospa shimita quirinata dsaslla saquinaun.

²² Shuccunaga huita ucui urmac muyucuinta manaun nira. Paiguna Diospa shimita uyashcahuasha cai pachai imagunatas cushigunatas yapa yuyarin. Chigunaga Diospa ali shimita huaglichinaungami, chi ruya ali huiñashallata mana aparishcashinami chi runaga mana Dios munashcashina tucun. ²³ Astahuanbas shuc runagunaga ali allpai tarpushca muyucuinta anaun. Diospa shimita uyasha quirinaun. Chi shimiga paihua shungüi alita huiñan, Dios munashcata rasha gustuta aparishcacuinta tucun. Maican ruya shuc patsacta (100) aparin, maican ruya sucta chungu (60) muyuta aparin, maican ruya quimsa chungu (30) muyuta aparin. Chasna ricuchin Yaya Dios munashcataga.

Ishcai tarpushca muyugunamanda

²⁴ Jesus shuc yachachinata cuintara casna nisha,

Diospa ali mandanaga shuc runa ali trigo muyuta paihua chagraibi tarpushcashinami.

²⁵ Paihua runaguna puñuushcai shuc paita piñac

runa shamusha trigocuinta ricuric mana ali quihuata tarpusha saquira chillai. ²⁶ Trigo ña huiñaupi chi mana balic quihuagunahuas huiñara. ²⁷ Chita ricusha chi tarabaccuna amuta cuintagrinaura, manachu ali muyutaga camba chagraibi tarpuchirangui señor. Imamandata chi mana ali quihuaga huiñaun ninaura.

²⁸ Amu nira, Ñáucata piñac runachari chasna rara. Chasna nicpi paihuacta tarabaucuna ninaura, Can munacpi chi yanga quihuata pitigrishun.

²⁹ Randi amu nira, Cunanllaga ama imatas raichichu. Chi mana ali muyuta pitiushaga chi ali trigotahuas pitinguichima. ³⁰ Chasna acpi tucui muyu pucunagama saquichi. Huasha, pallana uraspi chi mana ali quihuata ñaupata pitinguichi rupachingahua. Chihuasha trigo nishca ali muyuta pallasha ñuca huasibi huacaichinguichi nira.

Diospa ali mandanaga ashca mirariushcamanda

(Mc 4.30-32, Lc 13.18-21)

³¹ Jesus shuc yachachinatas cuintara casna nisha, Diospa ali mandanaga shuc mostaza nishca ichicua muyucuinta man. ³² Tarpuushca uras tucui muyugunamanda yali ichilla man, randi huasha huiñasha tucui tarpushca quihuamandas yali jatun ruya tucun. Pishcugunas shamusha paihua ramagunaibi huasinaun nira.

³³ Cai shuc yachachinatahuas cuintasha yachachira, Diospa ali mandanaga panda putasyachinacuinta man. Shuc huarmi putasyachinata ashillata japisha, quimsa (3)

harina muntunhuan chapusha saquinmi tucui ali putasyarinagama nira.

³⁴ Chasna chi tunu yachachina shimigunalahuan Jesus tucui runagunata yachachira, puru yachachisha cuintashcagunahuan yachachic ara.

³⁵ Dios rimashcata pasachic runa ñaupami rimashca pactaringahua chasna tucura. Casnami quillcashca ara:

Yachachisha cuintanagunallahuan rimashami.

Dios cai pachata rashca urasmanda pihuas mana yachashcagunata yachachishami, nishca quillcashca ara.

Mana balic quihuamanda

³⁶ Chi shimigunata cuintashcahuasha Jesus runagunata dispirisha shuc huasima yaicura. Chibi pai japishca runaguna paihuagma shamusha tapunaura, Chi mana balic quihuamanda can yachachisha cuintashcata ñucanchita yachachi.

³⁷ Chasna tapunaupi nira, Ñáuca Runa Tucuc asha muyuta tarpuc runacuinta mani.

³⁸ Chagraa cai pachacuintami. Ali muyuga Diospa runagunashina manaun. Chi mana balic quihuagunaga supaita caticcuna manaun.

³⁹ Chi mana balic quihuata tarpucca supaimi. Pallanacuinta man cai pacha tucurinaga, chi pallacunaga Diospa angelguna man.

⁴⁰ Chi mana balic quihuata pitisha rupachishcacuinta chasnallatami tucunga cai pacha tucurina uraspi. ⁴¹ Ñáuca Runa Tucuc asha, jahua-pachamanda ñuca angelgunata cachangamirauni.

Paiguna tucui shuccunata juchata rachic runa-
gunatas mana alita rauc runagunatahuas ali
mandanamanda tandachinaungami anchuchin-
gahua. ⁴² Tandachisha jatun nina ucuibi pai-
gunata shitaitucungaunami, chibi huacais tucui
tunu nanaigunas tiyangami. ⁴³ Randi Dios mu-
nashcata pactachiccunaga pai mandashcai cushi
causausha llactai indi shitashcashina punzhaglla
ricurinaungami. Rinrita charishaga uyangui.

Diospa mandanaga balic ashcamanda

⁴⁴ Jesus mas yachachira casna rimasha, Diospa
ali mandanaga balic curita allpa ucuibi pacash-
cacuinta man. Chi pacashca curita tupac runaga
chillaita pacangami huacaichingahua. Pai ash-
cata cushiyashcamanda tucui pai charishcagu-
natas illacta randichingami chi allpata randisha
charingahua.

⁴⁵ Chasnallata yuyarichi. Diospa ali man-
danaga shuc randic runacuinta man. Paiga yapa
balic perla nishca rumigunata mascasha puriun.
⁴⁶ Shuc punzha shuc yapa balic perla rumita tu-
pasha tucui pai charishcata illacta randichin chi
perlata randisha charingahua.

⁴⁷ Shucta yuyarichi. Diospa ali mandanaga
shuc licacuinta man. Yacu aichagunata japic-
cuna licata cuchaibi shitasha tucui tunu yacu
aichagunatas japinaun. ⁴⁸ Chi lica ña jundar-
icpi pulayagama aisanaun. Tiyarisha ali aich-
agunata ashangaibi churanaunmi randi mana
baliccunataga jichunaunmi. ⁴⁹ Chasnami tu-
cunga cai pacha chingarishcai. Diospa angelguna
shamunaungami chi aligunahuagmanda tucui

mana aligunata anchuchingahua. ⁵⁰ Anchuchisha chi mana aligunata nina ucuibi shitangaunami. Chibi jatun huacai tucui tunu nanaigunahuas tiyangami.

⁵¹⁻⁵² Jesus chasna rimashcahuasha paigunata tapura, Cai tucuita intindiunguichichu nisha. Tapucpi indá ninaupi, Jesus paigunata cuti rimara, Diospa shimita yachachic runaga shuc huasiyuc amucuinta man. Chasna asha paihua huasi ucumanda llucshichinmi ali mushucunatas ñaupa charishcagunatahuas. Chasna rimasha Jesus yachachiura.

Jesus Nazaret llactaibi aushcamanda

(Mc 6.1-6, Lc 4.16-30)

⁵³ Jesus chi cuintanagunata yachachishcahuasha chimanda llucshisha rira. ⁵⁴ Risha paihua quiquin llactama pactasha chibi tiyac israel tandarina huasibi yachachingahua callarira. Yachachiupi paita uyaccuna manzharisha rimanacunaura, Pai yachachishcataga maimandata yacharaya. Pihuas mana rashcata rana ushaitaga maimandata yachara.

⁵⁵ Chasnallata asisha rimanacunaura, Cai runaga manachu carpintero runahua churi anya, paihua mama manachu Maria anya. Manachu paihua huauquigunaga Santiago, Jose, Simon, Judaspas anaun. ⁵⁶ Paihua panigunahuas manachu ñucanchihuan causaunguna. Chasna acpi, maimandata paiga tucuita chasnaga yachashca angaya ninaura.

⁵⁷ Chasna yuyarisha Jesusta mana uyanata munanaurachu. Chasna acpi Jesus paigunata

nira, Tucui partibi Diosmanda rimactaga runa-guna balichinaunmi randi paihua quiquin llactamanda accunas, paihua aillugunahuas paita mana balichinaunzhu nisha rimara. ⁵⁸ Chasna acpi paihua llactaibiga paita mana quirishcamandami ashilla runagunata janbira.

14

Bautisac Juanda huanchishcamanda

(Mc 6.14-29, Lc 9.7-9)

¹ Herodesca Galilea gubirnadur aushcaimi Jesus pihuas mana rashcagunata ashcata rashcamanda uyara runagunatas janbishcamandas.

² Chita uyasha paita cuirac runagunata rimara, Bautisac Juanmi causarishca, chasna causarisha ashca ushahuanmi puriun nisha ashcata manzharira.

³⁻⁴ Ñáaupallata mandac amu Herodesga paihua cachunllatata japira paihua huauqui Felipeta quichusha. Chi huarmiga Herodías shutiyug mara. Chasna quichusha japishcamandami Herodestaga Juanga caran cutin camachic ara casna nisha, canga mana alitachu rashcangui cambia huauquihua huarmita quichusha japishcamanda nisha. Chasna camachicpimi chi Herodesca paihua runagunataga mandara Juanda japisha huatasha carcelbi tapaichi nira.

⁵ Tucui runagunaga yuyarinaurami Juanga Dios rimashcata pasachic man nisha. Chasnamandami amu Herodesca Juanda huanchisha nisha yuyarishallata runagunata manzhasha mana imata rara.

⁶ Chasna rashcahuashami amu Herodes pagarishca punzha pactacpi jistata ranaura. Chi jistaibimi paihua ushushi tucuc tucui cayashca runaguna ñaupacpi bailasha amu Herodesta ashcata cushiyachira. ⁷ Chasna cushiyaushami, Can munashcata tapuhuai, ñucaga cushcanguillami nisha paita rimara.

⁸ Chasna nicpi chi ushushi tucuc amu Herodesta tapura paihua mama cunashcacuinta, Bautisac Juanba umata shuc pulatui cuhuangui nisha.

⁹⁻¹⁰ Chasna tapushcata uyasha amu Herodes yapa llaquirira. Chasna agllaita chibi tiyaucuna ñaupacpi can munashcata cushcanguimi nishcamandami carcelbi Juan auta paihua umata pitigrichi nisha sundalugunata cachara.

¹¹ Huanchishcahuasha Juanba umata shuc pulatui churasha Herodías^{pa} ushushima cunaura. Chihuasha chi ushushi paihua mamata cura.

¹² Chasna huanchishcata uyasha Juanda caticcuna paihua aichata apasha pambanaura. Chihuasha Jesusta cuintagrinaura.

Jesus pichca huaranga (5.000) runata carashcamanda

(Mc 6.30-44, Lc 9.10-17, Jn 6.1-14)

¹³ Bautisac Juanda huanchishcata uyasha Jesus chi partimanda llucshishun runaguna illashca partima rishun nisha canuaibi yaicusha chimbanaura. Randi runaguna chita yachashaga llactagunamanda llucshisha mayanllata chaquihuanlla apanacunaura. ¹⁴ Jesus ña canuamanda llucshisha ashca runagunata ricusha llaquirisha yanapanata munara. Chasna acpi tucui chibi auc

ungushcagunata janbira. ¹⁵ Chasna paiguna aushcai tutayaupi pai japishca runaguna paihuagma caillayasha ninaura, Ñáa tutayaunmi, cai mayanllaiga huasiguna illanmi, chasna acpi cai runagunata cachai, paiguna chi llacta mayangunai micunata randigrinauchun.

¹⁶ Chasna nicpi Jesus paigunata randi nira, Mana minishtirinzhu paiguna chima ringahuaca, cangunallata caraichi.

¹⁷ Chita uyasha rimanaura, Pichca (5) panllata chimanda ishcai (2) yacu aichallata charinchi. Chillami tiyan ninaura.

¹⁸ Chasna ninaupi Jesus nira, Chillatas apamuichi.

¹⁹ Apamunaupi runagunata quihua jahuai tiyarichi nira. Chihuasha chi pichca pandas ishcai yacu aichatas japisha, jahuama ricusha Diosta pagrachu nira. Chasna pagrachuscahuasha panda partisha pai japishca runagunama cura, paiguna randi tucui runagunama cunaura micunauchun nisha. ²⁰ Tucui gunami sacsacta micunaura. Micushcahuasha Jesus japishca runaguna puchucta tandasha chungá ishcai (12) ashangata jundachinaura. ²¹ Chi micuc carigunallashi pichca huaranga (5.000) tupu anaushcaya, huarmigunatas huahuagunatas mana yupagllaita.

*Jesus yacu jahuata purishcamanda
(Mc 6.45-52, Jn 6.16-21)*

²² Chihuasha Jesus pai japishca runagunata nira canguna canuai yaicusca chimbama ñaupasha richi runagunata ñuca dispirinagama.

²³ Pai dispirishcahuasha sapalla urcuma sicara Dioshuan cuintanacungahua. Ñáa tuta aushcai paillami chillaita chara aura. ²⁴ Chi canuai riu-cunaga chaupi cuchata cahuirisha riushcai sinzhi huaira shamucpi canua cadsi tigrara. ²⁵ Ñáa punzhayana partibi Jesus paigunahuagma shamura yacu jahuata purisha. ²⁶ Chi canuai auc runaguna pai yacu jahuata purimucta ricusha yapa manzharinaura. Jesus acta mana yachasha ayachari an nisha manzharisha caparinaura.

²⁷ Chasna caparinaupi Jesus uctalla paigunata, Ñáuca mani, ama manzharisha cushiyaichi nira.

²⁸ Jesus rimashcata uyasha Pedroga nira, Can ashaga cambagma yacu jahuata shamui nisha rimahuai señor.

²⁹ Jesus shamui nicpi Pedro canuamanda llucshisha yacu jahuata purisha Jesuspagma riura. ³⁰ Randi yapa sinzhi huairaushcata ricusha manzhasha yacu ucuma pambaringahua callarira. Chasna tucusha, quishpichihuai señor nisha caparira. ³¹ Caparicpi Jesus maquimanda japisha nira, Ashilla quiric mangui, imangahuata manzharingui.

³² Ñáa paiguna canuaibi yaicushcallahuan huaira saquirira. ³³ Chi barcoi aucuna Jesupa ñaupacpi cungurisha ninaura, Sirtupacha can Diospa churi mangui nisha.

Genesaret partibi ungushcagunata janbishcamanda

(Mc 6.3-56)

³⁴ Ñáa paiguna cuchata chimbasha Genesaret nishca partima pactasha llutarinaura. ³⁵ Chibi

causauc runaguna Jesusta ricsisha tucui partigunama shimita cachanaura Jesus shamushcami nisha. Chita uyasha unguhcagunata paihuagma apamunaura janbipachun nisha. ³⁶ Paihuagma apamusha paita ruganaura, Ungushca runaguna can churariushca llachapa pundahuallatas llanganachun nisha. Chasna acpi tucui llangac runaguna janbirinaurami.

15

Runata juchayachishcamanda (Mc 7.1-23)

¹ Maican fariseoguna Jerusalemmanda shamushcauna Moises mandashcata yachachicunandi Jesuspagma shamusha tapunaura, ² Imamandata camba runaguna ñucanchi ñaupayachachishcagunata mana pactachinaun. Camba runaguna micungaraushcai paiguna maquita mana maillarinaun ñucanchi huañuc apayayaguna tunu yachachishcacuintaga.

³ Tapunaupi Jesus randi tapura, Cangunaga imaraicuta Dios mandashcata pactachinarandiga canguna apayayaguna tunu causanallata catinguichi. ⁴ Diosca casnami mandara: Camba yayatas camba mamatas cadsuna manguichi nishca. Maican runas paihua yayata, mamata camisha jiridsata rimashaga paillatami huañuchun, Dios nishami mandashca. ⁵⁻⁶ Randi canguna ninguchi, shuc runa paihua yayagunata rimasha tucui ñuca charishcata Diosma cumbirashcani, cangunata cunan yanapangahua mana imas tiyahuanzhu nisha

rimashaga paigunata mana yanapanachan nisha rimanguichi. Chasna nisha canguna munashca causana tunuta catingahuaca Dios mandashcataga mana balichinguichichu. ⁷ Llullaisiquiguna manguichi. Alitami Dios rimashcata pasachic Isaias cangunamanda quillcara casna rimasha:

⁸ Cai runaguna paiguna shimillahuanmi ñucata llaquihuaun

randi paiguna shunguga ñucamanda caruibi maun.

⁹ Ñáucata sirtu llaquiucuinta yanga alabahuaun.

Paiguna yachachishca shimiga runa yuyaimandalla mandashcaguna manaun.

¹⁰ Chihuasha Jesus tucui chi runagunata mayanllayaichi nisha rimara, Ñáucata intindisha uyahuaichi. ¹¹ Shimibi yaicuc micunaga runata mana juchayachinzhu, randi runa shimimanda rimashcaga runata juchayachinmi.

¹² Jesus casna rimacpi pai japishca runaguna paita ninaura, Fariseogunaga can rimashcata uyasha yapa piñarinaura. ¹³ Rimanaupi

pai nira, Shuc ruyata mana tarpushcata pilashcacuinta ñuca jahuapachai tiyac Yaya paiguna yachachishcata rangami. ¹⁴ Saquichilla paigunataga imasnas anauchun. Shuc puyuñahui runaga shuc puyuñahui runata pushaupi ishcandi (2) juctu ucuí urmangauna. Chi fariseo runaguna chasnacuintallata manaun. Puyuñahui runagunacuinta ashallata puyuñahuicuinta ac runagunataga pushanaun.

¹⁵ Casna Jesus rimacpi Pedro nira, Imatata chasna nishaga yachachingui. ¹⁶ Tapucpi

cutipasha nira, Cangunahuas chara manachu intindinguichi. ¹⁷ Aichamanda manachu yachanguichi. Shimi ucuibi yaicucca huicsama pasan, chihuasha pagllama llucshin. ¹⁸ Randi shimimanda llucshic rimanaga shungumandami llucshin, chimi runataga jiridsayachin. ¹⁹ Runa shungumandami llucshinaun mana ali yuyaigunaga, runata huanchina, shucpa huarmita quichusha japina, ashiyana, shuhuana, llullana, caminagunahuas. ²⁰ Chigunami runataga jiridsayachin, randi micungahua maquita mana maillashcaga runata mana juchayachinzhu, nira.

*Canaan llactamanda sinzhi quiric huarmi
(Mc 7.24-30)*

²¹ Jesus chasna runagunata yachachishcahuasha chimanda llucshisha Sidón, Tiro llactaguna partima rira. ²² Canaan llactamanda shuc mana-israel huarmi Jesuspagma caparisha shamura, israelgunata mandac rey amu Davidmanda mirai angui señor, chasna asha ñucata yuyarisha yanapahuai. Ñáuca ushushita paihua aichai auc supai yapa turmintachipan.

²³ Chasna caparigllaita Jesus mana imatas paita rimarachu. Pai chungu ishcai (12) japishca runagunaga paita ruganaura, Cai huarmi caparisha ñucanchita catimun, pai tapushcata cui uctalla pai chunllayachun. ²⁴ Jesus cutipasha nira, Ñáuca chingarishca ovejagunacuinta israelmanda miragunamalla cachashca mani.

²⁵ Randi chi huarmi Jesuspagma shamusha paihua ñaupacpi cungurisha nira, Yanapahuai señor.

²⁶ Chasna nicpi Jesus paita nira, Israel runaguna Diospa huahuagunashina anaun. Huahuaguna micucta quichusha allcu huahuagunashina shuc runagunama cucpiga mana balinzhu.

²⁷ Rimacpi chi huarmi randi nira, Sirtu chasna man señor, chasna acpihuas allcugunaga mesamanda jicharic acuhuataga micuc manaun. Chicuinta ashillata yanapahuai señor. ²⁸ Chita uyasha Jesus nira, Yapa alitami Diosta quiringui, chasnamandami can munashcacuinta tucuchun. Chi ratullai chi huarmihua ushushimanda supai llucshicpi ali tucura.

Ashca unguishca runagunata Jesus janbishcamanda

²⁹ Jesus chimanda risha Galilea cucha mayanda pasaura. Chibi shuc urcuma sicasha tiyarira. ³⁰ Ashca runaguna pai tiyaushcama shamunaura ima tunu unguyuccunatas apamusha, mana puric runaguna, puyuñaiguina, mana rimaccuna, huaglishca maquiuyuccuna, shuccunahuas. Paigunata Jesuspa ñaupacpi churacpi pai tucuiyunata janbira. ³¹ Janbicpi chi mana rimaccunaga rimangahua callarinaura, huaglishca maquiiguna alichishca tucunaura, mana puric runaguna alita puric tucunaura, puyuñaiguina ña ricuc tucunaura. Tucui chi runaguna Jesus rashcagunata ricusha manzharisha israelgunahua Diosta alabangahua callarinaura.

*Jesus chuscu huaranga (4.000) runagunata carashcamanda
(Mc 8.1-10)*

³² Chihuasha Jesus pai japishca runagunata caima shamuchi nisha, cai runagunata ricusha llaquirini nira. Ricuichi ña quimsa (3) punzhata ñucahuan anaushca, cunan micunata mana charinaunzhu. Ñáucanchi paigunata mana carasha cachaupiga mana alitachu yachihuan, paiguna raicaihuan ñambita riusha sambayasha purinata mana ushanaungachu.

³³ Nicpi pai japishca runaguna ninaura, Cai mayanllaiga huasiguna illanmi, chasna acpi maimandata paigunata carashunya cai tucui ashcataga. ³⁴ Chasna ninaupi Jesus paigunata tapura, Masna pandata charinguichi. Tapucpi cutipanaura, Canzhis (7) panda charinchi, ashicua yacu aichatahuas. ³⁵ Chita uyasha Jesus nira, Tucui runagunata allpaibi tiyarichi nira.

³⁶ Tiyarinaupi Jesus chi canzhis pangunata yacu aichagunatahuas japisha Yaya Diosta pagrachu nishcahuasha chi micunata paquisha pai japishca runagunama cura paiguna randi runagunata carangahua. ³⁷ Tucui guna sactsacta micunaura. Chihuasha pai japishca runagunaga chi micuna puchushcata tandasha canzhis ashangata jundachinaura. ³⁸ Micuc carigunalla chuscu huaranga (4.000) tupushi anaura, huarmigunata huahuagunatahuas mana yupanaurachu. ³⁹ Chihuasha Jesus runagunata dispirisha canuaibi yaicusha paihua runagunandi Magdala nishca partima rinaura.

*Jesus pihuas mana rashcata shucta rachun nin-
aura*

(Mc 8.11-13, Lc 12.54-56)

¹ Fariseoguna saduceogunandi Jesuspagma shamunaura paita camangahua sirtuchu Diospagmanda shamuc an nisha. Camashun nisha paita tupanaura, Pihuas mana rashcata jahuapacha ushahuan rai ñucanhi ricungahua ninaura.

² Chasna tapunaupi paigunata Jesus nira, Chishibi canguna ninguichi cunan puyu illashcamanda cayaga ali punzha manga. ³ Tutamanda ninguichi, cunan yapa ansa ricurishcamanda cunan punzhaga tamiyangaraun. Diosta mana yuyariccunachanguichi. Cielota ricusha ima tucungaraushcata yachanchimi ninguichi randi cunan ñuca ructa ricushahuas mana yachanguichichu. ⁴ Cai runagunaga, mana alita rac ashami, Diosta mana uyac ashami, pihuas mana rashcagunata rasha ricuchihuai nisha ruganaun. Randi shugllatas ricungaunami, Dios rimashcata pasachic runa Jonashuan tucushcata. Chillata rimasha Jesus paigunata saquisha chimbama rira.

Fariseoguna yachachinaga panda putasyachinashinamanda

(Mc 8.14-21)

⁵ Jesus pai japishca runagunandi cucha chimba partima pactashcai paiguna panda apasha rinata cungarishcauna ara. ⁶ Jesus paigunata cunara, Fariseogunahua, saduceogunahua panda putasyachinamanda cuirarichi. ⁷ Nicta mana

intindisha paigunapura rimanacura, Chitaga niunmi ñucanchi panda cungarisha mana apamushcamanda.

⁸ Chita yachasha paigunata nira, Imamandata panda mana charinchi nisha rimanacunguichi. Canguna ansallata quiriccuna manguichi.

⁹⁻¹⁰ Chara manachu intindinguichi. Ñáuca pichca huaranga (5.000) runagunataga pichca (5) panllahuan carashcaibi manachu ashca ashanga puchushcata japishcanguichi. Chasnallata ñuca chuscu huaranga (4.000) runagunataga canzhis (7) panllahuan carashcaibi ashca ashanga puchushcata manachu japishcanguichi.

¹¹ Chasna acpi manachu yachanguichi ñuca rimashcaga mana panmandachara. Cunan cangunata cuti rimani, fariseogunahua, saduceogunahua panda putasyachinataga yuyarisha cuiraringuichi.

¹² Chita uyasha ña alita intindinaura pai putasyachinamanda rimaushaga fariseoguna saduceoguna yachachina tunumandami rimaura.

Can Cristo mangui nishcamanda

(Mc 8.27-30, Lc 9.18-21)

¹³ Jesus Filipino Cesarea nishca partima pactasha pai japishcagunata tapura, Runa Tucuc acpi ñucamanda runaguna imasata rimanaun.

¹⁴ Tapucpi ninaura, Maicanguna Bautisac Juan mangui nisha rimanaun, shuccunaga Dios rimashcata pasachic Elias mangui, shuccunaga pasachic Jeremias mangui, maicangunaga shuc pasachic runa mangui nisha rimanaun. ¹⁵ Jesus cutillata tapura, Cangunaga pi man nishata

ñucataga yuyaringuichi. ¹⁶ Simon Pedro paita cutipasha, Canga quishpichic Cristo manguí, causac Diospa Churi manguí nira.

¹⁷ Chasna rimacpi Jesus paita nira, Cushiyashca tucungui Jonaspá churi Simon. Can rimashca shimitaga mana pi runahuas canda yuyachirachu, randi ñuca jahuapachaibi auc Yayami chitaga canda rimachira. ¹⁸ Ñáuca canda nini, Can Pedro nishca rumicuinta manguí. (Chitaga griego shimii Pedro nisha rumi nin.) Cai rumi jahuaibi huasita shayachishcacuinta ñucata quiriccunata mirachishami. Chasna acpi ucupachamanda supaigunaga ñuca runagunata mana binsinatas ushanaungachu. ¹⁹ Diospa ali mandana llavigunatacuinta cushcanguí. Cai pachai imata can huatacpis jahuapachaibi huatashca an. Cai pachai can imatas pascacpihuas jahuapachaibi pascarishcami saquirin. ²⁰ Chihuasha Jesus paigunata nira, Ñáuca Cristo ashcataga pitahuas ima cuintaichichu cunanga.

*Jesus ríman pai huañunamanda
(Mc 8.31-33, Lc 9.21-22)*

²¹ Chihuasha pai japishca runagunata nira, Jerusalemá rina mani. Chibi israelgunata mandac rucugunas, pagriguna amugunas, Moises mandashcata yachachiccunahuas ñucata llaquichihuanaungami, ñucata huanchihuanaungami. Chasna acpihuas quimsa (3) punzhaibi causarishami. ²² Chasna nicta uyasha Jesusta chinayama apasha, Pedro paita camachingahua callarira casna nisha,

Chitaga Yaya Dios ima munachun, canhuan ima chasna tucuchun señor. ²³ Jesus bulltiarisha ricusha Pedrotá nira, Can ñucata pandachisha nishcamanda anchuri supai. Dios munashcataga mana yachanguichu, randi runacuintami yuyariungui.

*Imasna rasha Jesusta catinamanda
(Mc 8.34–9.1, Lc 9.23-27)*

²⁴ Huasha pai yachachiushcagunata nira, Maicanbas ñucata catinata munasha pai quiquin munaita saquisha, cruspi huanchitucungarauc runacuinta ñucahuan shamuchun. ²⁵ Maicanbas paihua causallata llaquisha causashaga huiñai ucupachama chingaríngami, astahuanbas ñucata catiushcamanda huanchitucushaga huiñai quishpishca tucunga. ²⁶ Uyaichi maicanbas cai pachai tucui ima tiyaccunatas charic ashahuas pai huañushcai imasna paganata mana ushánzhu cuti causangahua. ²⁷ Ñáuca Runa Tucuc asha shuc punzha mandac amu tucusha ñuca Yaya sumacshina shamushami paihua angelgunahuan pari. Chi uraspi caran runata pagashcacuinta caran amu rashca tuputa cungami. ²⁸ Sirtumi cangunata nini, Ñáuca Runa Tucuc asha Diospa ali mandanai mandac amu tucusha bulltiamungarauni. Chitaga caibi aucunamanda maicanguna chara mana huañushallatami ñuca shamushcata ricunguichimi nira.

17

*Jesus shuc tunu ricuric tucushcamanda
(Mc 9.2-10, Lc 9.28-36)*

¹ Chasna yachachisha Jesus sucta (6) punzhahuasha Pedrota, Santiagotas paihua huauqui Juandas shuc jahua urcuma paigunallata apara. ² Paiguna chibi aushcai Jesus chuyajlla ricuric tucura, paihua ñahuiga punzhaglla indicuinta ricurira, paihua churarishca llachapahuas ruyaglla ricuric tucura. ³ Chibi ñaupa causaccuna Moisespas Eliaspas Jesushuan cuintanacucta Pedroguna ricurimunaura.

⁴ Pedro paigunata ricusha Jesusta nira, Ñáucanchi saquirisha caillai aucpi ali anma señor. Can munacpi ñuca quimsa (3) ranchuta rasha, cambac shuc, Moisespac shuc, Eliaspac shuc. ⁵ Pai chasna rimaushcallai shuc punzhaglla ricuric puyu urmamusha paigunata catara. Chi puyu ucumanda shuc shimi uyarira casna nishca, Cai man ñuca llaquishca churi, paitami uyana anguichi nira.

⁶ Chi quimsa (3) Jesus japishca runaguna chita uyasha yapa manzharisha umata allpai tupachinagama cumurinaura. ⁷ Jesus caillayasha paigunata llangasha nira, Shayarichi, ama manzharichichu. ⁸ Pai rimacta uyashami Jesusllata ricunaura, chi shuccunaga ña illashcanaura.

⁹ Chihuasha urcumanda uraicuusha Jesus paigunata rimara, Ñáuca Runa Tucuc nishca asha hasta ñuca huañusha causarinagama canguna ricushcata ima pitahuas cuintanguichichu nira.

*Huañuc Elias shamushcamanda
(Mc 9.11-13)*

¹⁰ Jesus chasna rimashcata uyasha chi quimsaguna paita tapunaura, Imamandata Diospa shimita yachachiccuna rimanaun ñaupapunda shamuna man nisha.

¹¹ Tapucpi nira, Sirtu Elias ñaupata shamuna man, pai shamushami tucuita alichinga. ¹² Cangunata nini, Eliasca ña shamui pasarami. Shamushca agllaita runaguna pai pi ashcatas mana ricsinaurachu, chasna asha paiguna munashcataga paita rasha huanchinaura. Paiguna chasnallata ñucatahuas turmintachisha huanchihuanaunga.

¹³ Jesus chasna rimashcata pai japishca runaguna uyasha Bautisac Juanmandami pai rimashcata intindinaura.

*Shuc musu runamanda supaita llucshichira
(Mc 9.14-29, Lc 9.7-43)*

¹⁴ Urcumanda uraicusha runaguna tiyashcama pactacpi shuc runa Jesuspagma caillayamusha cungurisha nira, ¹⁵ Señor, ñuca churihuamanda yuyarisha yanapahuai. Caran uras huañui japicpi yapa turmintarisha causapaun, ashca cutin ninaibis yacuibus urman. ¹⁶ Can japishca runagunama apamurani randi paigunaga alichinatas mana ushanaurachu.

¹⁷ Rimacta uyasha tucui runagunama Jesus nira, Canguna ñucata mana quiric ashcamandami mana alita raucuna anguichi. Chasna acpi cangunahuan ima urascamata ahuantasha tiyasha. Chi musuta caima apamuichi. ¹⁸ Apamucpi Jesus chi yaicushca supaita sinzhita rimashcamanda chi musumanda llucshichira. Chasna supaita llucshichicpi chi ratullai aliyara.

19 Chihuasha pai japishca runaguna Jesushuan pacalla cuintanacusha tapunaura, Imangahuata ñucanchiga supaita chi runamanda llucshichinataga mana usharanchi. 20 Tapucpi nira, Canguna ansallahuas quirishaga shuc jatun ranataga ushanguichimi. Chiraicumi chi supaita llucshichinata mana usharanguichichu. Shuc mostaza nishca ichicua muyucuinta canguna ashilla quiricpihuas chi urcuta caimanda anchuri nisha canguna rimacpiga anchuringami. Canguna ñucata sinzhita quirishaga tucuita ushanguichimi. 21 Chasna acpi mana micusha sasisha Yaya Diosta tapushallami cai tunu supaita anchuchinataga ushanguichi.

*Jesus huañungarauni nisha cuti cuintara
(Mc 9.30-32, Lc 9.3-45)*

22-23 Galilea partibi puriushcai Jesus pai japishca runagunata nira, Ñáuca Runa Tucuc acta japisha huanchihuanaungami. Chasna ashahuas quimsa (3) punzhaibi cutillata causarishami nira. Pai chasna rimashcata uyasha paihua runaguna yapa llaquirinaura.

Diosta alabana jatun huasimanda pagana cullqui

24 Capernaun llactama pactaushcai Diosta alabana huasimanda pagana cullquita japiccuna Pedrohuacpi pactasha tapunaura, Cangunata yachachic runaga Diosta alabana huasimanda pagana cullquita pagacchan nisha. 25 Tapunaupi cutipara, Indá, pagac man.

Huasha, huasima pactacpi Jesus paita tapura, Simon, cai pacha amugunaga pigunamandata cullquita japinaun. Paihuac runagunamandachu, shuc partigunamandachu japinaun. Imasata yuyaringui. ²⁶ Tapucpi Pedro nira, Shuc partigunamanda. Pedro chasna cutipacpi Jesus paita nira, Chasna acpiga ñucanchi Diospa quiquin runaguna asha chi cullquitaga mana paganachanchi. ²⁷ Chasna acpihuas paiguna ima piñarinauchun nisha Galilea cuchama risha andsilugri. Punda yacu aichahua shimi ucuibi shuc cullquita tupangaraungui. Chi cullquiga pactangami canmandas ñucamandas pagangahua. Chi cullquitaga paigunama cugri nira.

18

Maicanda mas yali balic an nisha nira
(Mc 9.33-37, Lc 9.46-48)

¹ Chi urasllaita pai japishca runaguna Jesusta tapunaura, Diospa ali mandanaibi auc runagunamanda maican runata yali balicca tucunga. ² Tapucpi Jesus shuc huahuata cayasha paiguna chaupibi shayachira, chihuasha paigunata nira, ³ Sirtuta nini, canguna shuc huahuagunacuinta juchata mana yuyaric tucusha nisha, canguna yuyaita mana cambiashaga Diospa ali mandana muntunma mana yaicunguichichu. ⁴ Maican runas cai huahuacuinta mana alabaric ashaga Diospa ali mandanaibi yali balic tucungami. ⁵ Maican runahuas ñucahuagraicu cai huahuatashina llaquishcahuan japishaga ñucatami japihuanga.

Juchama apauc runamanda
(Mc 9.42-48, Lc 17.1-2)

⁶ Jesus mas rimara, Maican runahuas cai huahuatacuinta ñucata quiric runagunata juchata rachicpiga paihua cungaibi shuc jatun rumita huataitucusha jatun cucha ucuma shitanaupi chucacpi ali anma. Pai sirtu mas ashca turmintachishca tucungami. ⁷ Cai pachai juchata rachic runaguna sirtu tiyangaunami. Chasna acpi paigunamanda cai pacha llaqui taripaitucungami. Chi tunu rac runagunaga llaquita turmintaringaunami. ⁸ Chiraicu cambia maqui, cambia chaqui canda juchata rachicpiga chigunata pitisha caruma jichungui. Ishcai maquiyc ishcai chaquiyc ucupachama rinarandimanda pullu maquihuan pullu chaquihuan jahuapachama yaicunaga mas ali anga. ⁹ Chasnallata cambia ñahuiga juchata canda rachicpiga chita surcusha caruma jichungui. Ishcai ñahuiyc ucupachama rinarandimanda shuc ñahuillahuan jahuapachama yaicunaga mas ali anga.

Chingarishca ovejamanda
(Lc 15.3-7)

¹⁰ Jesus catisha rimara, Cai huahuagunamanda ama pitahuas ninguichichu mana balicchan nisha. Paigunahua jahuapacha angelgunaga tucui uras ñuca jahuapachai auc Yaya ñaupacpi tiyaunguna. ¹¹ Ñáuca Runa Tucuc asha chingarishcacuinta tucushca runagunataga quishpichingahua shamurani. ¹² Yuyarichi. Shuc runa patsac (100) ovejata charishcamanda

shuc chingaricpiga manachu chi iscun chungu iscungunata (99) urcui saquina chi chingarishcata mascagringahua. ¹³ Sirtumi nini, Chi mana chingarishca ovejagunamanda chi chingarishcata tupashaga yapa cushiyangami. ¹⁴ Chasnallata cangunahua jahuapachaibi auc Yayaga mana munanzhu cai ichillagunamanda mana shugllahuas chingarichun nisha.

*Quiric huauquihuan alichinamanda
(Lc 17.3)*

¹⁵ Camba quiric huauqui canda mana alita racpiga paihuan sapalla cuintagrisha alichingui. Canda uyacpi paita Diospacta cuti rangahua munachishcangui. ¹⁶ Canda mana uyacpi canhuan pariu shuc ali quiric runata u ishcaita paihuagma ña alichingahua apangui. Pai ima tucushcatas rimacpi uyasha chi ishcai (2) pura quimsa (3) pura alita yachasha alichinauchun nisha. ¹⁷ Randi pai cangunata mana cadsucpiga quiriccuna tandarishcai tucuita cuintangui. Chasna racpi tucui quiriccunatas pai mana cadsucpiga paita romano culquta tandac runacuintata u jiridsata rac nishca tucunga.

¹⁸ Sirtuta nini, Cai pachaibi canguna huatashcacuinta maicandas mana alichan nicpiga jahuapachai Yaya Diospas mana alichauñ ningami. Chasnallata cai pachaibi canguna imatas pascashcacuinta maicandahuas ali man nicpiga jahuapachaibis ali man ningami.

¹⁹ Chasnallata cangunata nini, maicanbas cangunamanda ishcai runaguna shuc yuyallahuan imatas Diosta mañasha tapucpi ñuca jahuapachai

tiyac Yaya canguna tapushcata cungami. ²⁰ Maibi ishcai u quimsa runapura ñuca shutihuan tandar-icpi paigunahuan ñuca tiyashami nira.

Huauquita perdunashcamanda

²¹ Jesus chasna rimacpi Pedro paima caillayasha tapura, Shuc quiric huauqui ñucata mana alita racpi masna cutinda perdunana ani, canzhis (7) cutingamachu perdunana ani. ²² Tapucpi Jesus cutipara, Canzhis cutingamalla mana ninichu, randi cadsí pichca patsac (500) mana yupaibaccama perdunana mangui.

²³ Uyaichi. Diospa ali mandana shuc cullquiyuc amucuinta man. Shuc punzha chi amu paihua runaguna dihuishcagunata pagahuaichi nira. ²⁴ Chasna nicpi shamura shuc runa ashca huaranga (10.000) cullquita dihuic. ²⁵ Ima paganatas mana charicpi amu chi runata rimara camba dihui pagashca tucungahua camba huarmitas churigunatas tucui charishcagunatas candahuas randichishca tucungaraunguichi, pagashca saquirichun nisha.

²⁶ Chita uyasha chi runaga amu ñaupacpi cun-
gurisha rugara, Ama chasna rahuaichu señor
nisha, chapahuangui, ñuca ansa ansa illacta pa-
gashcanguimi. ²⁷ Chasna rugacpi amu chi runata
llaquisha saquira, pai dihuigunata illacta per-
dunara.

²⁸ Chi runa chimanda llucshisha pariu tarabauc
runahuan paita shuc patsaclata (100) dihuic
runahuan tupanacura. Paihua cungamanda
japisha quihuirá, Can ñucata dihuishcata cunan
pagahuai nisha sinzhi shimihuan caparira.

29 Chi runa cungurisha paita rugara, Ama chasna rahuaichu, ñapa chapapangui, tucuita pagashcanguimi nira. 30 Randi paiga mana uyasha mana perdunarachu. Chi dihuic runata japisha carcelbi tapara paihua dihuita paganagama.

31 Chasna tucushcata shuccuna ricusha, yapa llaquirisha, chi amuhuagma cuintagrinaura.

32 Chi cuintaucunata uyasha amu chi runata cayasha nira, Mana ali runachangui. Can dihuishcagunata huinda perdunasha saquirani can llaquilla rugashcamanda. 33 Cambas

manachu canda dihuicta yuyarisha yanapana arangui ñuca canda yuyarisha yanapashcacuinta.

34 Chasna nisha amu sinzhita piñasha cai runata cachara libachinauchun nisha paihua dihuita tucuita paganagama.

35 Jesus chasna cuintashcahuasha nira, Chasnallata shuccuna cangunata mana ali rashcata tucui shunguhuan canguna mana perdunasha cungaricpiga ñuca jahuapachai auc Yaya cangunatas chi amu rashcacuintallata rangami.

19

Huarmita jichunamanda (Mc 10.1-12, Lc 16.18)

1 Jesus chasna cuintashcahuasha Galileamanda llucshisha rira Jordan yacu chimba partita Judea provinciama pactangahua. 2 Ashca runa paita catinaura, chasna acpi ungushcagunata janbira. 3 Chibi maican fariseoguna Jesuspagma shamusha paita camangahua tapunaura, Shuc

runa paihua huarmita yangamanda jichucpi alichanma nisha.

⁴ Tapucpi paigunata nira, Manachu ricuranguchi ñaupapunda runagunata rac Diosca caritas huarmitas rashcami. ⁵ Dios chasna rashcamandami shuc runa paihua yayatas mamatas saquisha paihua huarmihuan llutaringa, ishcandi shuc aichalla tucungami. ⁶ Dios chasna nicpi chi cari chi huarmiga mana ishcaichu, randi shuc aichallami. Chasna acpi Dios llutachishcataga chi runa ama llushpirichun.

⁷ Jesus chasna rimacpi chi fariseoguna cutillata ninaura, Chasna acpiga imangahuata Moises rimaraya shuc runa paihua huarmita jichuna quillcata cushaga paita jichunata ushanmi, nisha.

⁸ Tapucpi Jesus paigunata nira, Canguna sinzhi shunguyuc runaguna ashcamanda Moises chitaga rimara, randi cai pacha callarishca uraspi mana chasnachara. ⁹ Ñáucaga caita cangunata nini: maicanbas paihua quiquin huarmi mana ashiyagllaita yangamanda jichusha shucta japishaga ashiyashcatashina ran. Chasnallata chi jichushca huarmita japic runahuas ashiyashcashina juchata ranmi.

¹⁰ Chita uyasha pai japishcaguna Jesusta rima naura, Chasna causana acpiga huarmihuan japinacunaga manachari balinzhu. ¹¹ Randi Jesus paigunata nira, Chasna acpi huarmi illac causanata tucuguna mana ushanaunzhu, Dios yanapashcallahuanmi usharin. ¹² Maican runaguna mana ushanaunzhu huarmita japinata paiguna pagarishcamanda lulun huaglishca asha,

maicanguna mana ushanaunzhu lulunda sur-cushca asha, randi shuccunaga huarmita japinata mana munanaunzhu Diosllata catingahua nisha. Chasna ranata ushashaga chasna rachun.

*Huahuagunata Jesusma apamushcamanda
(Mc 10.13-16, Lc 18.15-17)*

¹³ Shuc punzha runaguna paiguna huahuagunata Jesuspagma apamunaura, Camba maquita paiguna jahuaibi churasha paigunamanda Diosta mañapachun nisha. Chasna ranaupi pai japishca runaguna randi paigunata piñasha jarcanata munanaura. ¹⁴ Piñanaupi paigunata Jesus nira, Chi huahuagunata casilla ricuichi, ñucama shamucunata ama jarcaichichu. Diospa ali mandanaga cai huahuagunacuinta accunahuac man. ¹⁵ Chasna nisha huahuaguna jahuaibi paihua maquita churasha Diosta mañara. Chihuasha chimanda llucshisha shuc partima rira.

*Ashcata charic runamanda
(Mc 10.17-31, Lc 18.18-30)*

¹⁶ Chasnallata shuc runa Jesuspagma shamusha tapura, Can ali yachachic asha rimahuai señor, ima alita ranatani huiñai causaita charingahuaca. ¹⁷ Chasna tapucpi Jesus randi paita tapura, Iman-gahuata ñucataga ali mangui nisha rimahuangui. Shugllami aliga tiyan, chiga Diosmi. Can huiñai causaima yaicusha nishaga Dios mandashcagunataga pactachina mangui.

¹⁸ Randi chi runa tapura, Maican mandashcagunataya. Jesus cutipara, Ama runata huanchinguichu, shucpa huarmita ama ashiyanguichu,

ama shuhuanguichu, ama shuccunamanda yanga llullasha rimanguichu. ¹⁹ Camba yayatas, cambia mamatas llaquina mangui, shuccunatahuas can quiquin aichatacuinta llaquina mangui.

²⁰ Chita uyasha chi runa nira, Huahua urasmandapacha tucui chigunata pactachishcani. Cunanga imata pishihuan.

²¹ Tapucpi Jesus paita nira, Can Dioshuan ali tucusha nishaga can charishcagunata randichisha pugri runagunama cugri. Chasna rashaga jahuapachaibi Dios cungaraushcata charic tucunguimi. Chihuasha ñucata catihuai.

²² Chasna rimacta uyasha chi runa llaquirisha rira, yapa ashcata charic ashcamanda. ²³ Paita riushcata ricusha Jesus pai japishca runagunata nira, Shuc charic runaga Diospa ali mandanai yaicunata sinzhi man, mana yapa munanaunzhu. ²⁴ Shuc camello nishca jatun aicha mana ushangachu shuc abuja juctuta pasanata. Chimanda yali sinzhi man shuc charic runaga Diospa ali mandanai yaicunata.

²⁵ Chita uyasha pai japishca runaguna yapa manzharisha tapunaura, Chasna acpiga pita quishpinataga ushangaya. ²⁶ Jesus paigunama ricusha nira, Runagunaga paigunallata quishpirinata mana ushanaunzhu, randi Yaya Diosca tucui ranatas ushanmi.

²⁷ Chita uyasha Pedro nira, Ñáucanchiga canda catingahuaca tucuitami saquiranchi señor. Chasna racpi imatata cuitucushun.

²⁸ Jesus paigunata casna rimara, Sirtupacha cangunata nini, Dios tucuita mushugyachishca punzhai ñuca amu tucushami jatun mandac amu

tiyarinaibi tiyarishami mandangahua. Chi uras cangunahuas ñucata catishcamandami, chungu ishcai (12) tiyarinagunaibi tiyaringuichimi chi chungu ishcai israel runa muntungunata taripangahua. ²⁹ Maican runas ñucata catingahua tucuita saquishaga yapa ashcata charingamiraun. Imatas ñucaraicu saquisha, huasi acpis, huauquita panita acpis, yayata mamata acpis, churiginata acpis, allpagunata acpihuas canguna ñucata quirisha catishcamanda saquishaga tucui chigunamanda shuc patsac (100) yalita cuitucunguichimi, chasnallata huiñai causaitas charinguichimi. ³⁰ Cunan balichishca runagunaga huasha pishi tucungaunami. Randi cunan mana balichishca runagunaga huasha mas balichishca tucungaunami. Chasnallata huasha accunaga ñaupapunda tucunaungami.

20

Chagrama tarabangahua cayashcagunamanda

¹ Shuc punzha Jesus cai yachachinata cuintara, Diospa ali mandanaga shuc runa paihua allpata tarabachiccuinta man. Chi runa tutaman-data tarabaccunata japingahua rira paihua chagrai tarabachingahua. ² Shuc tarabanata mascauc runagunata tupasha paigunahuan casna nisha tapura, shuc punzha tarabacpi pagana tuputa pagashcanguichi, alichu. Paiguna indá nicpi paihua chagrama cachara. ³ Ñáa jahua indibi chasnallata shuc muntun runagunata tupara tarabanata mascauc runa shayaucunata. ⁴ Paigunatas nira ñuca chagrama richi, ali tuputa pagashcanguichimi.

Chasna rimacpi chagrama rinaura. ⁵ Chaupi punzhaibihuas, mas chishibihuas, shuc runagunatahuas tupasha chasnallata rimasha paihua chagrama cachara. ⁶ Chara punzha mana tutayaugllaita shuc muntun yanga shayaucunata tupasha paigunata tapura imangahuata cai intiru punzhata mana imatas tarabasha caibi tiyaunguichi. ⁷ Tapucpi cutipanaura mana pi runahuas ñucanchita tarabachiunzhu ninaura. Chasna nicpi pai nira ñuca chagrama richi tarabangahua.

⁸ Ñáa tutayashcaibi pagac runata chi amu mandara runagunata cayasha pagangui, huasha shamuc runagunamanda callarisha pagangui nira. ⁹ Chishita tarabangahua yaicuccunata shuc punzha tarabashca tupu cullquitaga paigunama pagara. ¹⁰ Tutamandata tarabangahua callariccunaga chita ricusha cushihuan yuyarinaura ñucanchita astahuan mas yalita pagangami nisha. Randi chi pagac runaga paigunatahuas shuc punzha tarabashca tupullatami pagara. ¹¹ Cullquita japisha piñarisha amuta rimangahua rinaura casna nisha, ¹² Chishita shamuccunaga shuc ura tupullata tarabanaura. Ñáucanchiga intiru punzhatami tarabaranchiya, tucui indi rupaita ahuantauranchi. Chasna tarabashahuas paiguna japishca tupullata japishcanchi. ¹³ Chi amu paiguna piñashca shimita uyasha paiguna muntunmanda shucta rimara, Ima mana alitas canda raunichu amigo. Manachu can shuc punzha tarabashca tuputa japinatas alichishcanchi. ¹⁴ Cambahuactaga japisha

rilla, huasha shamuccunama can tupullatata cunatas munani. ¹⁵ Manachu ñuca charishcañuan ñuca munashcata ranataga ushani. Ñáuca llaquishcamanda ashcata cucpichu piñarngui. ¹⁶ Casnami ñaupá anchi niccunaga huasha tucunaunga, huasha accunaga ñaupapunda tucunaungami.

Jesus pai huañunamanda cutillata riman
(Mc 10.32-34, Lc 18.31-34)

¹⁷ Shuc punzha Jesus Jerusalem llectama riusha paihua chungá ishcai (12) japishca runagunata isquinama cayasha nira, ¹⁸ Ñáa yachanguichi Jerusalem ma riunchi. Chibi ñuca Runa Tucuc acta japishca tucungarauni. Chibi israel pagri amugunama, Moises mandashcagunata yachachiccunama cushca tucungarauni. Paiguna ñucata caudsayachihuaunaunga huanchinauchun nisha. ¹⁹ Chasna rasha mana-israel runagunahua maquima cuhuanaunga paiguna ñucata taripangahua, asingahua, libachingahua, cruspi huanchingahuas. Chasna acpihuas quimsa (3) punzhaibi causarishami nira.

Santiagohua, Juanba mama tapushcamanda
(Mc 10.35-45)

²⁰ Zebedeohua huarmi paihua churigunahuan shamusha Jesupa ñaupacpi tapungahua cunzurira. ²¹ Chasna racpi Jesus imatata munangui nisha tapucpi nira, Can mandac amu tucushcai ñuca ishcai (2) churigunata yuyaripangui. Paigunata balichisha shucta cambia ali maqui partima, shuctaga cambia llucui maqui partima tiyachipangui.

22 Chasna rimacta uyasha Jesus paigunata cutipara, Canguna mana intindishcamandami chasna tapunguichi. Ñáuca jayac yacuta upishcacuinta cangunahuas ñucashina turmintarinata ushanguichichu. Chasna nicpi cutipanaura ushanchimi. 23 Chita uyasha Jesus nira, Sirtumi canguna turmintaringuichimi jayac yacuta upicuinta, randi ñuca ali maqui partima, llucui maqui partimahuas tiyachinata mana ushanichu. Ñáuca Yaya anllashcagunallata chibi tiyarinaungami.

24 Chi shuc chungu pai japishca runaguna chita uyasha chi ishcai huaquigunahuan piñarinaura. 25 Chita yachasha Jesus paigunata caillayachisha uyaichi nira, Cai pachai tiyac amuguna rashcagunata yachanguichimi. Paigunahua runagunata llaquichinaunmi, alabarishcamanda sinzhita piñasha paigunata mandanaunmi. 26 Cangunapura randi mana chasnachu rana anguichi, astahuan maicanbas shuccunamanda yali tucunatas munac ashaga shuccunata yanapachun. 27 Canguna, cangunapuramandas mandac tucusha nishaga shuc mandashca runacuinta shuccunahuacta rasha yanapana manguichi nini. 28 Ñáuca Runa Tucuc asha mana cuirahuanauchun nisha shuc jatun mandac tucungahua mana shamuranichu, astahuanbas shuccunata cuirasha yanapangahuami shamurani. Tucuihunahua dihuita pagashcacuinta ñuca huañungahua shamurani ashca runaguna juchamanda quishpichisha lugar causaita charinauchun nisha shamurani nira.

Jesus ishcai (2) puyuñahuigunata alichishcamanda

(Mc 10.46-52, Lc 18.35-43)

²⁹ Jerico llactamanda llucshinaupi ashca runaguna Jesusta catisha rinaura. ³⁰ Ishcai puyuñahui runaguna chi ñambi mayanbi tiyaunaura. Jesus pasaushcata uyasha paiguna caparinaura, Señor, can israel rey amu Davidmanda mirai runa asha ñucanchita yuyarisha yanapai.

³¹ Chasna capariunaupi runaguna paigunata piñanaura, Chunlla tiyaichi nisha. Astahuanbas paigunaga mas caparinaura chasnallata nisha, Can rey amu Davidmanda mirai runa asha ñucanchita yuyarisha yanapai señor. ³² Jesus chasna capariucunata uyasha shayarisha chi puyuñahuigunata tapura, Ñáuca cangunata imasata rachun nishata munanguichi. ³³ Cutipasha ninaura, Can ñucanchi ñahuitas alichinatas munanchimi señor.

³⁴ Jesus paigunata llaquisha ñahuibi llangara. Chi ratullai ricungahua callarinaura. Chasna ricuc tucusha Jesusta catisha rinaura.

21

Jesus Jerusalenma yaicushcamanda

(Mc 11.1-11, Lc 19.28-40, Jn 12.12-19)

¹ Jerusalen mayanbi pactanaushcaibi Betfagé nishca ichilla llactama, Olivos nishca urcu mayanma, Jesus ishcai (2) japishcagunata cachara casna nisha, ² Cangunata chi ñahuipura tiyac ichilla llactama richi. Chima pactasha shuc burro huatashca tiyaucta paihua malta huahuandi tupanguichimi, chigunata pascasha

caima apamunguichi. ³ Pihuas cangunata tapucpi rimaichi ñucanchi amu cai burrogunata minishtinmi, chihuasha mana unai cutichingami, nisha.

⁴ Chasnamí tucura ñaupá uras Dios rimashcata pasachic runa quillcashcaga pactaringahua. Casnamí quillcashca ara:

⁵ Sion llactai causaccunama casna cuintaichi, Ricuichi nisha, canguna jatun amu shamunmi, mansu shunguyuc man, shuc burroi tiyarisha shamun, malta burro jahuaibi.

Chasna Dios rimashcata pasachic runa unai ñaupá quillcara.

⁶ Chasna Jesús rimashcata uyasha chi ishcai japishca runaguna rinaura. ⁷ Pai rimashcashina tupasha chi burrota huahuandi apamunaura. Chi burroguna jahuai paiguna churariushca llachapata mandashcai Jesús tiyarira. ⁸ Pai rina ñambibi ashca runaguna paita mandac amutashina rasha paiguna churariushca llachapata allpaibi mandanaura, maicangunaga ruya ramagunata pitisha ñambii shitanaura. ⁹ Pundai riucunahuas, huasha shamuccunahuas caparinaura casna nisha, Alabashca achun rey amu Davidmanda mirai runa,

Dios cachashca shamuc ashami balichishca achun.

Jahuapachai auc Dios alabashca achun.

¹⁰ Jesús Jerusalenma yaicucpi chi llactai causaccuna manzharisha tapunacunaura, Pitanya caiga. ¹¹ Chasna tapucpi chi puriu runaguna cutipanaura, Caimi Dios rimashcata

pasachic runa Jesusmi, pai Galilea Nazaret llactamanda man nisha.

Diospa huasi pungüi randichiucunata Jesus callpachira

(Mc 11.15-19, Lc 19.45-48, Jn 2.13-22)

¹² Chihuasha Jesus Diosta alabana huasima risha chibi randisha, randichisha tiyaucunata rishusha callpachisha pagllama llucshichira. Chasnallata cullquita cambiana mesagunatahuas tangasha bulltiachira, palomata randichiucunahua mesagunatahuas tangasha bulltiachisha casna nira, ¹³ Diospa shimibi quillcashca an: Ñáuca huasi Dioshuan cuintana huasi nishca man. Cangunaga shuhuana huasicuintata rashcanguichi nira.

¹⁴ Pai Diosta alabana huasibi tiyaushcai maican puyunahui runaguna, mana ali puriccunahuas Jesuspagma shamunaupi paigunata janbira.

¹⁵ Israel pagri amugunas, Moises mandashcata yachhiccunahuas Jesus Diospa ushaihuan rashcagunata rishusha piñarinaura, chasnallata huahuaguna rey amu Davidmanda mirai runa alabashca achun nisha caparishcata uyanaura. Chita uyasha piñarinaura. ¹⁶ Piñasha chi amuguna Jestusta tapunaura, Chi huahuaguna capariushcata uyaunguichu.

Indá, uyaunimi nira. Cangunaga Diospa shimibi casna nishcata manachu ricuranguichi casna nishca:

Llullu huahuagunas, chara chuchuc huahuagunahuas
ali gustu cantashcahuan ñucata alabangaunami,
nin.

17 Chihuasha paigunamanda llucshisha Betania llactama rira puñungahua.

*Jesus mana aparic ruyata chaquichishcamanda
(Mc 11.12-14,20-26)*

18 Cayandi punzha tutamanda Jerusalemma bulltiashcai Jesusta raicai japira. 19 Ñáambi mayanbi shuc higo nishca ruyata ricusha chima rira muyuta pallangahua. Randi mana imatas tupasha, chi ruyaibi pangagunalla tiyacpi chi ruyata nira, Ima uraspas cai ruya muyuta mana mas aparichun nini. Pai rimashcahuan chi ruya chaquiringahua callarira. 20 Chita ricusha pai japishca runaguna manzharisha, páiii imaraicuta cai ruyaga huairashina chaquiriun nisha Jesusta tapunaura.

21 Tapucpi Jesus cutipara, Sirtu cangunata nini, canguna mana ishcai yuyai tucusha sinzhita quirishaga ñuca higo ruyata rashcacuinta rangüichimi. Mana chillata randi yalita ushanguichimi. Canguna cai urcuta anchuri caimanda, lamar yacuibi urmagri nisha rimacpiga chi urcu cangunata uyangami. 22 Canguna Dioshuan cuintausha sinzhita quirishcahuan imata tapucpihuas cuitucungüichimi nira.

*Pitan Jesusta mandac
(Mc 11.27-33, Lc 20.1-8)*

23 Chihuasha Jesus Diospa huasima pactasha yachachiupi israel pagri amuguna, israel rucu amugunahuas paihuagma caillayasha tapunaura

casna nisha, Ima ushaihuanda chigunata rangui. Pita canda chita rachun nishaga mandara. ²⁴ Tapucpi Jesus paigunata nira, Ñáucas cangunata shuc tapunata tapungarauni. Canguna rimahuacpi ñucas ima ushaihuan caigunata rashcata rimasha. ²⁵ Caita cangunata tapuni: pita Juanda cachara bautisangahua, Dioschu paita cachara, runagunachu paita cachanaura. Chita rimahuaichi.

Chasna tapucpi paigunapura rimanacungahua callarinaura. Ñáucanchi Dios Juanda cachashca mara nisha rimacpiga ñucanchita tapunga chasna acpi imangahuata Juanda mana quiriranguichi nisha. ²⁶ Randi paita runa cachashca man ningahua manzhanchi ñucanchita runaguna imatas ranamanda. Tucui paiguna Juanga Dios rimashcata pasachic runa mara nisha quirinaunmi. ²⁷ Chasna cuintanacushcahuasha Jesusta rimanaura, Mana yachanchichu.

Chasna nicpi Jesus paigunata nira, Canguna mana rimacpiga ñucahuas mana rimashcanguichichu ñuca pi mandashcahuan caigunata rauni nira.

Ishcai churigunamanda yachachira

²⁸ Chihuasha Jesus yachachisha casna rimasha yachachira:

Shuc runa ishcai (2) churita charira. Punda churita mandara casna nisha, cunan punzha chagrama rina mangui churi. ²⁹ Randi paihua churiga yayata mana munanichu nira. Chasna rimashallata huasha pai yuyarisha rira. ³⁰ Chi runa paihua quipa churitahuas chasnallata mandara.

Chasna nicpi alimi yaya, cunanllata ringarauni nira. Chasna nishallata mana rirachu.

³¹ Jesus chita cuintashcahuasha chi uyauc runagunata tapura, Ñáa chi ishcai churimanda maicanda pai yaya munashcashina pactachira. Tapucpi cutipanaura, Punda churi nisha.

Jesus paigunata nira, Sirtupacha cangunata nini, gubirnuraicu cullquita tandachiuc runagunas, ashiyachisha causac huarmigunahuas, cangunamanda ñaupaga Diospa ali mandanama yaicungaunami. ³² Bautisac Juan cangunama shamusha Dios munashcacuinta causanata yachachigllaita canguna paita mana quiriranguichichu. Randi gubirnuraicu cullquita tandachiccunas, ashiyachisha causac huarmigunahuas paita quirinaurami. Canguna chita ricushahuas juchata rashcamanda mana llaquirisha canguna causaita mana cambiaranguichichu, mana quiriranguichichu.

Huanchic runagunamanda
(Mc 12.1-12, Lc 20.9-19)

³³ Chihuasha Jesus casna yachachisha cai cuintashcata uyaichi nira.

Shuc runaga paihua allpai chagrata rasha uva nishca muyugunata tarpura. Tarpushcahuasha chi chagrata quinzhahuan tapara. Chasnalata allpaibi juctuta allara chi uva muyugunata chahuasha upinata rangahua. Chasnallata shuc jahua ricuna huasita shayachira. Chihuasha shuc runagunama chi chagrata saquira pallana uras chaupi, chaupi pallangahua nisha. Tucuita alichishcahuasha shuc llactama rira.

³⁴ Ñáa muyuta pallana uras pactaricpi paihua runagunata cachara chagrata mañachishca runagunahuagma paihua partita japingahua.

³⁵ Pactanaupi chi tarabaccuna japisha shucta macanaura, shucta huanchinaura, shucta rumihuan tucsinaura. ³⁶ Chihuasha amu cutillata mas ashca runagunata cachara. Chigunatas pactacpi paigunatas chasnallata ranaura.

³⁷ Puchucaibi paihua churita cachara, ñuca churita ricusha manzhangaunachari nisha.

³⁸ Chasna agllaita chi runaguna amuhua churita ricusha cuintanacunaura, Cai man chagra amuhua churi, yaya charishcata japina acca. Paita huanchishunchi, pai japingaraushcata ñucanchi amuyashunchi.

³⁹ Chasna nisha paita japisha chi chagra huashama apasha huanchinaura. ⁴⁰ Ñáa chagra amu shamusha imatata rangaraun chi runagunata.

⁴¹ Jesus tapucpi chi uyaucuna cutipasha ninaura, Chi piñac runagunata mana cáillata libachisha huanchingami, paihua chagratas shuc runagunama saquingami. Paigunaga pallana uraspi paita ashcata chaupita cungaunami.

⁴² Chihuasha Jesus paigunata nira, Chasna acpi Diospa shimibi manachu ricuranguichi:

Huasita shayachiccuna mana munasha jichushca rumiga shuc mas balic rumimi tucushca.

Chitaga ñucanchi jatun Dios casna rara, pai chasna rashcata ricusha manzharinchi.

⁴³ Chimandaga cangunata nini, Diospa ali mandanamanda quichushcanguichimi, chitaga Diospa munaita rauc runagunamami cushca tucunga. ⁴⁴ Chi rumi jahuaibi urmac runaga

paquirishca tucunga, chasnallata runa jahuaibi chi rumi urmashaga paigunata chác chác nitingami.

⁴⁵ Chi israel pagri amugunas, fariseogunahuas Jesus rimashcata uyasha, paigunamandami pai rimashcataga intindinaura. ⁴⁶ Chiraicumí paita japishun nisha yuyarinaura, randi runagunata manzhashcamanda mana ushanaurachu, yapa ashca runaguna Jesusca Dios rimashcata pasachic acta quirishcaraicu.

22

Cadsarana jistama cayashcagunamanda (Lc 14.15-24)

¹ Jesus shuc cuintanata yachachingahua casna nisha cuintara,

² Diospa ali mandanaga shuc jatun mandac runa caicuinta ricuric man. Chi runaga paihua churi cadsarana jistata rara. ³ Ñáa tucuita alichishcahuasha paihua runagunata cachara tucui cayashcagunata micuc shamunauchun nisha rimangahua. Randi chi cayashca runagunaga mana shamunata munanaurachu.

⁴ Cutillata shuccunatas cachara casna nisha, Tucui cayashca runagunata rimagrichi, ña micunatas tucuita rashcami, huira huagratas ovejagunatas huanchirani, tucuitas huin yanushcata charini, cunan ñuca churi cadsarana jistama gustangahua shamuichi.

⁵ Chasna rimagllaita chi cayashca runagunaga mana uyanaurachu. Maicangunaga chagrama rinaura, maicangunaga paiguna tarabanama

rinaura. ⁶ Maicangunaga amu cachashca runagunata japisha paigunata piñasha sagmasha huanchinaura. ⁷ Ñáa chita amu uyasha yapa mana cáillata piñarira, paihua sundalugunata cachara chi piñac runagunatas huanchigrichi, paiguna llactatas rupachigrichi nisha.

⁸ Chihuasha paihua runagunata nira, Cadsarana jista micuna ña yanushca man, randi chi cayashcaguna mana balicchanaun caibi angahua. ⁹ Cunan ñambita richi, tucui chibi tupashca runagunata pushamuichi. ¹⁰ Chasna nishcata uyasha tucui tupashca runagunata apamunaura, ali runagunatas chasnallata mana ali runagunatahuas. Chasna apamucpi chi jista micuna huasi jundarira.

¹¹ Chihuasha amu chi shamushcagunata saludangahua yaicusha, shuc runata ricura cadsarana jista churarina illac aucta. ¹² Ricusha paita tapura, Imangahuata cadsaranaraicu shuc cushca llachapata mana churarisha yaicurangui alá. Chasna tapucpi chunlla tucusha shayarira. ¹³ Mana imatahuas rimanata ushacpi chi amu paihua runagunata mandara, Cai runata paihua chaquitas maquitas huatasha canzhama shitaichi mana cáilla ansa ucuma. Chibi huacanas tucui tunu sinzhi nanai tiyashcama tucsigrichi nisha mandara. ¹⁴ Ashca runaguna cayashca manaun, astahuanbas ashilla runaguna anllashca tucunaunga.

*Gubirnuma cullquita paganamanda
(Mc 12.13-17, Lc 20.19-26)*

¹⁵ Jesus chasna yachachiuta uyasha fariseoguna rinaura paigunapura cuintanacungahua imasna nishata Jesusta pandachishun japingahuaca nisha ninaura. ¹⁶ Chasna yuyaricpi paiguna quiquin japishca runagunatas, mandac amu Herodespa runagunatahuas Jesuspagma cachanaura paita tapungahua casna nisha, Can sirtu rimac ashcata yachanchi señor. Pitas mana manzhasha Dios munashcashina causana partimanda yachachingui. Tucui runagunata pariu chi tupullata yuyaringui. ¹⁷ Chasna acpi canda tapunchi, Ñáucanchita mandauc romano gubirnu mandashca cullquitaga paima paganata balinzhu, manachu balin. Imatata ningui.

¹⁸ Chasna tapucpi Jesus paiguna mana ali yuyai-huan tapucta yachasha paigunata nira, Llullacuna, imangahuata camasha ñucata pandachisha nihuanguichi. ¹⁹ Gubirnuma pagana cullquita ricuchihuaichi, nisha mandacpi shuc cullquita apamusha ricuchinaura. ²⁰ Chita apamucpi Jesus paigunata tapura, Pihuactan chibi auc ñahuiga, chibi quillcashca shutihuas pihuactan. ²¹ Tapucpi cutipanaura, Romano jatun mandac amuhuac. Chasna nicpi Jesus nira, Amuhuacta amuma cuichi, Diospactaga Diosma cuichi. ²² Paiguna Jesus chasna rimashcata uyasha manzharisha Jesusta saquisha rinaura.

*Causarinamanda Jesusta tapushcamanda
(Mc 12.18-27, Lc 20.27-40)*

²³ Chi punzhallaita israel muntunmanda maican saduceoguna Jesushuan cuintanacungahua shamunaura. Paigunaga huañushcahuasha

cuti causarinaga mana tiyanzhu nic manaura. Chasna acpi Jesusta casna rimanaura, ²⁴ Señor, Moisesmi ñaupa uras casna nira: Punda huauqui shuc huarmita japisha huahua illac huañucpi paimanda quipa huauquiga chi huaccha huarmihuan japinacunauchun nisha. Paiguna tupashca huahuata chi punda huañuc huauquihua allpa ima chingarichun nisha paihua shutita churanauchun. Chasna Moises mandashcami. ²⁵ Cunan ñucanchi cuintangaraushcata alita uyasha rimai. Ñáucanchihuacpi canzhis (7) huauquipura causanaura. Punda huauqui shuc huarmita japira, randi huasha, huahua illac huañura. Huahua illac huañucpi, paihua quipa huauqui chi huaccha huarmihuan japinacunaura. ²⁶ Ñáa paihuas huahua illac huañura. Tucui chi canzhis huauquipura chi huaccha huarmillata japishahuas huahuas illac huañunaura. ²⁷ Chi tucuguna huañushcahuasha huarmihuas huañura. ²⁸ Ñáa causarina punzhaiga chi huarmiga pihua huarmitanga, canzhis huauquipura paihuan japishca acpi. Chasna tucucpimi huañushcaguna mana cuti causaringaraushcataga ricuchin ninaura. Chasna tapusha Jesusta pandachinata munasha tapunaura.

²⁹ Jesus chita uyasha casna cutipasha rimara, Canguna pandaunguichimi Moises quillcashcagunata mana alita yachasha, Diospa ushaitas mana ricsisha pandaunguichi. ³⁰ Huañushcaguna causarishcahuasha carigunas huarmigunas mana japinacunaungachu, jahuapachaibi

tiyac angelguna caushcacuinta tucungaunami.
³¹ Huañushcaguna causarinamanda quiquin
 Dios rimashcataga manachu ricushcanguichi
 casna nishcata: ³² Ñáuca Abrahamba, Isaacpa,
 Jacobopa Dios mani. Dios chasna nicpi pai
 mana huañushcagunahua Dioschan, astahuanbas
 causaccunahua Dios man. Chasna acpi Abraham,
 Isaac, Jacobopas causaucuna ashcata ricuchinmi.

³³ Tucui runaguna Jesus chasna yachachishcata
 uyasha manzharinaura.

Mas balic mandashca shimimanda
(Mc 12.28-34)

³⁴ Jesus chasna yuyaihuan yachachicpi
 saduceoguna pingarisha chunlla tucunaura.
 Chasna tucushcata uyasha fariseoguna tandar-
 isha, Jesuspagma shamunaura. ³⁵ Paigunamanda
 shucca Moises mandashcagunata yachachic acca
 Jesusta pandachisha nisha camasha tapura,
³⁶ Dios mandashcagunamanda maicanda mas
 yali balic an señor.

³⁷ Tapucpi cutipara:

Camba amu Diosta tucui camba shunguhuan, tu-
 cui camba almahuan, tucui camba yuyai-
 huan llaquina mangui.

³⁸ Chimi punda mas balic mandashca shimi an.

³⁹ Chimandahuasha chi cuintallata man casna
 nisha:

Camba quiquin aichata llaquishcacuintallata
 shuccunatahuas llaquina mangui.

⁴⁰ Dios tucui mandashcagunai, tucui pai rimash-
 cata pasachiccuna rimashcai chi ishcai shimi-
 mandami rimashca tiyan.

*Cristoga pihua churi tan nisha tapushcamanda
(Mc 12.35-37, Lc 20.41-44)*

⁴¹ Fariseoguna chara tandarishca anaupi Jesus paigunata tapura, ⁴² Imasata yuyaringuichi quishpichic Cristomanda. Pimanda mirai runatan. Tapucpi cutipanaura casna nisha, Israelgunata mandac rey amu Davidmanda mirai man.

⁴³ Rimanaupi paigunata tapura, Imasata israelgunata mandac rey amu Davidga Diospa Samai paita yuyachicpi, quispichic Cristotaga ñucata mandac, señor mangui nisha rimara. Davidllatami casna quillcasha saquira:

⁴⁴ Jatun amu Diosca ñucata mandactami rimara casna nisha,

Ñáuca ali maqui partima tiyari ñuca tucui canda piñaccunatas binsinagama.

⁴⁵ Huañuc Davidllata Cristota amu nisha rimacpiga imasata Cristoga Davidba miraimanda churi angaya. ⁴⁶ Tapucpi pihuas paita cutipanata mana ushanaurachu. Chasna acpi

chi punzhamandapacha Jesusta pandachingahua imatas tapunatas saquinaura.

23

*Israel amugunamanda Jesus riman
(Mc 12.38-40, Lc 20.45-47)*

¹ Jesus tucui pai japishca runagunata chibi auc runagunatas yachachisha casna nira,

² Diospa shimita yachachiccunas fariseogunandi Moises mandashcagunata yachachiccuna anaun. ³ Tucui paiguna yachachishcataga

pactachichi, astahuanbas paiguna rashcacuinta

ama raichichu. Paigunaga rimaisiqui maunguna, randi quiquin rimaushcatas mana pactachinaunzhu. ⁴ Paiguna yapa mandasha, mana marcaibaccunata runahua rigraibi churashcacuinta ranaun, randi paiguna shuc riruhuanbas mana yanapanaunzhu.

⁵ Tucui runaguna ricuhuanachun nishalla chasna rasha causanaun. Chasna yuyarisha Dios mandashca quillcata jurintibis maquibihuas churarisha puriunaun. Paiguna churarina capa pundagunatas anzhuyachinaun. Tucui chigunata ranaun runaguna paigunata balichihuanachun nishalla. ⁶ Paigunata micungahua cayanaupi punda mas balic tiyarinata mascanaun, chasnallata ranaun israel tandarina huasigunais. ⁷ Balichishca tucunatas munasha pagllai saludaitucunatas munanaun, chasnallata ali yachachic nishca tucunata munanaun.

⁸ Canguna ama yachachic nishca tucuichichu, ñucallami cangunata yachachic amu ani, tucui cangunaga huauquipuralla manguichi. ⁹ Cai pachai ama pitahuas cangunapura yaya nisha ninguiichichu, jahuapachai auc Yaya Diosllami canguna Yayaga an. ¹⁰ Chasnallata ama mandac amu nishca tucuichichu, ñucami Cristo nishca Dios anllashca runaga cangunahua amu ani. ¹¹ Cangunapuramanda sirtu balic runaga tucui cangunata sirbic tucuna man. ¹² Maicanbas paillata baliricpiga Diosca paita pishita rangami. Maicanbas quiquinllata pishiyachiricpiga Diosca paita balichingami. Jesus chasna paita caticcunata yachachira.

*Jesus fariseoguna causashcamanda riman
(Lc 11.37-54)*

¹³ Israel balichishca runagunata Jesus casna nisha rimara, Fariseogunas Diospa shimita yachachiccunas, canguna yapa llaquitucungaraunguichi. Llullaguna anguichi. Canguna shuc punguta tapashcacuinta shuccuna Diospa ali mandanama ama yaicunauchun nisha raunguichi. Cangunaga mana yaicunguichichu, chasnallata yaicushun niccunatas mana lugarta cunguichi paigunas yaicungahua.

¹⁴ Fariseogunas Diospa shimita yachachiccunas, canguna yapa llaquitucungaraunguichi. Llullaguna anguichi. Runaguna balichihuanauchun nisha paigunahuacpi Diosta alabana huasibi yapa mañauc runa ashallata huaccha huarmigunata yanapasha nisha llullasha paigunahua allpata quichunguichi. Chasnamandami mas sinzhita taripashca tucunguichimi.

¹⁵ Fariseogunas Diospa shimita yachachiccunas, yapa llaquitucungaraunguichi. Llullaguna anguichi. Tucui partigunaibihuas puringuichi shuc runallatas canguna partita rangahua nisha. Pai canguna camachishcata quirishaga ucupachama cangunamandas mas taripashca tucunga.

¹⁶ Ai, yapa llaqui tucungaraunguichi. Canguna puyñaahuiyuc pushaccuinta anguichi. Canguna casna nisha yachachinguichi, maican runa Diospa huasita japisha rimashca shimita mana pactachicpiga mana imaschan, randi Diospa huasi ucuibi tiyac curi rimashca shimitaga pactachina man nisha yachachinguichi. ¹⁷ Ima

mudu cuintatanguichi, puyuñaahuicuintachanguichi. Curiga Diospa huasitas mas yali balicchan. Mana. Chi curiga Diospa huasibi churashcamandami mas balic tucushca. ¹⁸ Chasnallata ninguichi, maican runahuas aichata rupachina mesa nishcata rimasha paihua shimita mana pactachicpiga mana imaschan, randi jahuaibi churashca aichata rimashca shimitaga pactachina man ninguichi. ¹⁹ Ima mudutanguichi, puyuñaahuishina changuichi. Aichaga chi rupachina mesatas mas yali balicchan. Mana. Chi aichaga rupachina mesai churashcamandami balic tucushca. ²⁰ Rupachina mesa nishcata rimac runaga chi mesatas chasnallata tucui chi jahuaibi churashca tiyaccunatahuas riman. ²¹ Diospa huasi nishcata rimac runaga mana huasimandallachu riman, astahuanbas chi huasi ucuibi tiyauc Yaya Diospa shutitas japisha riman. ²² Chasnallata jahuapacha nishcata rimac runaga Diospa tiyarinatas, chasnallatas quiquin Diospa shutitahuas riman.

²³ Fariseogunas Moises mandashcata yachachiccunas, canguna yapa llaqui tucungaraunguichi. Llullaccuna anguichi. Canguna tucui charishcagunata chungaga (10) partita chaupisha shuc partita Diosma cunguichi, menta nishca, anis nishca, comino nishca muyugunataga. Chasna agllaita Diospa shimibi mas balic mandashcagunataga mana cadsunguichichu. Chigunami anaun alita rasha causana, yuyarisha yanapana, Diospacta rasha causanas. Caigunatami sirtu pactachina anguichi, chi shuccunatas mana saquisha. ²⁴ Puyuñaahuiyuc pushaccuinta anguichi. Asuaibi

auc ichilla basurataga anchuchinguichi, randi jatun basurataga nillpunguichillami. Ichilla juchata ranata mana munasha yapa ripararic anguichi, randi jatun juchataga rac aunguichi.

²⁵ Fariseogunas Diospa shimita yachachicunas, canguna yapa llaqui tucungaraunguichi. Llullaguna anguichi. Pulatu jahuallatas pillchi jahuallatas maillashcacuinta puriunguichi, randi ucuma chara turuyuccuinta anguichi, shuhuana yuyaihuan, charic tucuna yuyaitas charisha.

²⁶ Puyuñahuiyuccuinta anguichi fariseoguna. Ñáaupapunda pulatu ucutas pillchi ucutas maillashcacuinta cangunahua shungutaga alichina manguichi. Chasna racpimi tucuilla maillashcacuinta saquiringa ucutas jahuatahuas.

²⁷ Fariseogunas Diospa shimita yachachicunas, canguna yapa llaqui tucungaraunguichi. Llullaguna anguichi. Huañushcata pambashcaguna jahuai ruyaglla armachicpi gustu ricurinmi astahuanbas ucuma huañucpa tullugunas tucui tunu ismushcagunas tiyan. Chasnacuinta manguichi. ²⁸ Cangunaga ruyagyachishcacuinta jahua caralla ali ricuringuichi. Runagunahuacpi Dios munashcata rac runacuinta purisha randi shungu ucuma ima llullanahuas juchata rana yuyaihuanbas jundashca anguichi.

²⁹ Fariseogunas Diospa shimita yachachicunahuas, yapa llaquitucungaraunguichi. Llullaguna anguichi. Alicuinta ricurisha nishalla Dios rimashcata pasachic runaguna huañushcata pambashcagunai huasigunata ranguichi, chasnallata Diospacpi ali puric runagunata

pambashcagunai ima tunu gustugunatas churanguichi casna nisha, ³⁰ Ñáucanchi apayayaguna causashca uras ñucanchi causashca ashaga paigunata mana yanapanchimachara chi Dios rimashcata pasachic runagunata huanchingahuaca, nisha rimanguichi fariseoguna. ³¹ Chasna rimashcamandami cangunahuas chi Dios rimashcata pasachic runagunata huanchic runagunahua miraiguna aushcata ricuchinguichi. ³² Chasna acpi canguna huañuc apayayaguna causashcashina raichilla.

³³ Canguna huanchic palugunacuinta ashcamandami imasna rashata ucupacha rinata quishpinguichi. ³⁴ Chimandami cangunahuagma Dios rimashcata pasachic runagunata cachangarauni, Diospa yuyaita chariccunatas, Diospa shimita yachachiccunatas. Maicangunataga huanchingaraunguichi, maicangunata cruspi quilabasha huanchingaraunguichi. Maicangunata israel tandarina huasigunaibi libachingaraunguichi, shuc llactamanda shuc llactamas turmintachisha callpachingaraunguichi. ³⁵ Chasna rashcamandami Diospacpi ali puric runagunataga tucuita huanchishcamanda cangunallata caudsayuc tucunguichimi. Chi Diospacpi ali puric Abelta huanchishca urasmandapacha, Berequiaspa churi Zacariasta huanchishca urascama culpayuc anguichi. Chi Zacariasta Diospa huasi pungüibi tiyac aichata rupachina mesa mayanbi canguna apayayaguna huanchishcamanda cangunahuas caudsayuc anguichi. ³⁶ Sirtu cangunata nini, tucui cunan causaccuna chasna culpayachishca

tucungaraunguichi.

Jesus Jerusalem manda huacan

(Lc 13.34-35)

³⁷ Uyaichi Jerusalem bi causaccuna, Dios rimashcata pasachic runagunata huanchiranguichi, pai cachashca runagunatas rumihuan tucsiranguichi. Shuc atalla paihua huahuagunata paihua rigra ucubi uglashcacuinta ñuca cangunataga ashca cutin quishpichinata munashcani piru chasna agllaita mana munaranguichichu. ³⁸ Chasna mana munashcamandami canguna huasi jichushcacuintami Dios cunan cangunata saquishca. Chasna acpimi canguna llacta jichushca saquiringa. ³⁹ Cangunata nini, Dios cachashca shamuc runaga balichishca man nishami canguna chasna rimana urascama ñucataga mana cuti ricuhuanguichichu.

24

Jerusalen tucuringaraushcamanda

(Mc 13.1-2, Lc 21.5-6)

¹ Jesus Diosta alabana huasimanda llucshisha riushcai pai japishcaguna ninaura, Diosta alabana huasi pambai auc huasiguna yapa gustu acta ricunguichu. ² Chasna ninaupi paigunata randi nira, Cai tucuita canguna manzharishachu ricunguichi. Sirtuta cangunata nini, cai rumigunaga mana shuc rumihua jahuai saquiringachu. Illacta tularishca tucungami.

Cai pacha tucurinamanda

(Mt 17.22-24, Mc 13.3-23, Lc 21.7-24)

³ Chasna rimashcahuasha Olivos nishca urcuma rinaura. Jesus chibi tiyaricpi pai japishcaguna paihuagma caillayasha paillata tapunaura, Ima urasta chiga tucunga can ñucanchita rimashcaga. Ima tunuta ricuringaraun cai pacha tucuriushcai, can shamuna uras pactariupiga.

⁴ Tapunaupi Jesus cutipara, Cuirarisha causaichi ima pihuas umachitucungahua. ⁵ Ashca runaguna ñuca shutita japisha shamungaunami ñuca quishpichic Cristo mani nisha. Chasna ninaupi ashca runagunata umachishca tucungaunami. ⁶ Guerami tiyan nisha, shucpihuas tiyangami nishcahuas uyaringami. Chasna uyaricpihuas ima manzharinguichichu. Chiguna tucuna manaun nisha. Chasna agllaita tucurina urasca chara mana pactarimungachu.

⁷ Shuc llacta shughuan piñanacungaunami, chasnallata shuc partimanda runaguna shuccunahuan macanacungaunami. Ashca partigunaibi llaqui ungüigunas, raicaigunas, allpa cuyunagunas tiyangami. ⁸ Tucui chi turmintarinagunaga chara punda callarigllami anaunga, shuc huarmi pagarichingahua nanai callarishcacuintami anga.

⁹ Turmintachinauchun nisha japitucunguichimi maicandas cangunamanda huanchingangunami, canguna ñucata quiric ashcamanda tucui runaguna cangunata piñanaungami.

¹⁰ Chi punzhagunaibiga ashca runaguna ñucata quirishcata saquinaunami, runapura piñanacungaunami, umachinacungaunami.

¹¹ Ashca llullaisiquiguna llucshiringaunami

Diospa partimanda rimac anchi nisha. Chasna nisha ashca runagunatami pandachinaunga. ¹² Mana alita ranaguna chi uras tucucpiga ñaupashina llaquinacusha causanaga mana tiyangachu. ¹³ Chasna agllaita mana saquisha Diosta quirisha causac runagunaga quishpishca tucungaunami. ¹⁴ Diospa ali mandanamanda cuintasha paimi quishpichinata munan nishami tucui mundui chi cushi shimita camachishca tucungami tucui runaguna chita uyanachun nisha, chihuasha cai pacha tucurina uras pactarimungami.

¹⁵ Ñáupa uras Dios rimashcata pasachic Daniel quillcashcata ricuccuna yuyarichi. Puchucai punzha shuc umasha pandachic runa Diosta alabana huasibi jiridsata ranga. ¹⁶ Chita ricusha Judeaibi auccunaga urcugunama miticunauchun. ¹⁷ Huasi jahuaibi auccunaga ima uraicusha huasi ucuma yaicunauchun imatahuas apangahua nisha. ¹⁸ Chagraibi auccunaga huasima ima bulltianauchun churarinata apangahua. ¹⁹ Ai, pugri huicsayuc huarmigunas, chuchuchic huarmigunahuas. ²⁰ Diosta tapuichi chi miticuna urasca ima tamia punzha tucuchun, ima samana punzhas tucuchun nisha mañasha tapuichi. ²¹ Chi punzhagunaga yapa llaqui punzhagunami anaunga. Chicuinta llaquiga cai pacha callarishcamanda cunangama mana tiyarachu, mana ima uraspas chicuinta cuti tiyangachu. ²² Dios chi punzhagunata mana pishiyachicpiga mana pihuas quishpishca tucunma. Astahuanbas Yaya Dios anllashca

runagunata llaquishcamanda chi punzhagunata pishiyachingami.

²³ Chi uras maican runahuas cangunata ningauna, ricuichi, caibimi quishpichic Cristo aun, shuccunaga Cristo chibi maun. Chasna nicpías paigunata ama quiringuichichu.

²⁴ Chi punzhagunaibiga Cristo mani nisha niucunahuas ricuringaunami, Dios rimashcata pasachic mani nic runagunahuas llullac tiyangunami. Pihuas mana raushcagunata rasha manzhanayactagunata ricuchingaunami. Chasna rasha Dios anllashca runataga umachishallata mana ushanaungachu. ²⁵ Chi uras canguna ñucata ima saquichun nisha ñuca cangunata ñaupata cuintauni canguna yachangahua.

²⁶ Chimanda paiguna cangunata ninaupihuas, jacuichi Cristota ricugrishunchi pai paglla pambai maun nisha nicpías ima chima ricugringuichichu. Chasnallata cai huasi ucuibi maun ninaupihuas, paigunata ima uyanguichichu. ²⁷ Ñáuca shamunaga shuc rayu dilampashcacuinta angami. Chiga indi llucshina partimanda indi yaicuna partigama tucuibi punzhaglla ricuringami. Chicuintallatami ñuca shamuna tucunga. ²⁸ Ismushca aicha aushcaibi ullahuangaguna yachashami tandarinaunga. Ñaucata caticcuna ñuca shamunata chasnallatami yachanaunga.

*Ñáuca shamuna urasca casnami ricuringa
(Mc 13.24-37, Lc 21.25-33)*

²⁹ Chi llaqui punzhaguna pasashcahuashalla indis quillahuas ansayanaungami, estrellasguna urmangaunami, intiru jahua cuyuchishca tucungami.

³⁰ Chasna tucucpimi Dios manzhanayacta jahuaibi ricuchingami tucui runaguna ñuca Runa Tucuc ña shamucta ricungaunami.

Ñáuca puyu jahuaibi sumac asha sinzhi ushaihuan shamuctaga ricuhuanaungami.

Chita ricusha tucui mundui tiyaccuna manzharisha huacangahua callarinaungami.

³¹ Ñáuca angelgunata cachashami curmitata sinzhita tucashcahuan mundu pundamanda pundagama tucui partigunamanda ñuca anllashca runagunata tandachinguichi nisha.

³² Higo nishca ruya tucushcata yuyarichi, paihua pangaguna llulluyaupi verano uras pactarimunmi nisha ninguiichi.

³³ Chishinallata ñuca cunan cuintashca pactaricta ricusha, ña tucurina punzha pactarimucta yachanguichi.

³⁴ Sirtuta cangunata nini, Chita ricuc runaguna chara mana huañugllaita ñuca tucui chi llaquigunamanda rimashcaga pactaringami.

³⁵ Cai munduhas cielohuas tucuringami, randi ñuca rimashca shimiga mana ima uras pas chingaringachu.

Jesucristo shamuna punzhamanda

(Lc 17.26-30,34-36)

³⁶ Ima punzhas ima uras pas chi tucunata mana pihuas yachanzhu, angelgunahuas mana yachanaunzhu, Diospa Churihuas mana yachanichu. Yaya Diosllami chitaga

yachan. ³⁷ Yuyarichi. Ñáuca shamuna punzhaibi Noe causashca punzhacuinta tucungami. ³⁸ Chi punzhagunaibi ashca tamia urmashca punzhagama runaguna micuunaura, upiunaura, japinacunaura. Noe jatun barcoibi yaicuna punzhagamami chasna causanaura. ³⁹ Cungaimanda runaguna mana yachashcaibi ashca yacu shamusha tucugunatas apara. Chicuintallata ñuca Runa Tucuc asha ñuca shamuna punzhaga cungaimanda tucungami. ⁴⁰ Chi punzhaibi ishcai (2) runa chagraibi ausha shucca apashca tucunga, shucca saquishca tucunga. ⁴¹ Ishcai huarmi cutana rumihuan trigo muyugunata cutausha shucca apaitucunga, shucca saquishca tucunga.

⁴² Chasna tucungaraupi cangunata mandac shamuna punzhata canguna mana yachashcamanda yuyarishalla causasha chapaichi. ⁴³ Runa mana yachanzhu shuc shuhuac runa paihua huasima shamungarauta. Yachashca ashaga chi huasiyuc amu chapanmara chi shuhuac runa ima paihua huasima yaicuchun nisha. ⁴⁴ Chasna acpi cangunahuas chapaichi, ñuca Runa Tucucca shamungarauni canguna mana yachashca uras.

Balic, mana balic tarabac runagunamanda cuintara

(Lc 12.41-48)

⁴⁵ Shuc amuga shuc ali yuyaiyuc runata japisha churara tucui ñucata sirbiccunata alita carangui nisha. ⁴⁶ Chi amu bulltiamushcai chi runa paihua amu munashcata pactachiushcata

tupaitucushaga cushiyangami. ⁴⁷ Sirtu cangunata nini, pai chasna pactachicpi chi amu tucui paihua charishcagunata chi runama saquingami chigunata cuirachun nisha. ⁴⁸⁻⁴⁹ Randi chi runa mana ali runa ac ashaga, paihua shungu ucui ñuca amu unayangami nisha, chi shuc tarabac carigunatas huarmigunatahuas libachingahua callarira. Chasnallata micushalla, upiccunahuan machashalla causara. ⁵⁰ Ñáa pai mana yachashca punzhaibi, pai mana yuyariushca uraspi paihua amu shamusha pactamungami. ⁵¹ Chasnai pactamusha chi mana alita rauc runata sinzhita libachinga, llulla runaguna llaqui aushcama cachanga. Chibiga tucui runaguna huacanaungami quirutas canirinaunga yapa nanarishcamanda nisha Jesus puchucaí punzhagunamanda cuintara.

25

Chunga (10) malta huarmigunamanda

¹ Jesus casna yachachisha catira,

Diospa ali mandanama yaicuna runaguna shuc cadsarana jistama rinacuinta manaun, casna. Chunga (10) sultira huarmiguna bilagunata apasha rinaura chi huarmita japiuc runata cumpañoangahua. ² Chi chungu huarmigunamanda pichcaga (5) yuyaiyuc manaura, chasnallata pichcagunaga yuyai illac manaura. ³ Chi yuyai illaccunaga bilallata apanaura, sindina yacuta cungarisha saquishca anaun. ⁴ Randi chi yuyaiyuccunaga bila sindina yacutahuas apasha rinaura. ⁵ Ñáa chi huarmita japiuc

runa unayacpi tucui chi huarmiguna yapa puñunayacpi puñushca anaura. ⁶ Chaupi tutaibi shuc ricuc runa sinzhita caparira, Huarmita japiuc runaga ña shamuunmi, paita tupasha cumpañangahua shamuichi nira. ⁷ Chi shimita uyasha tucui chi huarmiguna niccharisha bilagunata japichingahua callarinaura. ⁸ Chi yuyai illac huarmigunaga chi shuccunata huacasha mañanaura, ñucanchi bilaguna huañunmi, ashilla bila yacuta ñucanchima cuichi. ⁹ Chasna mañacpi chi yuyaiyuc huarmiguna paigunata randi ninaura, ñucanchi apamushca bila yacuga mana pactangachu cangunaraicuhuas ñucanchiraicuhuas. Cangunaga tiendama randigrichi ninaura. ¹⁰ Paiguna tiendama riushcai cadsarana runa pactamura. Chasna pai pactamucpi chi yuyaiyuc huarmiguna paihuan pariu huasima yaicunaura bura jistaibi micunata micungahua. Yaicushcahuasha amu punguta tapara. ¹¹ Ñáa chi yuyai illac huarmiguna chi jista huasima huasha pactamusha cayanaura, ña shamushcanchi, punguta pascaichi nisha. ¹² Capariunaupihuas chi runa paigunata cutipara, Cangunata mana ricsinichu nisha.

¹³ Jesus chi yachachinata cuintashcahuasha tucui uyaucunata rimara, Chita yuyarisha causaichi. Ñáuca shamuna punzhata mana pihuas yachangachu. Chasna acpi ñucata chapasha causaichi nira.

Pactachic runa mas charic tucunamanda

¹⁴ Jesus mas yachachira casna nisha,

Diospa ali mandanaga amuyuc runagunacuinta an. Chi amu caruma ringarausha paihuacpi tarabaccunata cayasha, pai charishcagunata caranma saquira cuiranauchun nisha. ¹⁵ Shugma pichca huaranga (5.000) cullquita cura, shugma ishcai huaranga (2.000) cullquita, shugmaga shuc huarangallata (1.000). Caran runa ranata ushaibac tuputa cura, chasna cushcahuasha caru llactama rira. ¹⁶ Chi pichca huarangata japic runaga chi cullquihuan randichinata churara, chasna randichisha chungu huaranga (10.000) masta tupara. ¹⁷ Chi ishcai huarangata japic runaga chasnallata rara, pai randichisha chuscu huarangata (4.000) masta ganara. ¹⁸ Randi shuc huarangata (1.000) japic runaga allpata allasha amu cushca cullquita pacara.

¹⁹ Ñáa unaima chi amu bulltiamura. Bulltiamusha tucui chi paihuacpi tarabac runaguna chi pai cushca cullquita imasashi ranaura nisha yachangahua munara. ²⁰ Pichca huarangata (5.000) japic runaga punda shamusha pai mirachishca chungu huarangata ricuchisha casna nira, pichca huaranga cullquitaga cuhuarangui amu, chihuan shuc pichca huarangata ganarani. Caibi aun cambia chungu huaranga (10.000) cullquiga. ²¹ Nicpi paihua amu paita nira, alimi, can ali yuyaihuan rac angui. Ashillahuan alita rarangui, chimanda canda cunan ashcata cushcangui. Caibi ñucahuan saquiri cushiyangahua.

²² Chihuasha chi ishcai huaranga (2.000) cullquita japic runaga shamusha nira, can ishcai huarangata cusha saquihuarangui amu, chihuan

ña ishcai huaranga masta ganashcani. Caibi aun camba chuscu huaranga (4.000) cullqui. ²³ Nicpi amu paitas nira, alimi, cambas ali yuyaihuan rac angui. Ashillahuan alita rashcangui, chimanda candahuas ashcata cushcangui. Cunan caibi ñucahuan saquiri cushiyangahua.

²⁴ Puchucaibi chi huarangallata (1.000) japic runa shamusha nira, can piña runa acta yacharani, can mana tarpushcata pallashcataga japisha ganangui. ²⁵ Chiraicumanda canda manzhasha allpata allasha juctu ucuibi can cushca cullquita pacarani. Caibi aun camba cullqui, amu.

²⁶ Pai chasna rimacpi chi amu nira, mana balic quilla runa mangui. Sirtupacha yachanguichu ñuca mana tarpushallata pallac actaga. ²⁷ Chasna yachashcamandami ñuca cullquitaga bancoibi churana arangui. Can chasna churashca acpiga ñuca shamushcaibi ñucata cuhuanguima ara chi cullqui bancoi ganashcandi. ²⁸ Rimashcahuasha chi amu shuccunatas mandara, cunanga chi cullquita paimanda quichusha chi chungu huarangata (10.000) chariu runama cuichi. ²⁹ Charic runagunaga mas ashcata charinaungami, randi mana charic runagunaga paiguna charishcatahuas quichuitucunaungami. ³⁰ Chi mana balic quilla runata japisha canzhama tucsichi ansa ucuma. Tucui chibimi yapa llaqui quiru canirinahuas tiyanga.

Chasna cuintasha Jesus chi runagunata yachachira.

Llactagunata taripana punzhamanda

³¹ Jesus mas rimasha catira, Runa Tucuc jatun amu tucusha ñuca angelgunahuan pariu shamushami, ñuca gustu tiyarinaibi tiyarishami. ³² Ñáuca ñaupacpi tucui runaguna tandaringaunami. Chasna tandaricpi tucui gunata chican chican rashami shuc ovejata cuirac runa paihua ovejagunataga chibogunamanda japishcacuinta. ³³ Chi ovejata cuirac runacuinta ñucahuan ali tucushca runagunata ñuca ali maqui partima churashami, randi ñucahuan mana ali tucushca runagunata ñuca lluqui maqui partima churashami. Ñáuca Runa Tucuc agasha tucui runagunata chasnallatami rasha. ³⁴ Chihuasha ñuca jatun amu asha ñuca ali maqui partibi tiyaccunata rimasha, ñuca Yaya llaquishcaguna anguichi, cunanga shamuichi, callari urasmandapacha ñuca llactata alichishca man canguna tiyangahua. ³⁵ Ñáuca raicasha aushcai carahuashcanguichi, ñuca upinayasha aushcai upichihuashcanguichi, ñuca huasi illac aushcaibi canguna huasibi puñuchihuashcanguichi. ³⁶ Ñáuca churarina llachapa pishishcaibi cuhuashcanguichi, ñuca unguishca aushcaibi ricungahua shamuranguichi, ñuca carcelbi aushcaibi ñucata ricungahua shamuranguichi. Chasna rashcamandami cunan ñuca yayahuagma shamuichi.

³⁷ Chita uyasha chi ali runaguna cutipasha nin-aunga, ima urasta can raicaushcata upinayaush-catas ricushaga canda cararanchi upichiranchi señor. ³⁸ Ima urasta can huasi illac aucta ricusha ñucanchi huasibi canda puñuchiranchi, can

churarina pishicta ricusha churarinata canma curanchi. ³⁹ Ima urasta cambagma shamuranchi can unguishcata ricungahua chasnallata can carcelbi auctas ricungahua señor.

⁴⁰ Tapucpi jatun amu paigunata cutipanga, cangunata sirtuta nini, canguna ñucata uyac runagunatas chasna alita rashaga ñucatami alita ranquichi.

⁴¹ Chihuasha paihua lluqui maqui partibi tiyaccunata rimanga, mana alita rac runaguna manguichi, chasna acpi ñucamanda anchurichi. Supaihuan pariu, paihua angelgunandi mana ima uraspas tucuribac rashca ninama shitashca tucunguichimi. ⁴² Ñáuca raicaushcaibi canguna mana carahuaranguichichu, ñuca upinayasha raushcaibihuas canguna mana upichihuaranguichichu. ⁴³ Ñáuca huasi illac ashcaibihuas canguna huasibi mana puñuchihuaranguichichu, ñuca unguishca aushcaibihuas chasnallata carcelbi tiyashcaibihuas canguna ñucata mana ricuc shamuhuaranguichichu. Ñáuca churarina pishicpihuas churarinas mana cuhuaranguichichu.

⁴⁴ Amu chasna nicpi paigunahuas paita tapunaunga casna nisha, Ima urasta ricushcanchi can raicaushcata, upinayaushcatas, churarina illac aushcatas. Ima urasta ricushcanchi can unguishcata, carcelbi tiyaushcata señor.

⁴⁵ Chi jatun amu paigunata cutipanga, sirtuta cangunata nini, Canguna ñuca runagunata mana chasna alita rasha yanapashaga ñucataga mana alita raranguichi. ⁴⁶ Chasna chi mana

yanapaccunaga mana ima uras tucuribac ninaibi causanaungami. Astahuanbas chi alita rasha yanapauc runagunaga Diospacpi huiñai causaita charingaunami.

26

Jesusta japishun nisha cuintashcamanda
(Mc 14.1-2, Lc 22.1-2, Jn 11.45-53)

¹ Jesus tucui chita rimashcahuasha paita catiu runagunata nira, ² Pascua nishca jista punzha pactanata ishcai (2) punzhalla pishishcata yachanguichi. Chi uraspi japihuangaraunguna cruspi huanchingahua ñuca Runa Tucuc ashcamanda nira.

³ Chi urasllai Caifas nishca israelgunahua pagri jatun amu huasibi pagrigunahuas israelgunata mandac rucugunahuas tandarinaura. ⁴ Chasna tandarishcai cuintanacunaura imasna rashashi Jesusta umachisha huanchingahua japinchima nisha yuyarinaura. ⁵ Chasna yuyarishallata jista punzhagunai ama chasna rashunchichu ninaura, ñucanchita runaguna piñaitucunchima nisha yuyarinaura.

Jesusta asnac yacuhuan armachishcamanda
(Mc 14.3-9, Jn 11.45-53)

⁶ Shuc punzha Jesus Betania nishca llactai tiyaura, Simon nishca leprata janbishca runahua huasibi. ⁷ Chibi aushcai shuc huarmi shamura yapa balic gusto asnac yacu butita apamusha. Jesus micuusha tiyaushcai chi huarmi chi asnac yacuta Jesuspa umaibi talira.

⁸ Jesus japishca runaguna chasna talicta ricusha piñarisha rimanacungahua callarinaura, Imahuata chasna yanga talin chi yapa balic asnac yacuta. ⁹ Chitaga randichishca ashaga ashca cullquita llucshichinma ara pugri runagunata cusha yanapangahuaca.

¹⁰ Rimacta yachasha Jesus paigunata nira, Imamandata cai huarmita piñanguichi. Pai chasna rashcaga ñucaraicu ali man. ¹¹ Pugri runagunaga cangunahuan tucui uras tiyangaraunguna randi ñucaga mana unaita cangunahuan tiyashachu. ¹² Cai huarmiga ñuca aichai chi ali asnac yacuhuan talishcamanda ñuca pambarishca tucunata ricuchin. ¹³ Sirtupacha cangunata nini, Tucui partibi Diospa quishpina shimita camachiusha cai huarmi rashcatas cuintacpi pai yuyarishca anga nira.

Jesusta Judas japichishcamanda
(Mc 14.10-11, Lc 22.3-6)

¹⁴ Chihuashami chi chungu ishcai (12) japishca runaguna shucca, Judas Iscariote nishca, israel pagri amugunahuagma risha rimara, ¹⁵ Masnatata cuhanguichi ñuca Jesusta cangunama cucpiga. Chita uyasha, Quimsa chungu (30) cullquita canma cushun ninaura. ¹⁶ Chasna alichishcahuasha paiga ima uraspas ali anma Jesusta japicpiga nisha yuyariura.

Jesus puchucaita micushcamanda
(Mc 14.12-21, Lc 22.7-18, Jn 13.21-30)

¹⁷ Ñáa chi jista punzhagunai mana putasyachishca panda micuna punda punzhaiga Jesus

japishca runaguna paihuagma risha tapunaura, Maibita pascua jista micunata munangui.

¹⁸ Tapucpi cutipara Jerusalem llactama risha chibi shuc runahua huasima pactasha casna rimanguichi, ñucanchita yachachic casna ninmi ñuca huañuna uras ña pactauunmi, chasna acpi camba huasibi pascua nishcata yuyarisha micun-garauni ñuca japishca runagunandi nisha rima-grichi nira. ¹⁹ Chasna nicpi pai japishca runaguna Jesus rimashcata pactachisha chi pascua micu-nata alichingahua rinaura.

²⁰ Ñáa indi yaicushcai Jesus paihua chungu ish-cai runandi micungahua shamura. ²¹ Paiguna micuushcaibi paigunata nira, Sirtupacha can-gunata nini shucca canguna muntunmandami japichihuangaraun.

²² Chita uyasha yapa llaquirisha paita caran shuc tapungahua callarinaura, Ñáucachani nisha.

²³ Tapucpi nira, Ñáuca pulatumanda micucca ñucata japichichihuangaraun. ²⁴ Dios cachashca Runa Tucuc acpi huanchitucuhuanga Diospa shimibi quillcashcacuinta. Ñáucata japichichic runaga ai tucunga, pai mana pagarishca ashaga paihuacpi ali chari anmara.

²⁵ Chasna rimacta uyasha Jesusta japichinga-rauc runa Judasca paita tapura, Ñáucachani señor. Jesus paita cutipara, Indá can nishcacuintami an-garaun.

*Caiga ñuca aicha man nisha rimashcamanda
(Mc 14.22-25, Lc 22.19-20)*

²⁶ Paiguna micuushcai Jesus shuc panda japisha Diosta pagrachu nisha paquisha pai japishca

runagunama cura, Micuichi nisha, caiga ñuca aicha man. ²⁷ Chihuasha shuc basuta japisha Diosta pagrachu nira. Chita pai japishca runagunama cushcai paigunata nira, ²⁸ Cai pillchimanda tucui canguna upichi. Caiga ñuca rahuaimi, Yaya Dios paihua runagunahuan mushuc pactachina shimita ricuchiu rahuaimi. Cai ñuca talingaraushca rahuaigna tucui runagunata perdunasha juchagunata anchuchingami. ²⁹ Cunan urasmandapacha vinota mana cuti upishachu ñuca Yaya ali mandanaibi cuti cangunahuan upina urascama nira.

*Pedro Jesusta llullangaraushcamanda
(Mc 14.26-31, Lc 22.31-34, Jn 13.36-38)*

³⁰ Paiguna cantashcahuasha Olivos nishca urcuma rinaura. ³¹ Chasna riunaupi Jesus paigunata nira, Cunan tuta tucui canguna manzharisha ñucata jichusha rihuangaraunguichi. Chimandaga Diospa shimibimi casna nisha quillcashca tiyan:

Ovejata cuiractaga huanchishami, nin.

Chasna huanchicpiga ovejagunaga sáa callpangaunami nishca.

³² Ñáuca cuti causarishcahuasha cangunata ñaupasha punda Galileama rishami nira.

³³ Pedro chita uyasha paita nira, Tucuiguna canda jichunaupihuas ñucaga canmanda mana jichurishachu. ³⁴ Randi Jesus paita nira, Sirtupacha canda nini, cunan tuta gallo chara mana cantagllaita, can quimsa (3) cutin ñucamanda llullangaraungui paita mana ricsinichu nisha.

³⁵ Chasna nicpi Pedro rimara, Canhuan pariu

huañuna ashahuas mana chasna llullashachu nira. Chi shuccunahuas tucuillami chasnallata rimanaura.

Jesus Getsemaní pambaibi Diosta mañashcamanda

(Mc 14.32-42, Lc 22.39-46)

³⁶ Chasna cuintanacushcahuasha Jesus pai japishcagunandi Getsemaní nishca pambama rinaura. Chibi pactasha paigunata nira, Ñáuca chinigma Yaya Diosta mañagrinagama cangunaga caillai tiyaichi. ³⁷ Pedrotas Zebedeohua ishcai churigunatas apasha chinigma rira. Chasna riushami yapa ashcata llaquiringahua callarira.

³⁸ Turmintariusha nira, Ñáuca shungüibi llaquiriushalla huañungarauni, cangunaga ñucashina mana puñusha caillai chapaunguichi.

³⁹ Mas chinigma risha pai tuhuama urmasha Diosta mañausha tapura casna nisha, Ñáuca Yayalla, usharicpi cai jayacta upinashina sinzhi turmintarinataga ñucamanda anchuchihuai, randi mana ñuca munashcacuinta tucuchun astahuanbas can munashcacuinta achun.

⁴⁰ Diosta chasna tapushcahuasha pai japishca runaguna aushcama bulltiasha paiguna puñuucta tupagrira. Chasna tupasha Pedrota nira, Manachu shuc urallahuas ñucata cumpañanata usharanguichi nira. ⁴¹ Niccharishcashina Diosta mañasha causaichi juchatas ama rangahua, mana ali rana yuyai shamucpi ima tintais tucungahua. Canguna yuyai alita ranata munagllaita canguna aicha randi sambayashcashina mana ahuantacchan nira.

⁴² Chita rimashcahuasha Dioshuan cutillata mañanghua rira. Yayalla, yapa jayacta upicshina ñuca cai jatun turminteririnata apanapacha acpiga can munashcacuinta tucuchun nira.

⁴³ Chasna mañashcahuasha pai japishcaguna aushcama cutillata bulltiasha paiguna puñunayaihuan mana ushasha puñuucunata tupagrira. ⁴⁴ Paigunata chillai saquisha cutillata mañanghua rira. Pai ñaupá ishcai cutin rimashca shimillatata mañara.

⁴⁵ Chihuasha pai yachachishcaguna aushcama bulltiasha nira, Charachu puñunguichi, ñucata japina uras ña pactamunmi. Runa Tucucta chi shuc juchayuc runaguna japihuangaraunguna.

⁴⁶ Cunan jatarisha jacuichi, ñucata japichingarauc runa ña shamunmi.

Jesusta japishcamanda

(Mc 14.43-50, Lc 22.47-53, Jn 18.2-11)

⁴⁷ Pai rimaushcai chi chungá ishcai (12) pai japishca runagunamanda shucca Judas Iscarioteга pactamura ashca runagunandi. Paigunaga israel pagrigunata mandaucuna, israelgunata mandauc rucugunahuas cachashca anaura. Espada sauligunahuan, caspigunahuanbas Jesusta japinghua shamunaura. ⁴⁸ Ñáa Judas paigunata ñaupata rimashca ara casna nisha, Ñáuca muctishca runaga paimi anga, chitaga japinguichi. ⁴⁹ Cuscaita Jesuspagma risha muctisha saludara, Alillachangui señor nisha.

⁵⁰ Jesus randi paita nira, Can imata rangahua shamushca ashaga raila alá.

Chi ratullai Judashuan shamuc runaguna Jesuspagma shamusha japinaura. ⁵¹ Chita ricusha Jesuspa runagunamanda shucca, paihua espada saulita japisha israel pagriguna amuta cuirac runahua rinrita chiú pitira. ⁵² Chasna racpi Jesus paita rimara, Chi saulita cara ucubi cutillata churai. Saulillahuan huanchic runaga saulillahuan huanchimitucunga nira. ⁵³ Manachu yachangui ñuca munashaga ñuca Yayata tapuima pai ashca huaranga angelgunata cachahuai nisha ñucata quishpichingahua. ⁵⁴ Randi chasna ñucata caimanda quishpichicpiga imasata Diospa shimibiga pactarishca tucunma, chasna tucuna man nishcaga.

⁵⁵ Huasha chi shamuc runagunata tapura, Shuhuac runata japingahua shamuccuintachu ñucata japingahuaca espada sauligunahuan caspigunahuan shamunguichi? Caran punzha Diosta alabana huasibi yachachisha tiyaupihuas chi uras mana japihuaranguichichu. ⁵⁶ Chasna tucunga nisha Dios rimashcata pasachic runaguna quillcashcaga cunan pactariunmi nira.

Chasna tucucpi tucui pai japishcagunaga Jesususta jichusha miticusha callpanaura.

Israel amuguna ñaupacpi Jesus shayarin

(Mc 14.53-65, Lc 22.54-55, Jn 18.12-14,19-24)

⁵⁷ Jesususta japisha chi pagriguna amu Caifaspagma apanaura. Chi huasi ucui Diospa shimita yachaccunahuas, israelgunata mandac rucugunandi tandarishca auna. ⁵⁸ Pedroga carumandalla chi amuhua huasi canzhagama catimura.

Chibi auc sundalugunahuan tiyarira imasashi Jesusta rangaraunguna nisha ricungahua.

⁵⁹ Pagri amuguna tucui israel taripac runagunandi Jesusta huanchishun nisha llulla shimi-gunata rimac runagunata mascaunaura Jesusta caudsayachingahua nisha. ⁶⁰ Ashca llullasha rimaccuna shamunaucpihuas mana imahuas tuparirachu Jesusta alita caudsayachingahua. Ñáa puchucai ishcai (2) runaguna cuintac shamunaura casna nisha, ⁶¹ Cai runaga ñucaga Diosta alabana huasita urmachisha quimsa (3) punzhaibi cutillatami jatachisha nishcata uyaranchi nin-aura.

⁶² Chasna paiguna rimacpi Jesus mana imatas rimasha aucpi pagriguna jatun amu shayarisha paita tapura, Manachu imatahuas rimangui, imatata ningui caiguna canda caudsayachishcamanda. ⁶³ Jesus randi chunlla shayaura.

Chasna acpi pagriguna jatun amu cutillata rimara, Causac Diospa shutihuan canda mandani rimahuai, israelgunata quishpichic Cristochangui, Diospa Churichangui. ⁶⁴ Tapucpi Jesus cutipara, Indá, can chasna nishcashina mani. Astahuanbas canda nini, shuc punzha tucuita ushac Diospa ali maqui partima ñuca tiyarishcata ricuanguaraunguichi, puyu jahuaibi shamuctahuas ricuanguaraunguichi.

⁶⁵ Chita uyasha pagriguna jatun amu piñarisha paihua quiquin llachapata liquisha nira, Paiga mana yapa alitachu rimashca. Cangunami pai rimashcataga uyashcanguichi, cunanga paita caudsayachingahua mas mana rimac minishtirin.

⁶⁶ Imasnata yuyaringuichi paita rangahua. Chita uyasha tucuiguna caparinaura, Pai chasna nishcamanda huanchina manchi nisha.

⁶⁷ Chihuasha Jesusta ñahuibi tiucanaura, sagmanaura, maqui palahuan paita huactanaura.

⁶⁸ Huactasha tapunaura, Rimahuai quishpichic Cristo, pita canda huactaun nisha asinaura.

Pedro Jesusta mana ricsinichu nisha rimashcamanda

(Mc 14.66-72, Lc 22.56-62, Jn 18.15-18,25-27)

⁶⁹ Ñáa chi uraspi Pedro canzhai tiyaushcai shuc cuirac huarmi paima caillayasha nira, Cambas Galilea llactamanda Jesushuan puriu arangui.

⁷⁰ Nicpi tucuiguna ñaupacpi rimara, Ñáuca mana yachanichu imandachari rimahuangui.

⁷¹ Ñáa chasna punguma llucshingahua riupi shuc cuirac huarmi paita ricusha chibi tiyaucunata nira, Cai runaga Jesushuan maura.

⁷² Nicpi Pedro sinzhi shimihuan rimara, Ñáuca chi runataga mana ricsinichu nisha.

⁷³ Unanicpi chibi tiyaucuna Pedrota ninaura, Sirtumi paita caticpura angui, can paigunashina rimacta uyasha yachanchi. ⁷⁴ Pedro yapa jiridsa shimigunata rimangahua callarira, Chi runataga mana ricsinichu nisha.

Pai chasna rimashca ratullai shuc gallo cantara. ⁷⁵ Chasnacpi Pedro Jesus rimashcata yuyarira casna nishcata gallo chara mana cantauilla ta quimsa cutin paita mana ricsinichu nihuangaraungui nishcata yuyarisha Pedro chimanda llucshisha yapa ashcata huacasha nira.

27

*Jesús mandac amu Pilato ñaupacpi shayarin
(Mc 15.1, Lc 23.1-2, Jn 18.28-32)*

¹ Cayandi punzhayaupi tucui israel pagri amuguna, rucu mandaccunahuan Jesusta huachinauchun nisha pariu yuyarinaura. ² Chasna yuyarisha paihua maquita huatasha llactata mandac amu Pilatohuagma apanaura.

Judas huañushcamanda

³ Jesusta japichic Judasca paita huanchingaraushcata yachasha mana alita raushcani nisha yuyarisha chi quimsa chungu (30) cullquita israel pagrigunama, rucu mandaccunamas cutillata cutichigrira. ⁴ Cutichiusha casna nira, Yapa jatun juchatami rashcani, ali runatami cangunama cunghua japichishcani. Nicpi paiguna randi ninaura, Ñáucanchitaga mana imaschan. Canllami yachangui. ⁵ Chasna rimacta uyasha Diosta alabana huasi ucuma chi cullquita sáa tucsisha llucshisha risha huasahuan huatarisha huañurira.

⁶ Chi amuguna Judas tucsishca cullquita japisha rimanacunaura, Cai cullquiiga runata huanchinauchun nisha pagashca mara, chiraicumi Diosta alabana huasibi churanghua nicpiga mana balinzhu. ⁷ Paigunapura cuintanacusha pariu yuyarinaura chi cullquihuan shuc mangata ahuac runahua allpata randisha chibi caru llactamanda shamuc runaguna pambanauchun nisha. ⁸ Chiraicumi chi pambaga Rahuai Pamba nishca an cunan urascama. ⁹ Chasnamandami Dios rimashcata

pasachic Jeremias ñaupa rimashcaga cunan pactarira:

Quimsa chungá (30) cullquita japinaura,
chi cullquiga israel runaguna rimashca tupulla
mara.

¹⁰ Dios ñucata rimashcacuintami chi cullquihuan
mangagunata ahuac runahua allpata
randiranaura,
nisha Jeremias ñaupa quillcara.

*Jesus mandac amu Pilatohua ñaupacpi aushca-
manda*

(Mc 15.2-5, Lc 23.3-5, Jn 18.33-38)

¹¹ Jesus chi llactata mandac amu Pilatohua
ñaupacpi shayaushcai amu paita tapura casna
nisha, Can israelgunahua amuchangui. Tapucpi
Jesus cutipasha nira, Indá, can nishcacuinta mani.

¹² Israel pagri amugunas rucu israel mandac-
cunandi paita caudsayachiupihuas Jesusca mana
imatahuas ainirachu. ¹³ Chasna mana rimasha
chunlla aucpi mandac amu Pilato paita tapura,
Manachu uyangui paiguna rimaushcata. ¹⁴ Jesus
shuc shimillahuas mana rimarachu. Chasna tu-
cucpi Pilato pitan cai runaga nisha yuyarisha
yapa manzharira.

Barabasta cachari nisha caparishcamanda

(Mc 15.6-16, Lc 23.13-25, Jn 18.38-19.16)

¹⁵ Caran huata israelgunahua jatun jista pun-
zhai mandac amu Pilato shuc carcelbi tapariauc
runata cacharic ara israel runaguna munashcata.

¹⁶ Chi uraspi tucuiguna ricsishca shuc yapa piñac
runa carcelbi tapashca tiyaura Barabas nishca.

¹⁷ Pilato chibi auc ashca runa muntunda tapura,
Maicandata ñuca cacharinata munanguichi.

Barabastachu cacharisha, quishpichic Jesustachu cacharisha. ¹⁸ Paiguna Jesusta piñashcamanda japisha apamushcataga Pilato ña alitami yachara.

¹⁹ Chasnallata Pilato taripangahua tiyarinai aushcai paihua huarmi shuc shimita cachara casna nisha, Chi ali runataga imatas ama ran-guichu, paimanda yapa manzhanayactata muscu-rani nira.

²⁰ Pagri amugunas, israelgunata rucu mandaccunahuas chi runagunata yuyachinaura casna rimanaunchun nisha, Barabasta cachari, Jesusta huanchi nisha caparingahua. ²¹ Chasna tucucpi Pilato cuti tapura, Cai ishcai (2) runamanda maicandata ñuca cacharinata munanguichi. Tapucpi runaguna caparinaura, Barabasta cachari.

²² Pilato cutillata tapura, Cai Cristo nishca Jesustaga ñuca imasata rasha nisha tapucpi cruspi huanchigri nisha tucuguna caparinaura.

²³ Chasna caparinaupi Pilato cuti tapura, Imatata pai mana alita rashcaya. Paiguna astahuan maspas caparinaura, Cruspi huanchishca achun nisha.

²⁴ Pilatoga mana imatahuas ranata usharachu paiguna yapa caparicpi. Israelguna chasna lucucuinta caparishcata uyasha tucui runagunahua ñaupacpi paihua maquigunata maillarira ñuca mana culpayucchani nisha ricuchingahua. Chasna maillarisha paigunata nira, Cai ali runamanda mana culpayucchani, canguna ranata raichilla, nisha.

²⁵ Chasna maillarisha rimacpi chi runaguna cu-tipanaura, Cai runata huanchishcamanda caud-

sayuc tucungaraunchi ñucanchihuas ñucanchimanda miraigunahuas. ²⁶ Chita uyasha mandac amu Pilato chi Barabasta cacharira. Jesustaga libachisha paigunama cura cruspi huanchishca tucuchun nisha.

Jesusta asishcamanda
(Mc 15.16-20, Jn 19.1-5)

²⁷ Mandacpa sundaluguna Jesusta japisha amu Pilato mandasha tiyana jatun huasi ucuma apanaura. Chibi tucui sundalugunata liyú paihuacpi tandarinaura. ²⁸ Chasna Jesusta asisha pugllangahuaca paihua llachapata surcusha shuc mandac amuhua puca churarina llachapata churachinaura. ²⁹ Chihuasha casha huascata ahuasha paihua umaibi gurachinaura, chasnallatas paihua maquibi barata churasha amu bara man nisha asinaura. Chasna amutacuinta rasha paihua ñaupacpi cungurisha ninaura, Canda balichinchi, can israelgunata jatun mandac amu mangui nisha asinaura. ³⁰ Paihua ñahuibi tiucasha chi barallahuanda umaibi tiyác, tiyác huactanaura. ³¹ Ñáa paita pugllashcahuasha chi amuhua llachapata llatanachisha, paihua quiquin llachapata churachisha cruspi huanchingahua apasharinaura.

Jesusta cruspi huanchishcamanda
(Mc 15.21-32, Lc 23.26-43, Jn 19.17-27)

³² Romano sundaluguna Jerusalem llactamanda llucshichisha risha, shuc Cirene llactamanda Simon nishca runata tupasha paitaga Jesuspa crusta marcachinaura. ³³ Risha Gólgota nishca

urcuma pactanaura. Chiga Umatullu nishca urcu mara. ³⁴ Chibi pactasha jayac yacuhuan vinoibi chapusha ricuchinaura pai upichun nisha. Jesus randi chita camasha mana upirachu.

³⁵ Paita cruspi quilabashcahuasha chi sundaluguna paihua llachapata japinaura, maicanshi surtita charinga nisha camanaura Jesuspa capata apangahua. ³⁶ Chihuasha tiyarisha ricuusha pai imasnaishi huañunga nisha chapaunaura.

³⁷ Crus pundaibi paita imaraicuta huanchishca acta shuc tablaibi casna quillcasha churanaura: CAIGA ISRAELGUNAHUA JATUN AMU JESUSMI nisha.

³⁸ Paihuan pariu ishcai (2) shuhuac runagunatas cruspi quilabashca aunaura, shucca Jesuspa ali maqui partima, shucca paihua llucui maqui partima. ³⁹ Chi mayanda puriuc runaguna umata cuyuchisha Jesusta pugllasha asinaura ⁴⁰ casna nisha, Canga Diosta alabana huasita urmachisha quimsa (3) punzhaibi cuti shayachishallami nisha rimarangui. Can chasna ranata ushac ashaga cunan can quiquinllata quishpiri. Can Diospa churi ashaga crusmanda uraicui nisha asinaura.

⁴¹ Israel pagri amugunahuas, israelgunata mandac rucugunandi fariseogunandi paita pugllasha asinaura casna nisha, ⁴² Pai shuccunatas quishpichira randi pai quiquinllata quishpirinataga mana ushanzhu. Israelgunahua amu ashaga chi crusmanda uraicuchun ñucanchi paita quiringahuaya nisha asinaura.

⁴³ Paiga Diospa churi mani nishami Diosta yuyarishalla puriura. Dios paita llaquishaga

cunanllatami paitaga quishpichinma nisha asinaura. ⁴⁴ Chi Jesushuan pariu cruspi auc shuhuac runagunahuas paita asinaura.

Jesus huañushcamanda

(Mc 15.33-41, Lc 23.44-49, Jn 19.28-30)

⁴⁵ Ñáa chaupi punzhamanda las trescama tucui partibi ansayara. ⁴⁶ Chi uraspi Jesus sinzhi shimihuan caparira, *Elí, Elí, lema sabactani*. Chitaga runa shimibi, Ñáuca Dioslla, ñuca Dioslla, imangahuata ñucata jichuhuangui nin. ⁴⁷ Maican chibi tiyaucuna chita uyasha, Dios rimashcata pasachic ñaupac causac Eliastachu cayaun ninaura. ⁴⁸ Jesus chasna caparicta uyasha shuc sundalu putucuintata japisha jayac vino yacuibi barasha chuparicpi caspi pundaibi huatasha Jesusta upichishun nisha ricuchinaura. ⁴⁹ Shuccuna paita ninaura, Saqui, Elias paita quishpichingahua shamungarauta ricushun ninaura.

⁵⁰ Chihuasha Jesus cuti sinzhita caparisha huañura. ⁵¹ Jesus huañushca ratullai Diosta alabana huasibi huarcuriac llachapa chaupi chaupibi sháca liquirira jahuamanda allpama pasacta. Chasnallatas allpahuas cuyurira, rumigunahuas partirinaura. ⁵² Huañushcata pambashca juctugunas pascarinaura. Chasna tucucpi ashca Diosta cadsuc huañushcaguna cuti causarinaura. ⁵³ Jesus causarishcahuasha chi pambashca juctumanda llucshic runaguna Jerusalen llactama cuti yaicunaura. Paigunataga ashca runagunami ricunaura.

⁵⁴ Chi sundalugunata mandacca paihuan tiyau-cunandi tucui tucushcata ricusha yapa manzhar-isha, Sirtupachami cai runaga Diospa Churimashca ninaura.

⁵⁵ Ashca huarmiguna carumanda tucuita ricuunaura. Paiguna Jesusta Galileamanda catimushca asha paita yanapanaura. ⁵⁶ Shucca Magdalenamanda Maria mara, shucca Jacobohua chanda Josehua mama Mariahuas, shucca Zebedeoba churigunahua mamahuas aushca ara.

Jesusta pambashcamanda

(Mc 15.2-47, Lc 23.50-56, Jn 19.38-42)

⁵⁷ Mas chishiyaupi shuc cullquiyuc runa shamura Jose nishca, Arimateamanda runa mara, paihuas Jesusta catic runa mara. ⁵⁸ Paiga amu Pilatohuagma risha huañuc Jesuspa aichata tapura. Tapucpi amu Pilato Jose apachun nisha sundalugunata mandara. ⁵⁹⁻⁶⁰ Jose chita apasha mushuc llachapahuan pillusha paihua quiquin pambana juctu ucui churagrira. Chi pambana juctuga rumi ucuibi allashca mara mushuc juctu. Shuc jatun rumihuan chi juctuta tapashcahuasha huasita rira. ⁶¹ Chasnallata tiyanaura Magdalenamanda Maria, shuc Mariahuas chi pambashca juctu ñahuiपुरा tiyanaura.

Sundaluguna pambashcata cuirashcamanda

⁶² Cayandi punzha israel samana punzha tucucpi israel pagri amugunas fariseogunahuanbas mandac amu Pilatohuagma rinaura. ⁶³ Chima pactasha casna ninaura, Amu, cunan yuyarinchi chi umachic runa chara causaushallata nira,

ñauca quimsa (3) punzhaibi causarishami nisha. ⁶⁴ Chasna acpi chi pambashca juctuta quimsa punzhagama cuirachingui, pai japishcaguna tuta shamusha paihua aichata ama shuhuanauchun. Paiguna shuhuashaga runagunata umangaunami Jesus ña huañushcamanda cuti causarishcami nisha. Paiguna chasna rimasha llullacpiga Jesus mas balirishca tucunga.

⁶⁵ Chasna ninaupi amu Pilato paigunata nira, Sundalugunata apaichi, chi pambashca juctuta alita cuiranauchun nira. ⁶⁶ Chita uyasha chi pambashcaibi risha, ama pihuas shuuhanghua pascachun nisha chi rumita alita huatanaura. Chasnallata maican sundalugunata saquichin-aura chita alita cuiraichi nisha.

28

Jesus cuti causarishcamanda (Mc 16.1-8, Lc 24.1-12, Jn 20.1-10)

¹ Israel samana punzha pasashcahuasha Domingo punzha ña pagariupi, ishcai (2) huarmiguna Magdalenamanda Maria chi shuc Mariandi pambashcata ricungahua rinaura. ² Cungaimanda shuc angel uraicusha chi juctuta tapashca rumita anchuchisha chi jahuai tiyarira. Chasna racpi allpa sinzhita cuyurira. ³ Chi angelga dilampashcacuinta punzhaglla ricurira, pai churariashca llachapaga puyucuinta ruyaglla ricuric ara. ⁴ Chi juctuta cuirauc sundaluguna paita ricusha yapa manzharisha huañushcacuinta sirinaura.

⁵ Huarmigunataga chi angel nira, Ama manzhanguichichu, cruspi huanchishca Jesusta

canguna mascaucta yachani. ⁶ Pai nishcacuinta ña causarishcami, caibi illanmi. Ricuc shamuchi paita churashcatas. ⁷ Ricushcahuasha uctalla ringuichi pai japishca runagunata cuintangahua pai causarishcami nisha. Paimi cangunata ñaupasha Galileama punda ringa, chibimi paitaga ricunguichi nisha cuintagrichi. Chita cuintangahuami shamurani nira chi angel.

⁸ Chi huarmiguna chita uyasha manzharishca aushallata yapa cushiyasha huairashina callpasha rinaura Jesus japishca runagunata cuintangahua. ⁹ Chasna riushcai Jesusmi paigunata tupagrisha saludara. Paiguna Jesuspagma caillayasha chaquita japisha paita alabanaura. ¹⁰ Chasna rapci Jesus paigunata nira, Ama manzharichichu. Náuca huauquishina tucuc japishca runagunata cuintagrichi Galilea partima paiguna rinauchun, chibi ñucata tupahuanaungami.

Sundaluguna cuintashcamanda

¹¹ Huarmiguna riunaupi chi juctuta cuirac sundaluguna llacta ucuma risha israel pagri amugunama tucui chibi pasashcata cuintanaura.

¹² Israel pagri amuguna chasna rimashcata uyasha israel rucu mandaccunahuan imasnata rashun nisha cuintanacungahua rinaura. Cuintashcahuasha chi sundalugunama ashca cullquita cunaura casna nisha, ¹³ Canguna casna ninguichi, tuta ñucanchi puñuushcaibimi pai japishca runaguna shamusha, paihua aichataga apashca anaura nisha pitahuas rimanguichi. ¹⁴ Amu Pilato chi shimitas

uyasha cangunata piñacpiga ñucanchimi paihuan cuintasha alichishun. ¹⁵ Chasna rimacta uyasha sundaluguna cullquita japisha paigunama rimashcashinallata cuintanaura. Chi llullashca shimitaga chara cunan angamami israelguna quirinaun.

*Jesus pai japishca runagunata dispirishca-
manda*

(Mc 16.14-18, Lc 24.36-49, Jn 20.19-23)

¹⁶ Chihuasha chi chungu shuc (11) pai japishca runaguna Galilea partima rinaura Jesus ñaupá rimashca urcuma. ¹⁷ Chibi paita ricusha alabanaura. Randi maicangunaga Jesus acta mana sirtuta quirinaurachu. ¹⁸ Jesus paigunahuagma caillayasha nira, Jahuapachai cai pachaibihuas tucuita mandana ushaitaga Yaya Diosmi ñucama cuhuashca. ¹⁹ Chasnamandami tucui runaguna ñucata quirisha catic tucunauchun nisha yachachigringuichi, paigunata Yaya Diospa shutihuan, Diospa Churi shutihuan, Diospa Samai shutihuan bautisanguichi. ²⁰ Ñáuca cangunama tucui rimasha mandashcagunata ranauchun nisha yachachisha puringuichi. Sirtupachami tucui uras, hasta cai pacha tucurinagama, ñuca cangunahuan tiyashami nira.

Diospa shimi
New Testament in Quichua, Northern Pastaza
(EC:qvz:Quichua, Northern Pastaza)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quichua, Northern Pastaza

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quichua, Northern Pastaza [qvz], Ecuador

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quichua, Northern Pastaza

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

bb610827-3d94-556d-936b-ea1690b46928